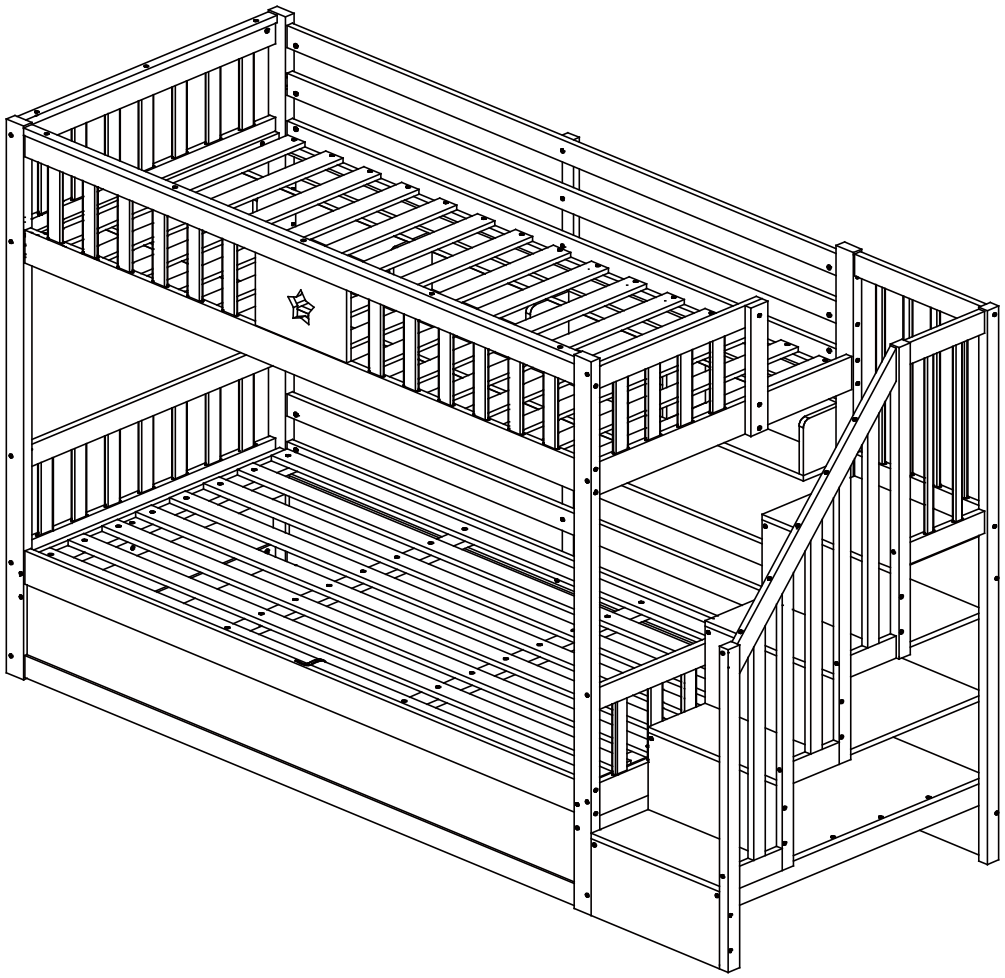
Installation sanleitung
Installation Instruction
Instruction d'installation

Holz Etagenbett



Unser Produkt wird Ihnen in 4 Paketen geliefert. Die Lieferzeiten dieser 4 Pakete können abweichen, bitte haben Sie etwas Geduld und vielen Dank für Ihr Verständnis.

Our product will be delivered to you in 4 packages. The delivery times of these 4 packages may differ, please be patient and thank you for your understanding.

Notre produit vous sera livré en 4 colis. Les délais de livraison de ces 4 colis peuvent différer, soyez patient et merci pour votre compréhension.

N623P266280/N623P266281/N623P266282/N623P266283

INSTRUCTIONS

IMPORTANT-READ CAREFULLY-RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

a) **WARNING** -Children can become trapped between the bed and the wall, the adjoining pieces of furniture (e.g. cupboards) and the lke. To avoid risk of serious injury the distance between the safety barrier and the adjoining structure shall not exceed 75 mm or shall be more than 230 mm.

b) **WARNING**-Do not use the bed if any structural part is broken or missing; Replacement parts are between requested from the manufacturer or the store.

c) **WARNING**-Do not climb or wiggle on any non-designated structures.

d) it is imperative to always follow the installation instructions and manufacturer's use.

e) The recommended size of the mattress to be used with the bed is 200cmx90cm, maximum thickness mattress:12cm.

f) It is necessary to ventilate the room in order to maintain a low level moisture and prevent mold growth in the bed and its periphery.

g) Joining devices should always be tightened properly and regularly verified. Tighten if necessary.

i) Meets European standard requirements NC safety EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024.

ANLEITUNGEN

WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

a) **WARNUNG** - Kinder können zwischen dem Bett und der Wand, den angrenzenden Möbelstücken (z. B. Schränken) und der Lücke eingeklemmt werden. Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der Sicherheitsbarriere und der angrenzenden Struktur nicht mehr als 75 mm oder mehr als 230 mm betragen.

b) **WARNUNG**-Das Bett darf nicht benutzt werden, wenn ein Bauteil gebrochen ist oder fehlt; Ersatzteile sind beim Hersteller oder im Geschäft anzufordern.

c) **WARNUNG** - Klettern oder wackeln Sie nicht auf nicht dafür vorgesehenen Strukturen.

d) Befolgen Sie unbedingt die Installationsanweisungen und die Gebrauchsanweisungen des Herstellers.

e) Die empfohlene Größe der Matratze für das Bett beträgt 200x90cm, maximale Dicke der Matratze: 12cm.

f) Es ist notwendig, den Raum zu lüften, um die Feuchtigkeit niedrig zu halten und Schimmelbildung im Bett und seiner Umgebung zu verhindern.

g) Die Verbindungselemente sollten immer richtig angezogen sein und regelmäßig überprüft werden. Ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.

i) Meets European standard requirements NC safety EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024.

ANLEITUNG

WICHTIG - SORGFÄLTIG DURCHLESEN – FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ BEWAHREN

a) **WARNUNG** - Hochbetten und das Oberbett von Etagenbetten sind wegen der Verletzungsgefahr durch Stürze nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet.

b) **WARNUNG** - Etagenbetten und Hochbetten können ein ernstes Verletzungsrisiko darstellen, wenn sie nicht ordnungsgemäß verwendet werden. Befestigen oder hängen Sie niemals Gegenstände an einem Teil des Etagenbetts, die nicht für die Verwendung mit dem Bett vorgesehen sind, zum Beispiel Schnüre, Kordeln, Haken, Gurte und Taschen.

c) **WARNUNG** - Kinder können zwischen Bett und Wand eingeklemmt werden. Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Sicherheitsbarriere und der angrenzenden Konstruktion 75 mm nicht überschreiten oder mehr als 230 mm betragen.

d) **WARNUNG** - Verwenden Sie das Etagenbett / Hochbett nicht, wenn ein Bauteil beschädigt ist oder fehlt. Ersatzteile werden zwischendurch beim Hersteller oder beim Händler angefordert.

e) Befolgen Sie unbedingt die Installationsanweisungen und die Gebrauchsanweisung des Herstellers.

f) Die empfohlene Größe der Matratze für das Bett beträgt 200 cm x 90 cm, maximale Dicke der Matratze:12 cm.

g) Es ist notwendig, den Raum zu lüften, um ein niedriges Feuchtigkeitsniveau aufrechtzuerhalten und das Wachstum von Schimmel im Bett und an dessen Peripherie zu verhindern.

h) Verbindungselemente sollten immer richtig angezogen und regelmäßig überprüft werden. Bei Bedarf festziehen.

I) **WARNUNG**: sorgt dafür, dass die stufen mit der leiter/treppe dauerhaft mit diesem bereich verbunden sind"Gehen sie schlafen, bevor sie benutzen."

J) WARNUNG: das produkt muss an eine wand Oder eine architektonische struktur angeschlossen sein.

K) Erfüllt die Anforderungen der europäischen Norm NC-Sicherheit **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024** .

INSTRUCTIONS

IMPORTANT - READ CAREFULLY - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

a) **WARNING** - High beds and the upper bed of bunk beds are not suitable for children under six years due to the risk of injury from falls;

b) **WARNING** - Bunk beds and high beds can present a serious risk of injury from strangulation if not used correctly. Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed to be used with the bed, for example, but not limited to ropes, strings, cords, hooks, belts and bags.

c) **WARNING** - Children can become trapped between the bed and the wall, a roof pitch, the ceiling adjoining pieces of furniture (e.g. cupboards) and the like. To avoid risk of serious injury the distance between the top safety barrier and the adjoining structure shall not exceed 75 mm or shall be more than 230 mm.

d) **WARNING** - Do not use the bunk bed/high bed if any structural part is broken or missing; Replacement parts are between requested from the manufacturer or the store.

e) it is imperative to always follow the installation instructions and manufacturer's use.

f) The recommended size of the mattress to be used with the bed is 200cm x90cm, maximum thickness mattress:12cm.

g) It is necessary to ventilate the room in order to maintain a low level moisture and prevent mold growth in the bed and its periphery.

h) Joining devices should always be tightened properly and regularly verified. Tighten if necessary.

i) **WARNING** -"Always ensure the platform and the ladder / stairs are permanently attached to this bunkbed before use"

j) WARNING - "This product must be attached to a wall or building structure"

k)Meets European standard requirements NC safety **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024**

INSTRUCTIONS

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT - CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

a) **AVERTISSEMENT** - Les lits surélevés et le lit supérieur des lits superposés ne conviennent pas aux enfants de moins de six ans en raison du risque de blessure dû à une chute;

b) **AVERTISSEMENT** - Les lits superposés et les lits surélevés peuvent présenter un risque sérieux de blessure par strangulation s'ils ne sont pas utilisés correctement. Ne jamais attacher ou suspendre à des parties du lit superposé des objets qui ne sont pas conçus pour être utilisés avec le lit, par exemple, mais ne se limitant pas à des cordes, des ficelles, des cordes, des crochets, des ceintures et des sacs.

c) **AVERTISSEMENT** - Les enfants peuvent rester coincés entre le lit et le mur, un toit incline les meubles adjacents au plafond (par exemple, des armoires), etc. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et la structure adjacente ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.

d) **AVERTISSEMENT** - N'utilisez pas le lit superposé / le lit surélevé si une partie de la structure est cassée ou manquante. Les pièces de rechange sont demandées au fabricant ou au magasin.

e) il est impératif de toujours suivre les instructions d'installation et l'utilisation du fabricant.

f) La taille recommandée du matelas à utiliser avec le lit est 200 cm x 90 cm, épaisseur maximale du matelas:12 cm.

g) Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un faible niveau d'humidité et d'empêcher la formation de moisissure dans le lit et à sa périphérie.

h) Les dispositifs de jonction doivent toujours être correctement serrés et vérifiés régulièrement. Serrer si nécessaire.

I)AVERTISSEMENT- assurez-vous toujours que la plate-forme et l'échelle/escalier sont fixés en permanence à cette couchette Lit avant utilisation"

J)AVERTISSEMENT- "ce produit doit être fixé à un mur ou à une structure de bâtiment"

K) Conforme aux exigences de la norme européenne en matière de sécurité NC **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024** .

ISTRUZIONI

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE - CONSERVARE IL FUTURO RIFERIMENTO

a) **ATTENZIONE** - I letti alti e il letto superiore a castello non sono adatti a bambini di età inferiore ai sei anni a causa del rischio di lesioni da cadute;

b) **AVVERTENZA** - I letti a castello e i letti alti possono presentare un serio rischio di lesioni a causa di strangolamento se non utilizzati correttamente. Non attaccare o appendere mai oggetti a qualsiasi parte del letto a castello che non sono progettati per essere utilizzati con il letto, ad esempio, ma non limitato a corde, corde, corde, ganci, cinture e borse.

c) **AVVERTENZA** - I bambini possono rimanere intrappolati tra il letto e la parete, un tetto inclinato il mobile adiacente al soffitto (ad es. armadi) e simili. Per evitare il rischio di gravi lesioni, la distanza tra la barriera di sicurezza superiore e a struttura adiacente non deve superare 75 mm o deve essere superiore a 230 mm.

d) **ATTENZIONE** - Non utilizzare il letto a castello / letto alto se qualche parte strutturale è rotta o mancante; Le parti di ricambio sono tra quelle richieste al produttore o al negozio.

e) è indispensabile seguire sempre le istruzioni di installazione e l'uso del produttore.

f) Le dimensioni consigliate del materasso da utilizzare con il letto sono 200 cm x 90 cm, materasso di massimo spessore:12 cm.

g) È necessario ventilare l'ambiente per mantenere un'umidità bassa e prevenire la formazione di muffe nel letto e nella sua periferia.

h) I dispositivi di giunzione devono essere sempre serrati correttamente e regolarmente verificati. Stringere se necessario.

I)ATTENZIONE- "assicurarsi sempre che il marciapiede e la scala/scale siano fissati in modo permanente a questa cuccetta Letto prima dell' uso"

J)ATTENZIONE- "questo prodotto deve essere fissato a una parete o a una struttura di costruzione"

K) Soddisfa i requisiti della norma europea Sicurezza NC **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024** .

INSTRUCTIES

BELANGRIJK - LEES AANDACHTIG - BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

a) **WAARSCHUWING** - Hoge bedden en het bovenste bed van stapelbedden zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan zes jaar vanwege het risico op letsel door vallen;

b) **WAARSCHUWING** - Stapelbedden en hoge bedden kunnen een ernstig risico op verwonding vormen als ze niet correct worden gebruikt. Bevestig of hang nooit items aan een deel van het stapelbed die niet zijn ontworpen voor gebruik met het bed, bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot touwen, koorden, koorden, haken, riemen en tassen.

c) **WAARSCHUWING** - Kinderen kunnen vast komen te zitten tussen het bed en de muur, een dakhelling het plafond aangrenzende meubels (bijv. kasten) en dergelijke. Om het risico van ernstig letsel te voorkomen, mag de afstand tussen de bovenste veiligheidsbarrière en de aangrenzende structuur niet groter zijn dan 75 mm of meer dan 230 mm.

d) **WAARSCHUWING** - Gebruik het stapelbed / hoogbed niet als een structureel onderdeel kapot is of ontbreekt; Vervangende onderdelen worden tussen gevraagd door de fabrikant of de winkel.
e) het is noodzakelijk om altijd de installatie-instructies en het gebruik van de fabrikant te volgen.
f) De aanbevolen maat van de matras die met het bed wordt gebruikt, is 200 cm x 90 cm, maximale dikte matras:12 cm.
g) Het is noodzakelijk om de kamer te ventileren om een laag vochtgehalte te handhaven en schimmelgroei in het bed en de periferie ervan te voorkomen.

h) Verbindingsinrichtingen moeten altijd goed worden vastgedraaid en regelmatig worden gecontroleerd. Draai indien nodig vast.
i)WAARSCHUWING - zorg ervoor dat het platform en de ladder/trap permanent verbonden zijn met deze kooi
Slapen voor gebruik"
j)WAARSCHUWING - dit product moet worden bevestigd aan muren of gebouwen.
k) Voldoet aan Europese standaardvereisten NC-veiligheid **EN 747-1: 2024 &EN 747 -2:2024** .

IINSTRUKCJE

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE - ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

a) **OSTRZEŻENIE** - Wysokie łóżka i górne łóżko łóżek piętrowych nie są odpowiednie dla dzieci poniżej sześciu lat ze względu na ryzyko obrażeń w wyniku upadku;

b) **OSTRZEŻENIE** - Łóżka piętrowe i wysokie łóżka mogą stwarzać poważne ryzyko obrażeń na skutek uduszenia, jeśli nie zostaną właściwie użyte. Nigdy nie mocuj ani nie wieszaj przedmiotów na żadnej części łóżka piętrowego, które nie są przeznaczone do użytku z łóżkiem, na przykład, ale nie ograniczając się do lin, sznurków, sznurków, haczyków, pasów i toreb.

c) **OSTRZEŻENIE** - Dzieci mogą zostać uwięzione między łóżkiem a ścianą, nachyleniem dachu pod sufitem przylegającymi meblami (np. szafkami) i tym podobne. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń, odległość między górną barierą bezpieczeństwa a przylegającą konstrukcją nie może przekraczać 75 mm lub być większa niż 230 mm.

d) **OSTRZEŻENIE** - Nie używaj łóżka piętrowego / wysokiego łóżka, jeśli jakakolwiek część konstrukcyjna jest zepsuta lub brakuje jej; Części zamienne są wymagane od producenta lub sklepu.
e) bezwzględnie należy przestrzegać instrukcji instalacji i użytkowania producenta.
f) Zalecany rozmiar materaca do zastosowania z łóżkiem to 200 cm x 90 cm, maksymalna grubość materaca:12 cm.
g) Konieczna jest wentylacja pomieszczenia w celu utrzymania niskiego poziomu wilgoci i zapobiegania rozwojowi pleśni w łóżku i jego obrzeżach.

h) Urządzenia łączące powinny być zawsze odpowiednio dokręcone i regularnie sprawdzane. Dokręcić w razie potrzeby.
i)OSTRZEZENIE "Zawsze upewnij sie, ze platforma i drabina / schody sa na state przymocowane do tego lezanki tózko przed uzyciem"
j)OSTRZEZENIE "Ten produkt musi byc przymocowany do sciany lub konstrukcji budynku"
k) Spełnia wymagania norm europejskich Bezpieczeństwo NC **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024** .

INSTRUKCE

DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI POZORNĚ - UCHOVÁVAJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE

a) **VAROVÁNÍ** - vysoké postele a horní lůžka palandy nejsou vhodné pro děti do šesti

let z důvodu rizika zranění pádem;

b) **VAROVÁNÍ** - Patrové postele a vysoké postele mohou představovat vážné riziko zranění při uškrcení, pokud nebudou správně použity. Nikdy nepřipevňujte ani nezavěšujte předměty na žádnou část palandy, které nejsou navrženy pro použití s postelí, ale neomezují se pouze na lana, provázky, šňůry, háčky, pásy a tašky.

c) **VÝSTRAHA** - Děti se mohou zachytit mezi postel a zeď, sklonit střechu stropy přilehlé kusy nábytku (např. skříně) a podobně. Aby se zabránilo riziku vážného zranění, nesmí vzdálenost mezi horní bezpečnostní bariérou a sousední konstrukcí překročit 75 mm nebo být větší než 230 mm.

d) **VÝSTRAHA** - Nepoužívejte patrové lůžko / vysoké lůžko, pokud je některá konstrukční část zlomená nebo chybí; Náhradní díly jsou mezi na vyžádání od výrobce nebo obchodu.

e) je bezpodmínečně nutné dodržovat instalační pokyny a použití výrobcem.

f) Doporučená velikost matrace pro použití s postelí je 200 cm x 90 cm, maximální tloušťka matrace:12 cm.

g) Místnost je nutné ventilovat, aby se udržela nízká hladina vlhkosti a zabránilo se růstu plísní v loži a jeho obvodu.

h) Spojovací zařízení by měla být vždy pevně dotažena a pravidelně ověřována. V případě potřeby dotáhněte.

i)VAROVÁNÍ- "Vidy se ujistěte, ze plosina a Zebïík / schody jsou trvale pripevněny k této palandě
pïed pouZitím ulozte"
j)VAROVÁNÍ- "Tento výrobek musí být připevněn ke zdi nebo stavební konstrukci"
k) Splňuje požadavky evropské normy NC bezpečnost **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024**

INŠTRUKCIE

DÔLEŽITÉ - POZORNE SI PREČÍTAJTE - UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

a) **VÝSTRAHA** - Vysoké postele a horné postele poschodových postelí nie sú vhodné pre deti do šiestich rokov kvôli riziku zranenia pádom;

b) **VÝSTRAHA** - poschodové postele a vysoké postele môžu predstavovať vážne riziko zranenia priškrtením, ak sa nebudú správne používať. Nikdy nepripevňujte ani nevešajte predmety k žiadnej časti poschodovej postele, ktorá nie je určená na použitie s posteľou, napríklad, ale nielen, laná, šnúry, šnúry, háčiky, pásy a tašky.

c) **VÝSTRAHA** - Deti sa môžu zachytiť medzi posteľou a stenou, sklonom strechy, stropom priliehajúcim kusy nábytku (napr. skrinky) a podobne. Aby sa predišlo riziku vážneho zranenia, vzdialenosť medzi hornou bezpečnostnou bariérou a priľahlou konštrukciou nesmie prekročiť 75 mm alebo byť viac ako 230 mm.

d) **VÝSTRAHA** - Nepoužívajte poschodovú posteľ / vysoké lôžko, ak je akákoľvek konštrukčná časť poškodená alebo chýba; Náhradné diely sú potrebné na vyžiadanie od výrobcu alebo skladu.

e) je bezpodmienečne nutné postupovať podľa pokynov na inštaláciu a podľa pokynov výrobcu.

f) Odporúčaná veľkosť matraca použitého na lôžko je 200 cm x 90 cm, maximálna hrúbka matraca:12 cm.

g) Miestnosť je potrebné vetrať, aby sa udržala nízka úroveň vlhkosti a zabránilo sa rastu plesní v lôžku a jeho obvode.

h) Spojovacie zariadenia by sa mali vždy pevne dotiahnuť a pravidelne preverovať. V prípade potreby dotiahnite.
i)VYSTRAHA -"VZdy sa uistite, Ze plosina a rebrik/schody sÃ trvalo pripevnené k tomuto lôžku
lÃzko pred pouzitim"
j)VYSTRAHA -"Tento výrobok musí byť pripevnený k stene alebo stavebnej konštrukcii"
k) Spĺňa požiadavky európskych noriem NC bezpečnosť **EN 747-1: 2024 &EN 747 -2:2024** .

UTASÍTÁS

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN - VÁRJON A JÖVŐBEN

a) **VIGYÁZAT** - A magas ágyak és az emeletes ágyak felső ágya nem alkalmas hat év alatti gyermekek számára az esések sérülésének veszélye miatt;

b) **FIGYELMEZTETÉS** - Az emeletes ágyak és a magas ágyak súlyos sérülést okozhatnak a fojtogatás következtében, ha nem használják helyesen. Soha ne csatlakoztasson és ne lógjon az emeletes ágy olyan részeire, amelyeket például nem az ágyhoz való felhasználásra terveztek, de ezekre nem korlátozódik: kötelek, húrok, zsinórok, horgok, övek és táskák.

c) **FIGYELMEZTETÉS** - A gyermekek becsapódhatnak az ágy és a fal közé, tetőtéri a mennyezetet a szomszédos bútorokhoz (például szekrényekhez) és hasonlókat. A súlyos sérülés kockázatának elkerülése érdekében a felső biztonsági akadály és a szomszédos szerkezet közötti távolság nem haladhatja meg a 75 mm-t vagy több, mint 230 mm.

d) **FIGYELMEZTETÉS** - Ne használja az emeletes ágyat / magas ágyat, ha valamelyik szerkezeti elem törött vagy hiányzik; A cserealkatrészeket a gyártótól vagy a bolttól kérheti.

e) feltétlenül kövesse a telepítési utasításokat és a gyártó általi felhasználást.

f) Az ágyhoz használni kívánt matrac ajánlott mérete 200 cm x 90 cm, a matrac maximális vastagsága:12 cm.

g) Szellőztetni kell a helyiséget, hogy fennmaradjon az alacsony nedvességtartalom, és megakadályozzák a penész növekedését az ágyban és annak peremén.

h) A csatlakozóberendezéseket mindig megfelelően meg kell húzni és rendszeresen ellenőrizni kell. Szükség esetén húzza meg.

i)FIGYELMEZTETÉS - "Mindig gyözödjön meg arról, hogy a platform és a létra / lépcsö Ãllandóan ehhez az Ã¡gyhoz van rögzitve Ãgy hasznÃlat elött"

j)"Ezt a terméket falhoz vagy épületszerkezethez kell rögzíteni"

k) Megfelel az európai szabvány követelményeinek NC biztonsági **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024**.

INSTRUCȚIUNI

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE - PĂȚIȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITORĂ

a) **AVERTIZARE** - Paturile înalte și patul superior al paturilor nu sunt potrivite pentru copiii sub șase ani din cauza riscului de rănire din cauza căderilor;

b) **AVERTIZARE** - Paturile suprapuse și paturile înalte pot prezenta un risc grav de rănire din cauza strangulării dacă nu sunt utilizate corect. Nu ataşaţi şi nu agăţaţi niciodată articole pe nicio parte a patului care nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu patul, de exemplu, dar fără a se limita la frânghii, corzi, șnururi, cârlige, curele și saci.

c) **AVERTIZARE** - Copiii pot deveni prinși între pat și perete, pot acoperi acoperișul pe piesele de mobilier alăturate (de ex. dulapuri) și altele asemenea. Pentru a evita riscul de rănire gravă, distanța dintre bariera de siguranță superioară și structura alăturată nu trebuie să depășească 75 mm sau să fie mai mare de 230 mm.

d) **AVERTIZARE** - Nu folosiți patul supraetajat / patul înalt dacă o parte structurală este ruptă sau lipsește; Piesele de schimb se fac între solicitarea producătorului sau a magazinului.

e) este obligatoriu să respectați întotdeauna instrucțiunile de instalare și utilizarea producătorului.

f) Dimensiunea recomandată a saltelei care va fi folosită cu patul este de 200cm x90cm, grosimea maximă a saltelei:12cm.

g) Este necesară ventilarea camerei pentru a menține o umiditate la nivel scăzut și a preveni creșterea mucegaiului în pat și la periferia acesteia.

h) Dispozitivele de îmbinare trebuie întinse întotdeauna corect și verificate regulat. Strângeți dacă este necesar.

i) AVERTIZARE- "Asigurati-vă întotdeauna că platforma si scara / scÃrile sunt atasate permanent la acest pat pat înainte de utilizare"

j) AVERTIZARE- "Acest produs trebuie atașat la un perete sau la o structură a clădirii"

k) Îndeplinește cerințele standardelor europene privind siguranța NC **EN 747 -1: 2024 &EN 747-2:2024**.

TALİMATLAR

ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUN - GELECEK REFERANS İÇİN TUTUN

a) **UYARI** - Yüksek yataklar ve ranzaların üst yatağı, düşme nedeniyle yaralanma tehlikesi nedeniyle altı yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir;

b) **UYARI** - Ranzalar ve yüksek yataklar, doğru kullanılmadığı takdirde boğulma nedeniyle ciddi yaralanma riski oluşturabilir. Hiçbir zaman ranza yatağının, yatakla birlikte kullanılmak üzere tasarlanmamış, ancak ipler, ipler, kordonlar, kancalar, kayışlar ve çantalar ile sınırlı olmamak üzere herhangi bir parçasına takmayın veya asılmayın.

c) **UYARI** - Çocuklar yatakla duvar arasında sıkışıp kalabilir, tavana bitişik mobilya parçaları (örneğin dolaplar) ve benzeri bir tavan döşenir. Ciddi yaralanma riskini önlemek için üst güvenlik bariyeri ve bitişik yapı arasındaki mesafe 75 mm'yi geçmemelidir veya 230 mm'den fazla olmalıdır.

d) **UYARI** - Herhangi bir yapısal parça kırılmış veya eksikse ranza / yüksek yatak kullanmayın; Yedek parçalar üretici veya mağazadan talep arasındadır.

e) her zaman kurulum talimatlarını ve üreticinin kullanımını takip etmek zorunludur.

f) Yatak ile birlikte kullanılması tavsiye edilen yatak boyutu 200 cm x 90 cm, maksimum kalınlık yatağı:12 cm'dir.

g) Düşük seviyede nem sağlamak ve yatak ve çevresinde küf oluşumunu önlemek için odanın havalandırılması gerekir.

h) Birleştirme cihazları her zaman uygun şekilde sıkılmalı ve düzenli olarak kontrol edilmelidir. Gerekirse sıkın.

i)UYARI- "Her zaman platformun ve merdivenin / merdivenlerin bu ranzaya kalicl olarak bagh oldugundan emin olun kullanmadan önce yatak"

j)UYARI- "Bu ürün bir duvara veya bina yapısına takılmalıdır"

k) **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024** Avrupa standardı gerekliliklerini karşılar.

ИНСТРУКЦИИ

ВАЖНО - ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО - СОХРАНИТЕ БУДУЩУЮ ССЫЛКУ

a) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Высокие кровати и верхняя кровать двухъярусных кроватей не подходят для детей младше шести лет из-за риска получения травмы в результате падения;

b) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - двухъярусные кровати и высокие кровати могут представлять серьезную опасность травмирования от удушения, если их неправильно использовать. Никогда не прикрепляйте и не подвешивайте предметы к какой-либо части двухъярусной кровати, например, которые не предназначены для использования с кроватью, но не ограничиваются веревками, веревками, шнурами, крючками, ремнями и сумками.

c) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Дети могут оказаться в ловушке между кроватью и стеной, крышей, наклонить потолок к смежным предметам мебели (например, шкафам) и т.п. Во избежание риска получения серьезных травм расстояние между верхним защитным барьером и прилегающей конструкцией не должно превышать 75 мм или должно быть более 230 мм.

d) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - не используйте двухъярусную кровать / высокую кровать, если какая-либо конструктивная часть сломана или отсутствует; Запасные части между запросами от производителя или магазина.

e) обязательно всегда следовать инструкциям по установке и использованию изготовителем.

f) Рекомендуемый размер матраса, который будет использоваться с кроватью, составляет 200 см x 90 см, максимальная толщина матраса: 12 см.

g) Необходимо проветривать помещение, чтобы поддерживать низкий уровень влаги и предотвращать образование плесени в ложе и на его периферии.

h) Соединительные устройства всегда должны быть надежно затянуты и регулярно проверяться. Затянуть при необходимости.

i) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ -"Всегда убедиТеСь, ЧТО платфорМа и лестница/лес ТНица пОСТОЯННО прикреплеНы К эТОЙ КОЙКЕ КроВаТь перед исполь30ВаНиеМ"

j) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - "этот продукт должен быть прикреплен к стене или строительной конструкции"

k) Соответствует требованиям Европейского стандарта NC Safety **EN 747-1: 2024 &EN 747-2:2024**

English

IMPORTANT FOR GAS LIFT BEDS&MAINTAINCE

- Please place the mattress on top of the bed frame.
- Please do not pull on the strap handles.
- Please press heavily to release the compressed gas.
- Periodically check all screw & fixings to ensure they are secure.
- When moving your product, carefully lift into place.
- Wipe clean with a slightly damp cloth- please do not use abrasive chemicals or bleach.
- Do NOT allow children to operate the lift mechanism.
- Do NOT allow children near the lift base when operating the mechanism.
- Do NOT stand inside the bed or the internal storage base.
- Do NOT overload the internal storage base.
- DO NOT jump on the product or any of its parts.

Deutsch

WICHTIG FÜR GASLIFT-BETTEN&WARTUNG

- Bitte legen Sie die Matratze oben auf den Bettrahmen.
- Bitte ziehen Sie nicht an den Gurtgriffen.
- Bitte drücken Sie kräftig, um das komprimierte Gas freizusetzen.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und Befestigungen, um sicherzustellen, dass sie sicher sind.
- Wenn Sie Ihr Produkt bewegen, heben Sie es vorsichtig an seinen Platz.
- Mit einem leicht feuchten Tuch abwischen - bitte keine scheuernden Chemikalien oder Bleichmittel verwenden.
- Erlauben Sie Kindern NICHT, den Hebemechanismus zu bedienen.
- Lassen Sie Kinder NICHT in die Nähe des Liftsockels, wenn Sie den Mechanismus bedienen.
- Stellen Sie sich NICHT in das Bett oder in die Innenablage.
- Überlasten Sie den internen Liftsockel NICHT.
- Springen Sie NICHT auf das Produkt oder eines seiner Teile.

Français

IMPORTANT POUR LES LITS À RELEVAGE DE GAZ&MAINTENANCE

- Veuillez placer le matelas sur le dessus du cadre de lit.
- Ne tirez pas sur les poignées de la sangle.
- Appuyez fortement pour libérer le gaz comprimé.
- Vérifiez régulièrement que toutes les vis et fixations sont bien en place.
- Lorsque vous déplacez votre produit, soulevez-le avec précaution pour le mettre en place.
- Nettoyez avec un chiffon légèrement humide - n'utilisez pas de produits chimiques abrasifs ou d'eau de Javel.
- Ne laissez pas les enfants utiliser le mécanisme de levage.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de la base de levage lorsqu'ils actionnent le mécanisme.
- Ne vous tenez PAS à l'intérieur du lit ou de la base de stockage interne.
- Ne surchargez pas la base de stockage interne.
- Ne pas sauter sur le produit ou l'une de ses parties.

Italiano

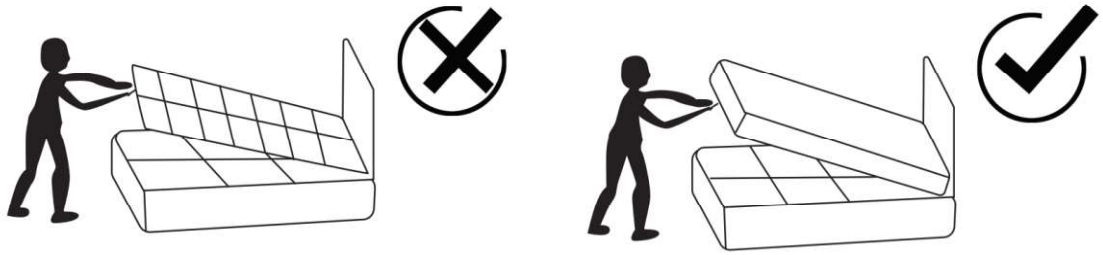
IMPORTANTE PER I LETTI CON SOLLEVAMENTO A GAS E LA MANUTENZIONE

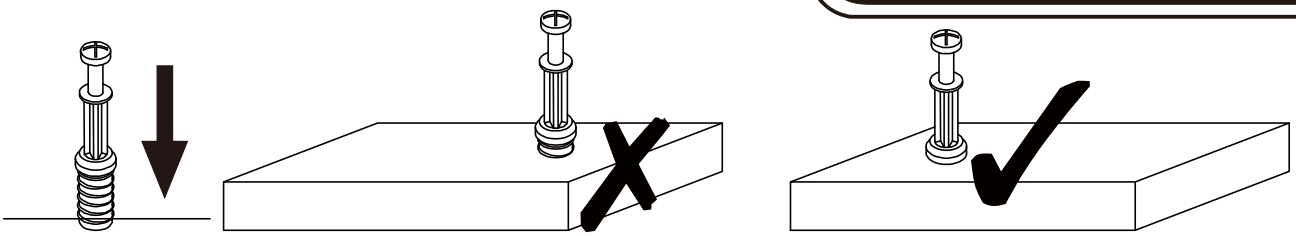
- Posizionare il materasso sopra la struttura del letto.
- Non tirare le maniglie della cinghia.
- Premere con forza per rilasciare il gas compresso.
- Controllare periodicamente tutte le viti e i fissaggi per assicurarsi che siano saldi.
- Quando si sposta il prodotto, sollevarlo con cautela.
- Pulire con un panno leggermente umido, senza usare prodotti chimici abrasivi o candeggina.
- NON permettere ai bambini di azionare il meccanismo di sollevamento.
- NON permettere ai bambini di avvicinarsi alla base di sollevamento quando si aziona il meccanismo.
- NON sostare all'interno del letto o della base di contenimento interna.
- NON sovraccaricare la base di contenimento interna.
- NON saltare sul prodotto o sulle sue parti.

Español

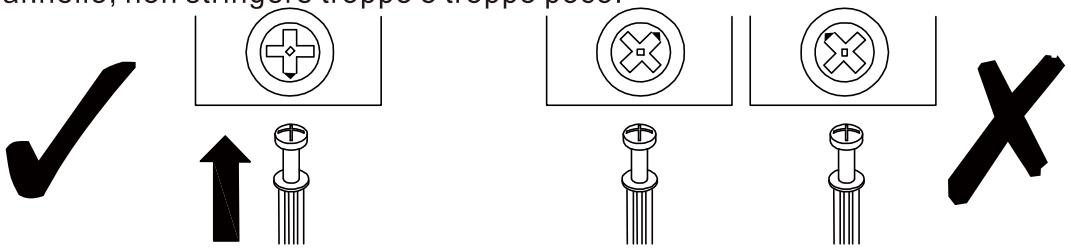
IMPORTANTE PARA LAS CAMAS ELEVADORAS DE GAS&MANTENIMIENTO

- Coloque el colchón sobre el somier.
- No tire de las asas de la correa.
- Presione con fuerza para liberar el gas comprimido.
- Compruebe periódicamente que todos los tornillos y fijaciones estén bien sujetos.
- Al mover el producto, levántelo con cuidado para colocarlo en su sitio.
- Limpie con un paño ligeramente humedecido; no utilice productos químicos abrasivos ni lejía.
- NO permita que los niños accionen el mecanismo de elevación.
- NO permita que los niños se acerquen a la base elevadora cuando accionen el mecanismo.
- NO se ponga de pie dentro de la cama o de la base de almacenamiento interna.
- NO sobrecargue el somier.
- NO salte sobre el producto ni sobre ninguna de sus piezas.

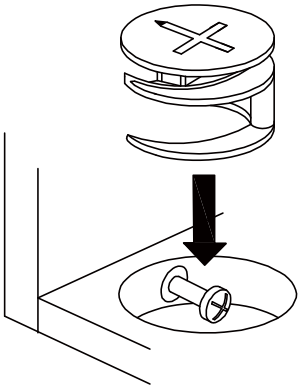




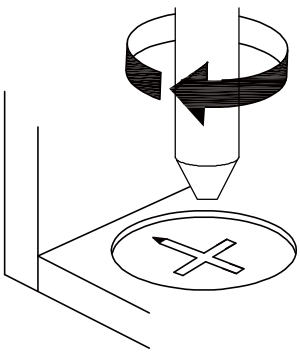
EN_QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel.Do not overtighten or undertighten.
FR_RACCORD RAPIDE:Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.
ES_QUICKFIT:Apriete quickfit hasta que el hombre se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.
DE_QUICKFIT:Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.
IT_MONTAGGIO RAPIDO:Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



EN_CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.
FR_SERRURE BATTEUSE:Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.
ES_CIERRE DE LA CÁMARA:Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.
DE_CAM-LOCK:Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.
IT_BLOCCAGGIO A CAMMA:Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



EN_ Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.
Cam lock should be inserted before quickfit.
FR_ Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse.
Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.
ES_ El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.
Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.
DE_ Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.
Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.
IT_ La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.
Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.



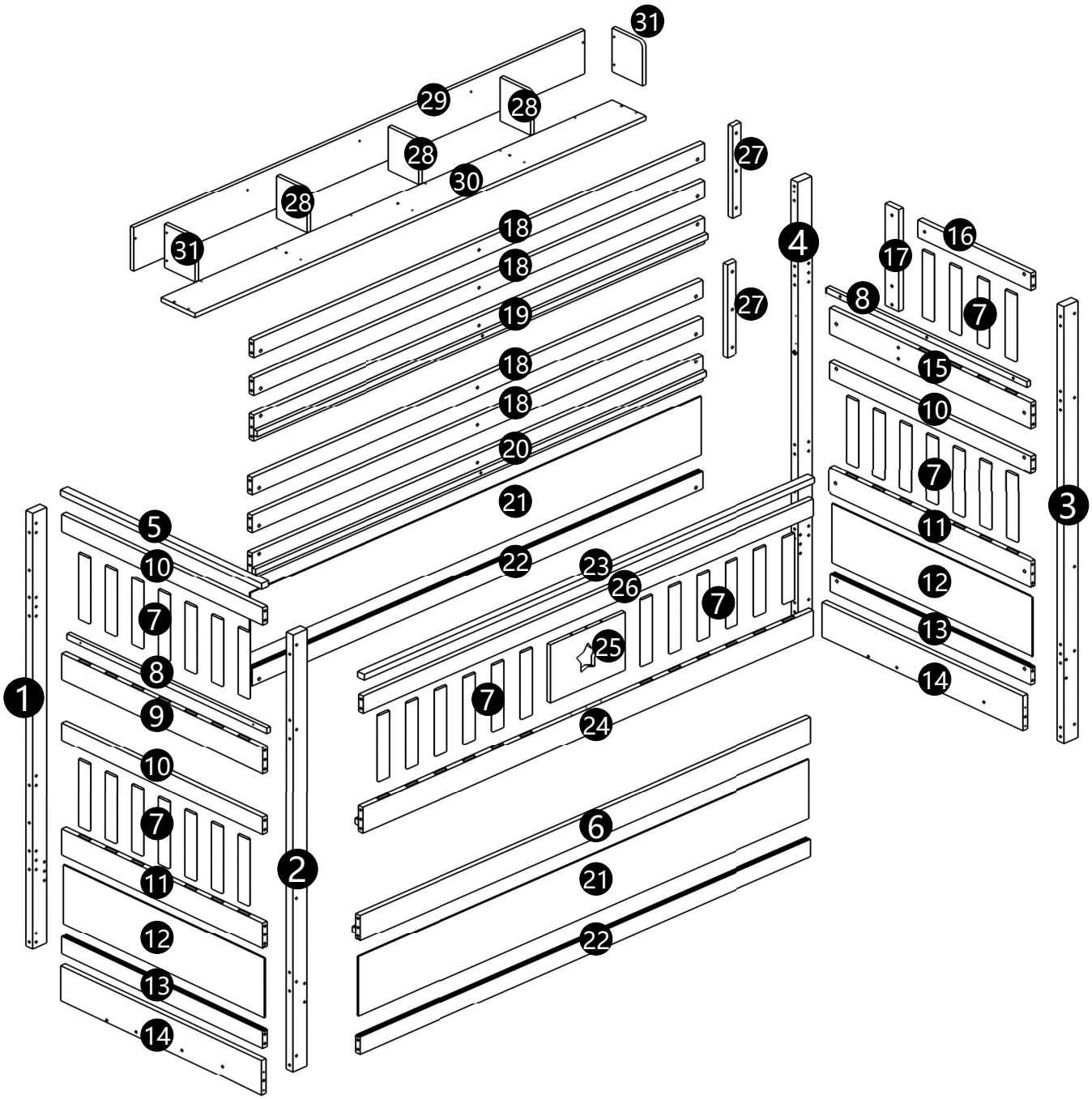
EN_ Turn cam lock clockwise to tighten.
FR_ Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.
ES_ Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.
DE_ Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.
IT_ Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

DE:Vor dem Einbau die Schrauben in die Löcher stecken und festziehen, aber nicht bis 100%,70% bis 80% anziehen reicht aus. Schließlich, nachdem alle Schrauben installiert sind, ziehen Sie alle Schrauben auf 100%. Wenn Sie auf diese Probleme stoßen, wie z. B. Fehlausrichtung der Löcher oder Unfähigkeit, bestimmte Teile zu installieren, überprüfen Sie bitte, ob die Schrauben korrekt verwendet werden und passen Sie die Dichtigkeit der Schrauben an.

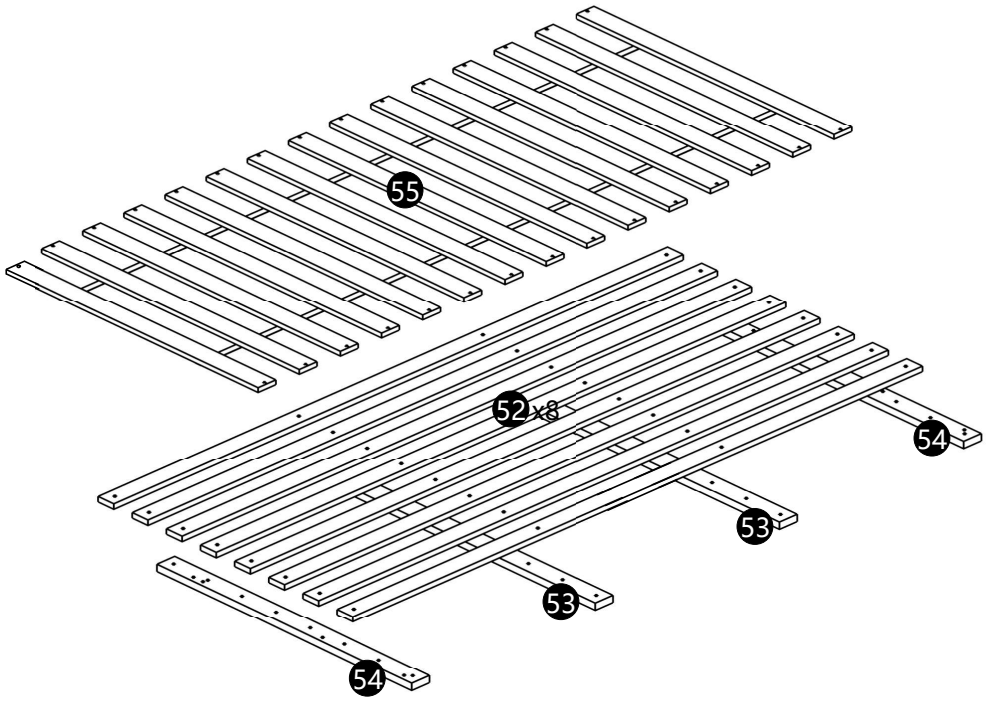
UK:Before installation, insert the screws into the holes and tighten them, but do not tighten them to 100%, 70% to 80% is sufficient. Finally, after all screws are installed, tighten all screws to 100%.If you encounter these issues, such as if the holes cannot be aligned or some parts cannot be installed, please check if the screws are used correctly and adjust the tightness of the screws.

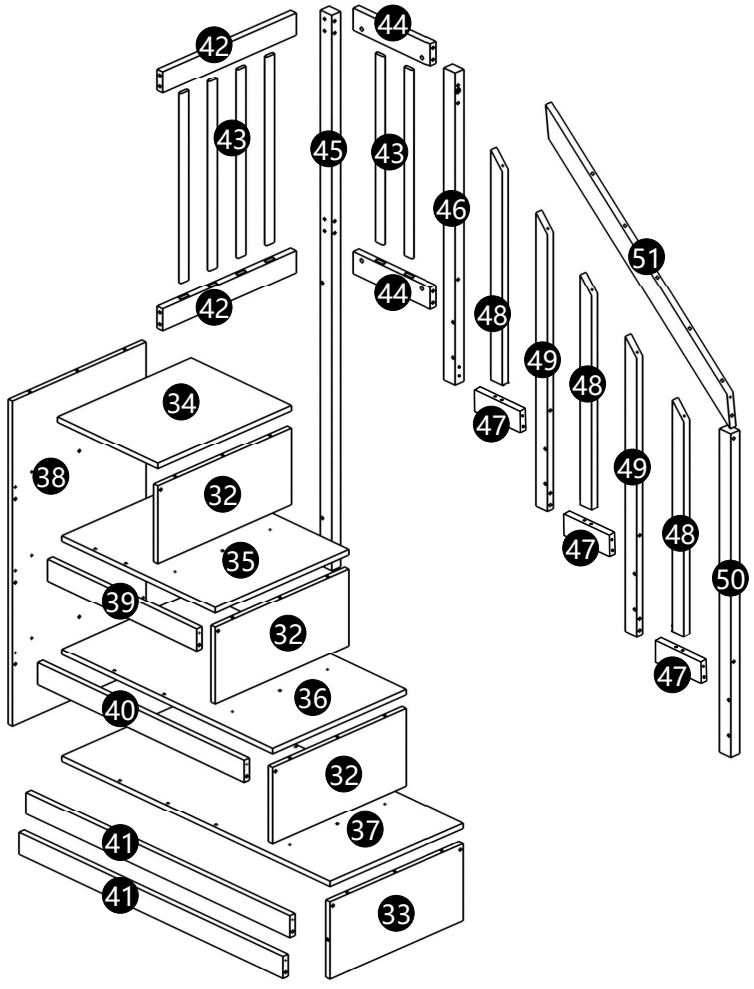
FR:Insérer la vis dans le trou avant la fin de l'assemblage, serrer la vis, mais ne pas serrer à 100%, 70% ~ 80% est correct. Enfin, une fois que toutes les vis sont bien serrées, toutes les vis sont serrées à 100%.Si vous rencontrez ces problèmes, par exemple si les trous ne sont pas alignés ou si certaines pièces ne peuvent pas être montées, vérifiez que les vis sont utilisées correctement et Ajustez leur serrage.

Detailansicht

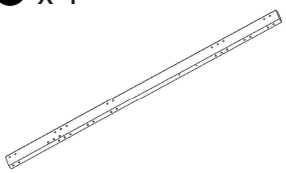
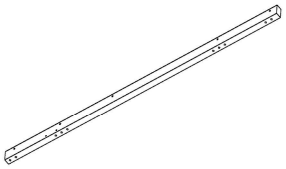
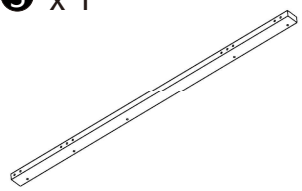
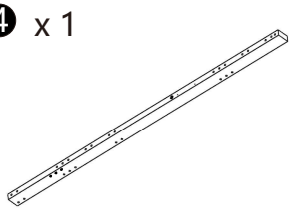
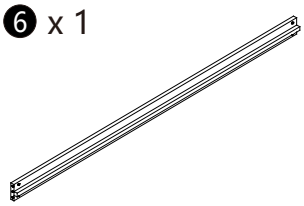
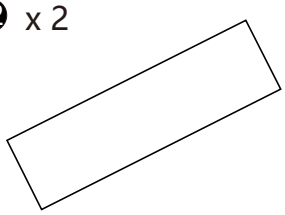
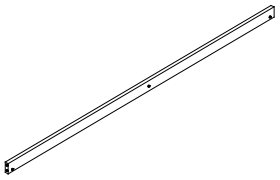
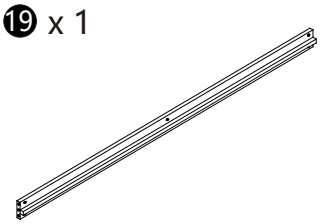
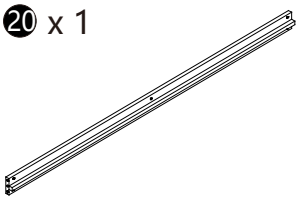
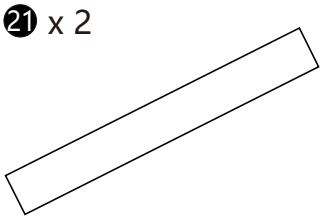
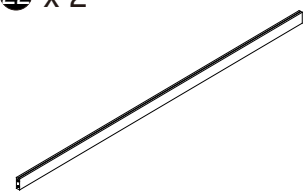
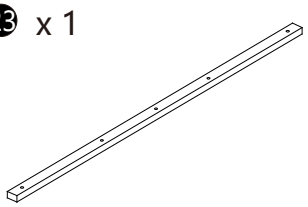
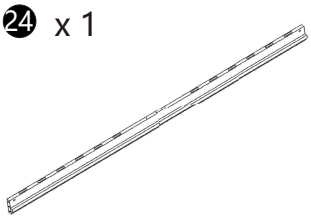
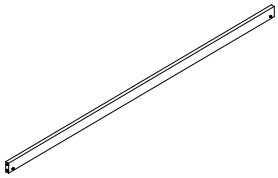


Detailansicht

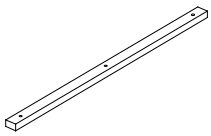
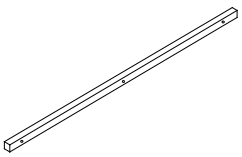
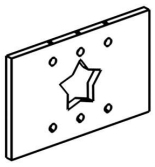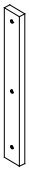
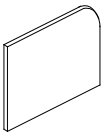
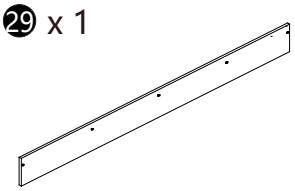
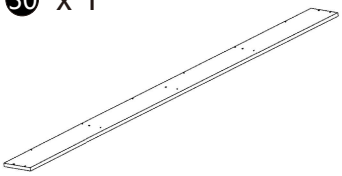
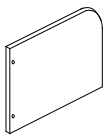
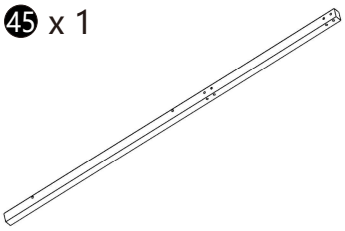
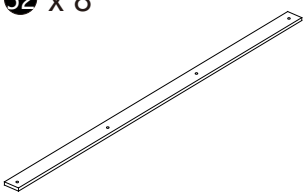
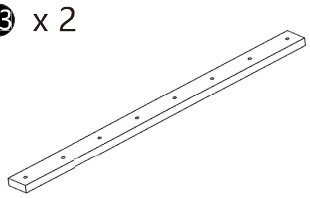


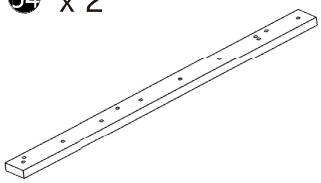


N623P266280

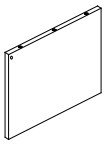
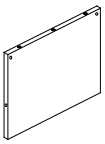
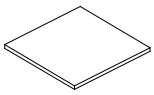
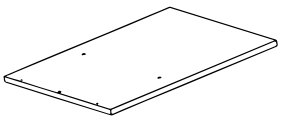
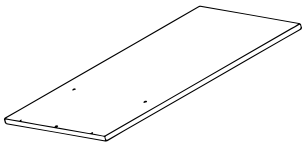
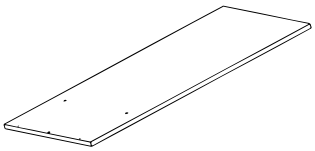
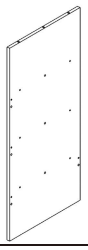
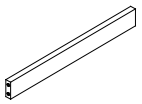
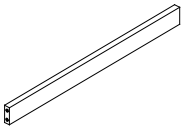
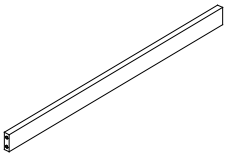
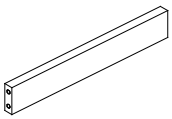
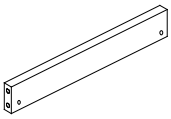
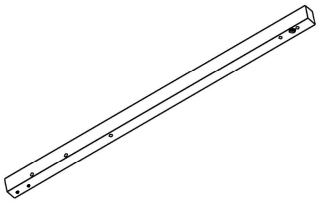
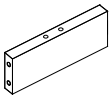
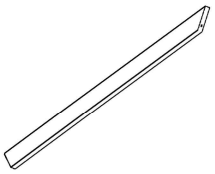
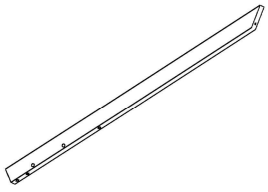
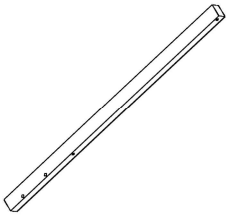
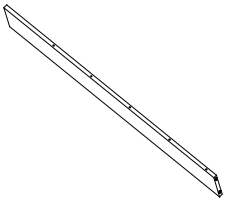
❶ x 1 	❷ x 1 	❸ x 1 	❹ x 1 
❻ x 1 	⓬ x 2 	⓲ x 4 	⓳ x 1 
⓴ x 1 	㉑ x 2 	㉒ x 2 	㉓ x 1 
㉔ x 1 	㉖ x 1 		

N623P266281

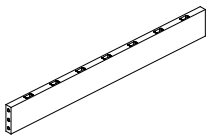
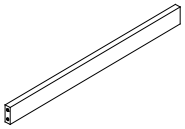
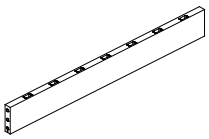
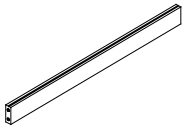
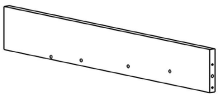
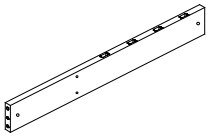
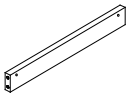
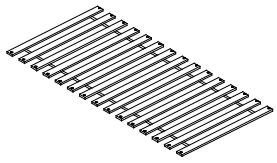
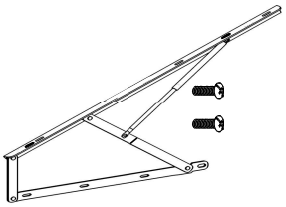
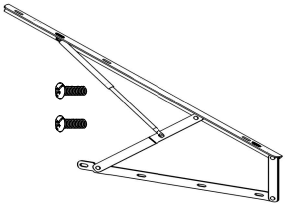
❺ x 1 	❼ x 37 	❽ x 2 	㉕ x 1 
㉗ x 2 	㉘ x 3 	㉙ x 1 	㉚ x 1 
㉛ x 2 	㊺ x 1 	㊷ x 8 	㊸ x 2 

㊹ x 2 	

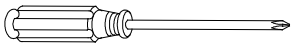
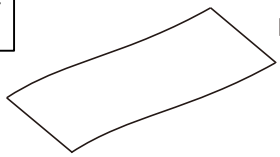
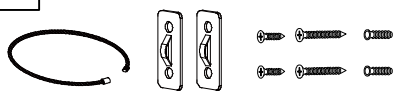
N623P266282

㉜ x 3 	㉝ x 1 	㉞ x 1 	㉟ x 1 
㊱ x 1 	㊲ x 1 	㊳ x 1 	㊴ x 1 
㊵ x 1 	㊶ x 2 	㊷ x 2 	㊸ x 6 
㊹ x 2 	㊻ x 1 	㊼ x 3 	㊽ x 3 
㊾ x 2 	㊿ x 1 	(51) x 1 	

N623P266283

❾ x 1 	❿ x 3 	⓫ x 2 	⓭ x 2 
⓮ x 2 	⓯ x 1 	⓰ x 1 	⓱ x 1 
㊺ x 1 	Q   (1pc)		

N623P266283

A 	B 	C 
M6*70mm (21pcs)	M6*100mm(32pcs)	Φ10*13mm (57pcs)
D 	E 	F 
Φ8*30mm (99pcs)	Φ4*30mm(54pcs)	(2pcs)
G 	H 	I 
(17pcs)	(17pcs)	M6*20mm(9pcs)
J 	K 	L 
(1pc)	M6*30mm (41pcs)	Φ6*70mm(26pcs)
M 	N 	P 
Φ5*40mm (40pcs)	Φ6*90mm (5pcs)	M6*20mm (14pcs)
R 	S 	T 
M6*80mm (4pcs)	(1pc)	(2pcs)
U 	V  ×8	W 
Φ3*14mm(4pcs)	(1pc)	M3(1pc)
X 		
(2pcs)		

A	B	R
		
M6*70mm	M6*100mm	M6*80mm

DE:Bitte beachten Sie, dass die Formen der Schrauben A und B und R ähnlich sind. Bitte installieren Sie entsprechend der Anleitung und unterscheiden Sie sie!

UK:Please note that the shapes of screws A and B and R are similar. Please install according to the instructions and distinguish them!

FR:Notez que les vis A et B et R ont des formes similaires. Veuillez les installer en suivant les instructions pour les séparer!

L	N
	
Φ6*70mm	Φ6*90mm

DE:Bitte beachten Sie, dass die Formen der Schrauben L und N ähnlich sind. Bitte installieren Sie entsprechend der Anleitung und unterscheiden Sie sie!

UK:Please note that the shapes of screws L and N are similar. Please install according to the instructions and distinguish them!

FR:Notez que les vis L et N ont des formes similaires. Veuillez les installer en suivant les instructions pour les séparer!

K	P
	
M6*30mm	M6*20mm

DE:Bitte beachten Sie, dass die Formen der Schrauben K und P ähnlich sind. Bitte installieren Sie entsprechend der Anleitung und unterscheiden Sie sie!

UK:Please note that the shapes of screws K and P are similar. Please install according to the instructions and distinguish them!

FR:Notez que les vis K et P ont des formes similaires. Veuillez les installer en suivant les instructions pour les séparer!

E	U
	
Φ4*30mm	Φ3*14mm

DE:Bitte beachten Sie, dass die Formen der Schrauben E und U ähnlich sind.
Bitte installieren Sie entsprechend der Anleitung und unterscheiden Sie sie!

UK:Please note that the shapes of screws E and U are similar. Please install according to the instructions and distinguish them!

FR:Notez que les vis E et U ont des formes similaires. Veuillez les installer en suivant les instructions pour les séparer!

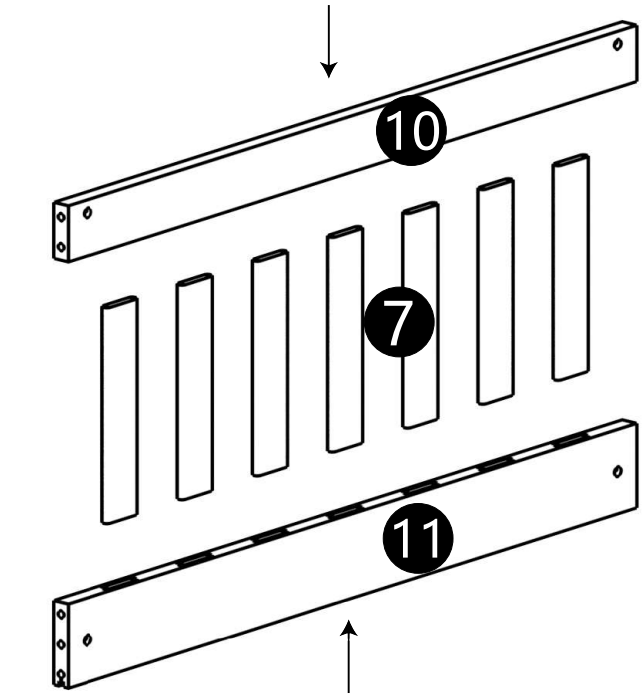
F	W
	
M4	M3

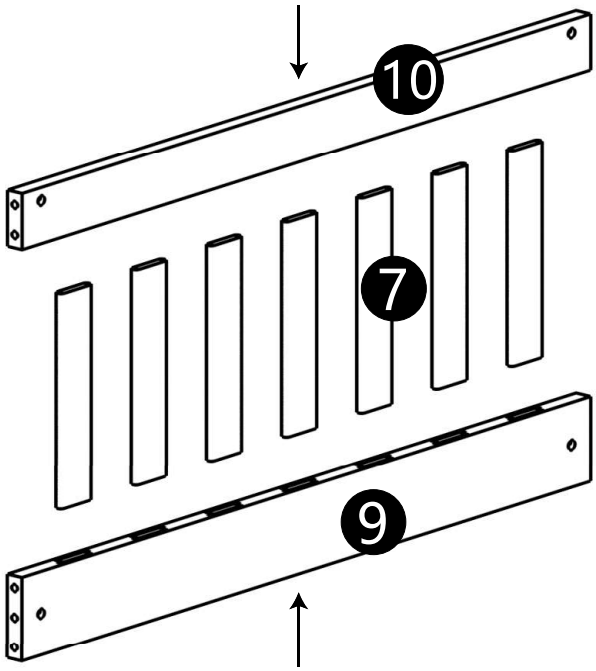
DE:Bitte beachten Sie, dass die Formen der Schrauben F und W ähnlich sind.
Bitte installieren Sie entsprechend der Anleitung und unterscheiden Sie sie!

UK:Please note that the shapes of screws F and W are similar. Please install according to the instructions and distinguish them!

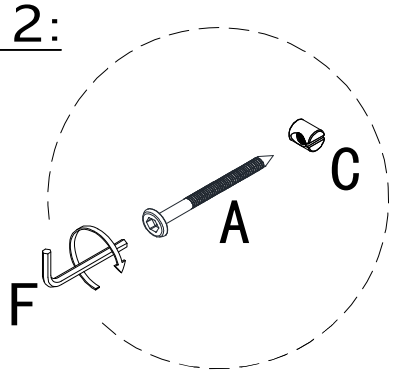
FR:Notez que les vis F et W ont des formes similaires. Veuillez les installer en suivant les instructions pour les séparer!

SCHRITT 1:

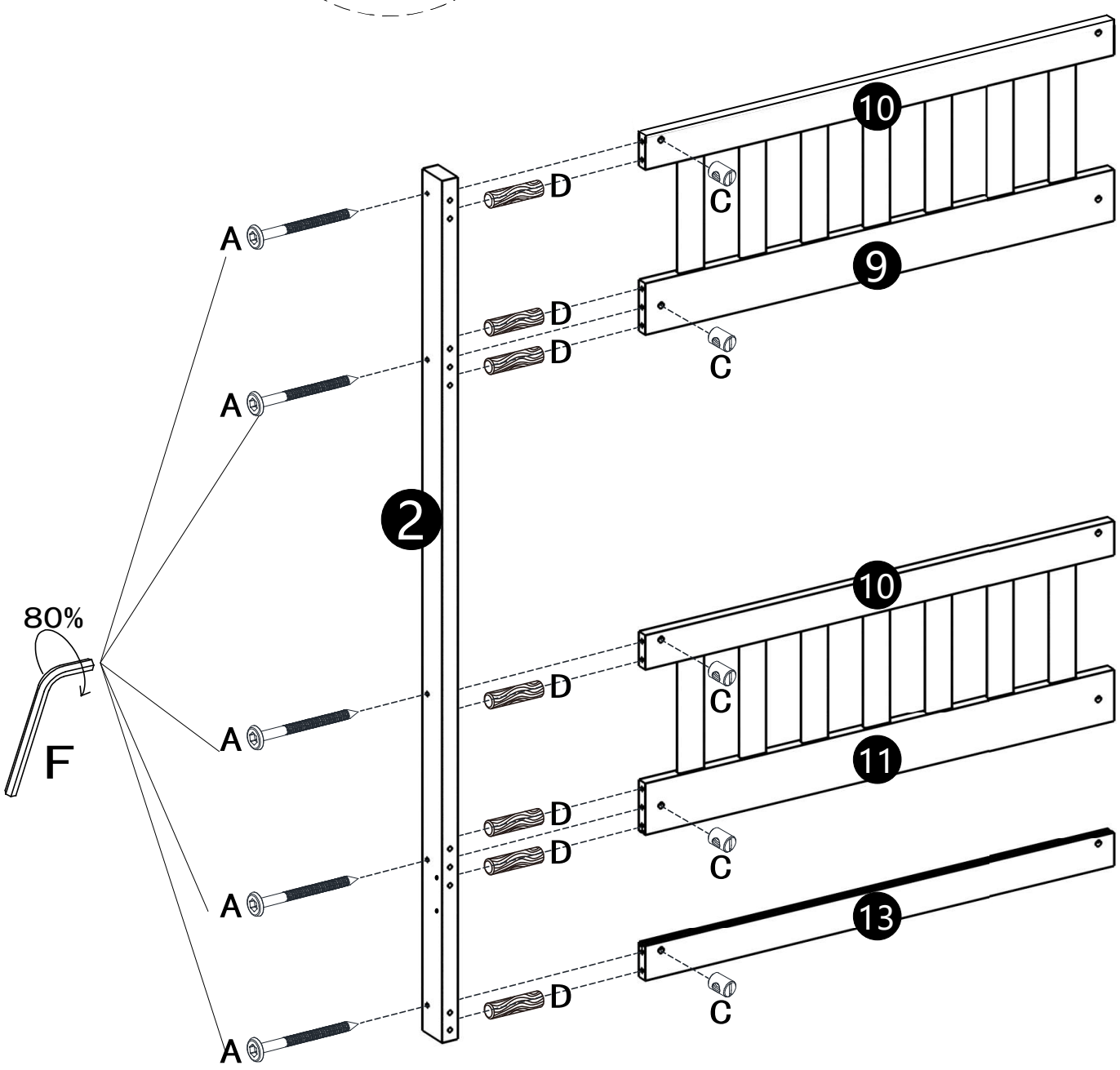




SCHRITT 2:



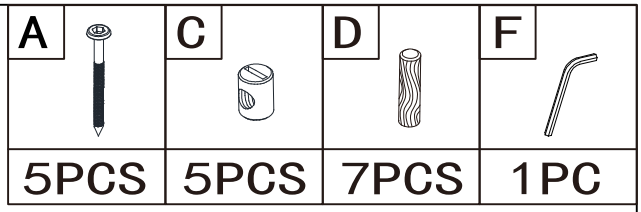
A	C	D	F
5PCS	5PCS	7PCS	1PC

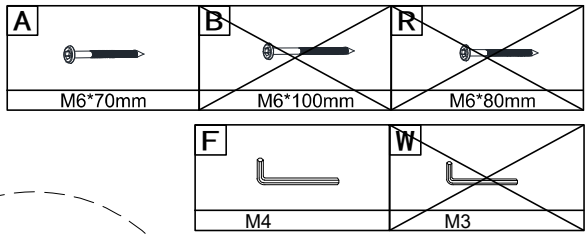


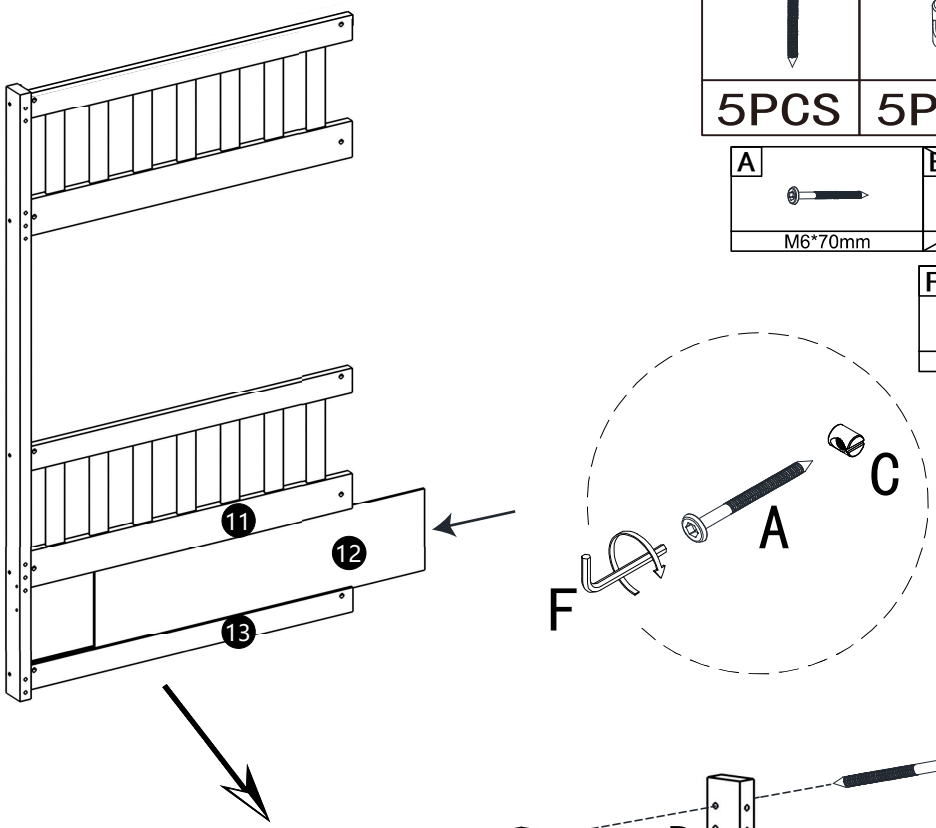
F	W
M4	M3

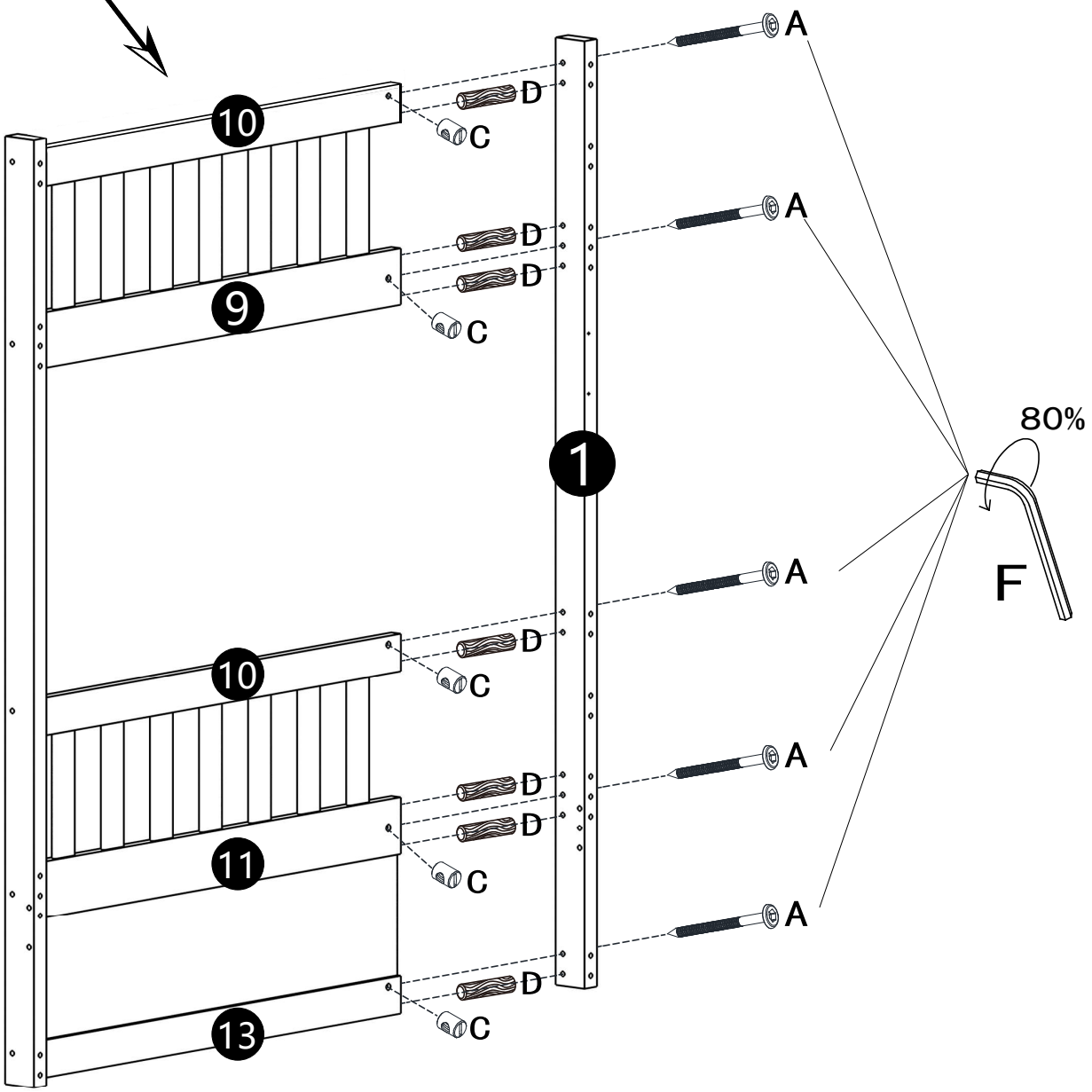
A	B	R
M6*70mm	M6*100mm	M6*80mm

SCHRITT 3:


A
C
D
F
5PCS
5PCS
7PCS
1PC

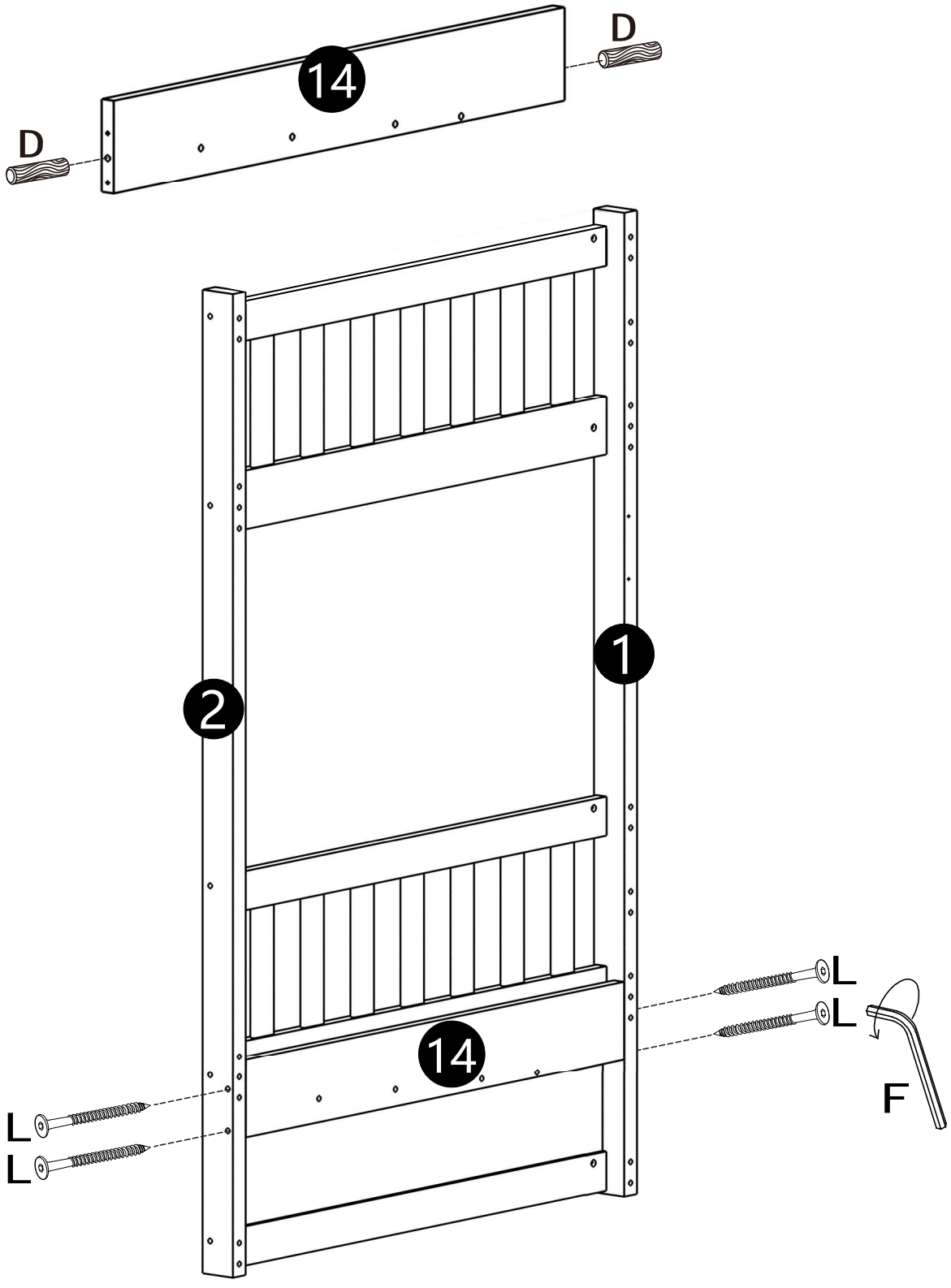

A
B
R
M6*70mm
M6*100mm
M6*80mm
F
W
M4
M3


11
12
13
F
A
C


10
9
1
10
11
13
D
C
A
80%
F

SCHRITT 4:

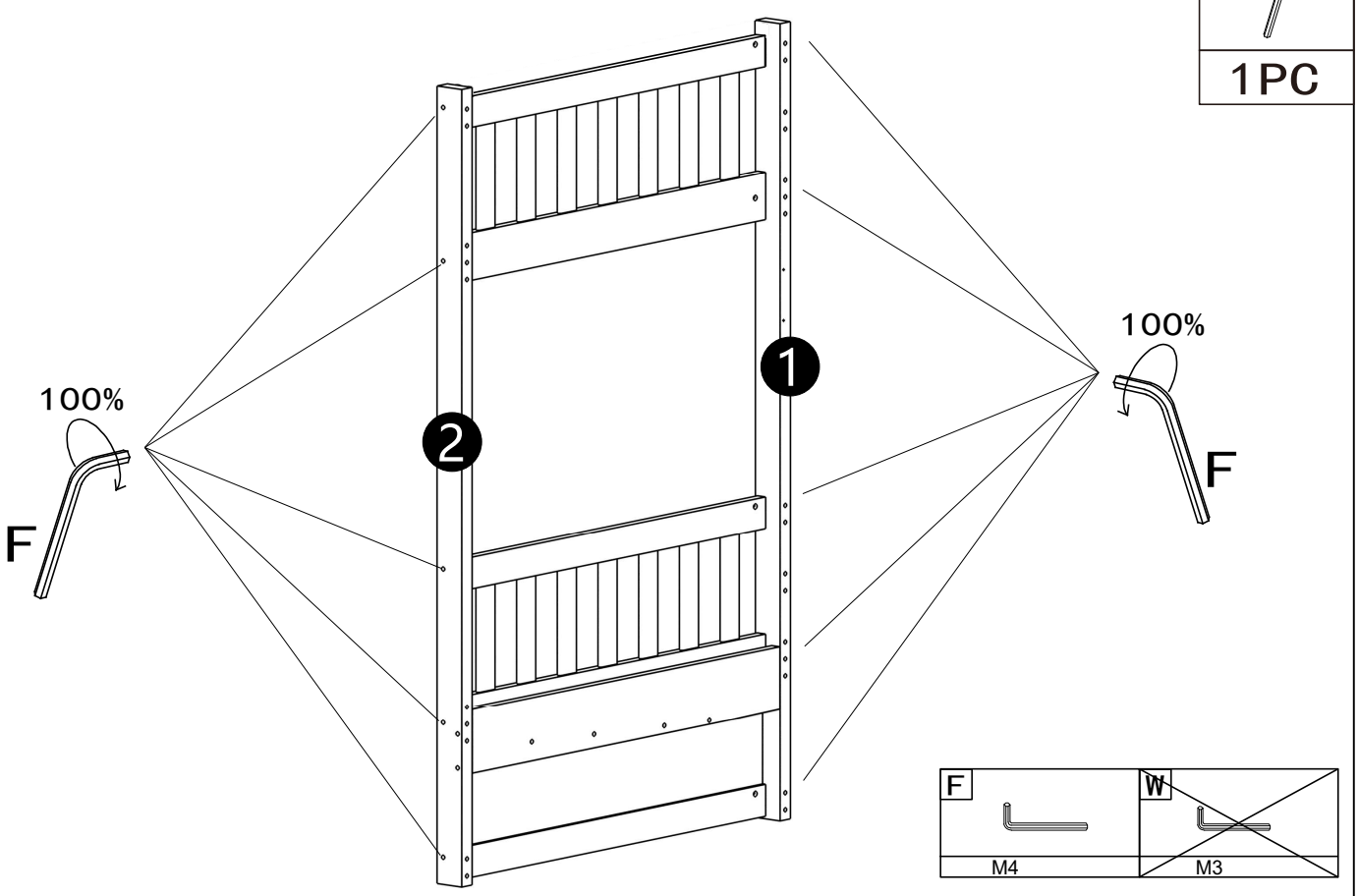
L	D	F
4PCS	2PCS	1PC



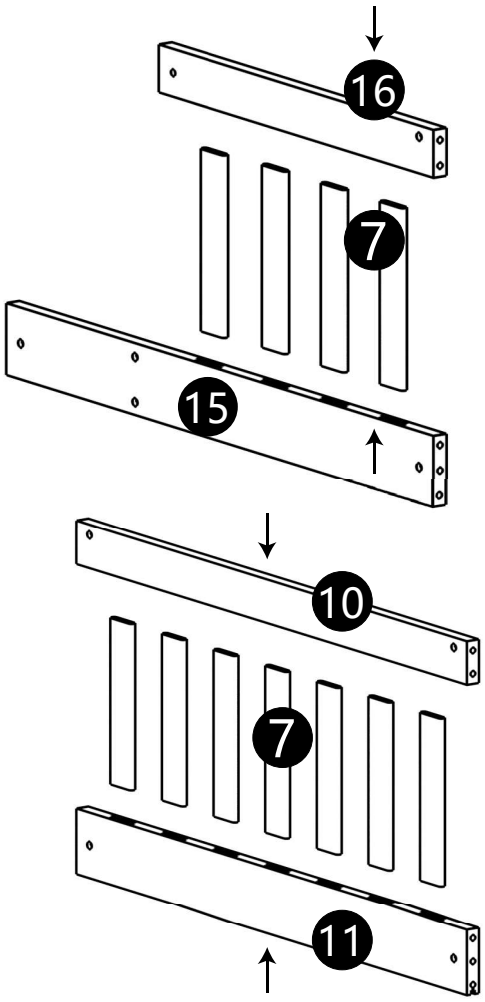
L	N
Φ6*70mm	Φ6*90mm

F	W
M4	M3

SCHRITT 5:

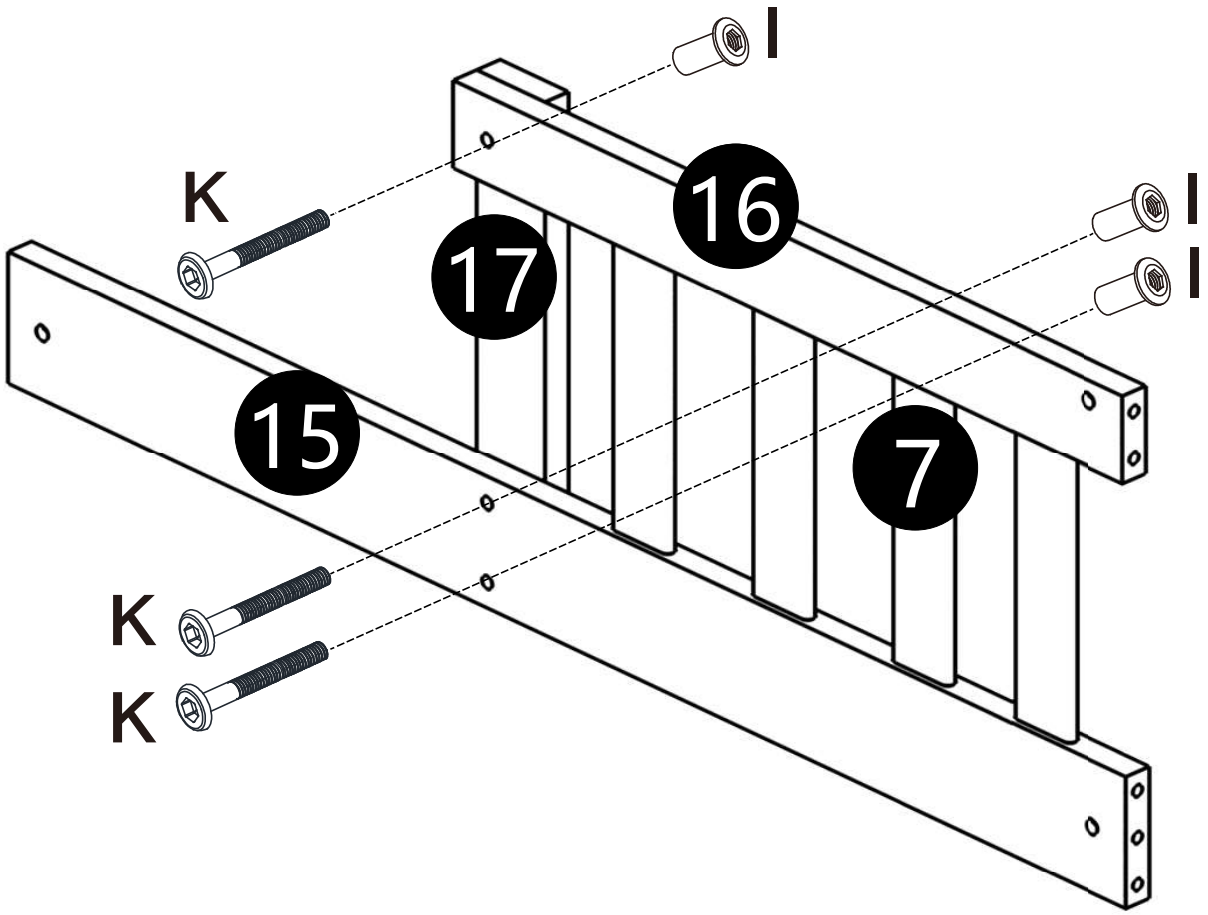


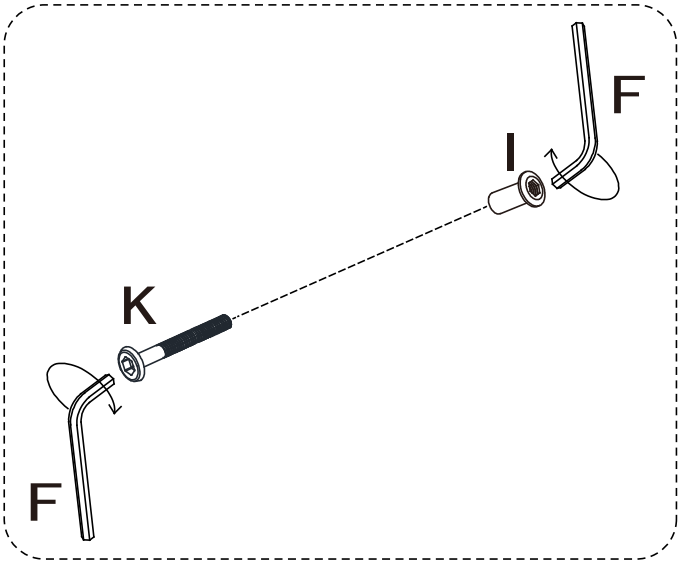
SCHRITT 6:



SCHRITT 7:

F	K	I
2PCS	3PCS	3PCS



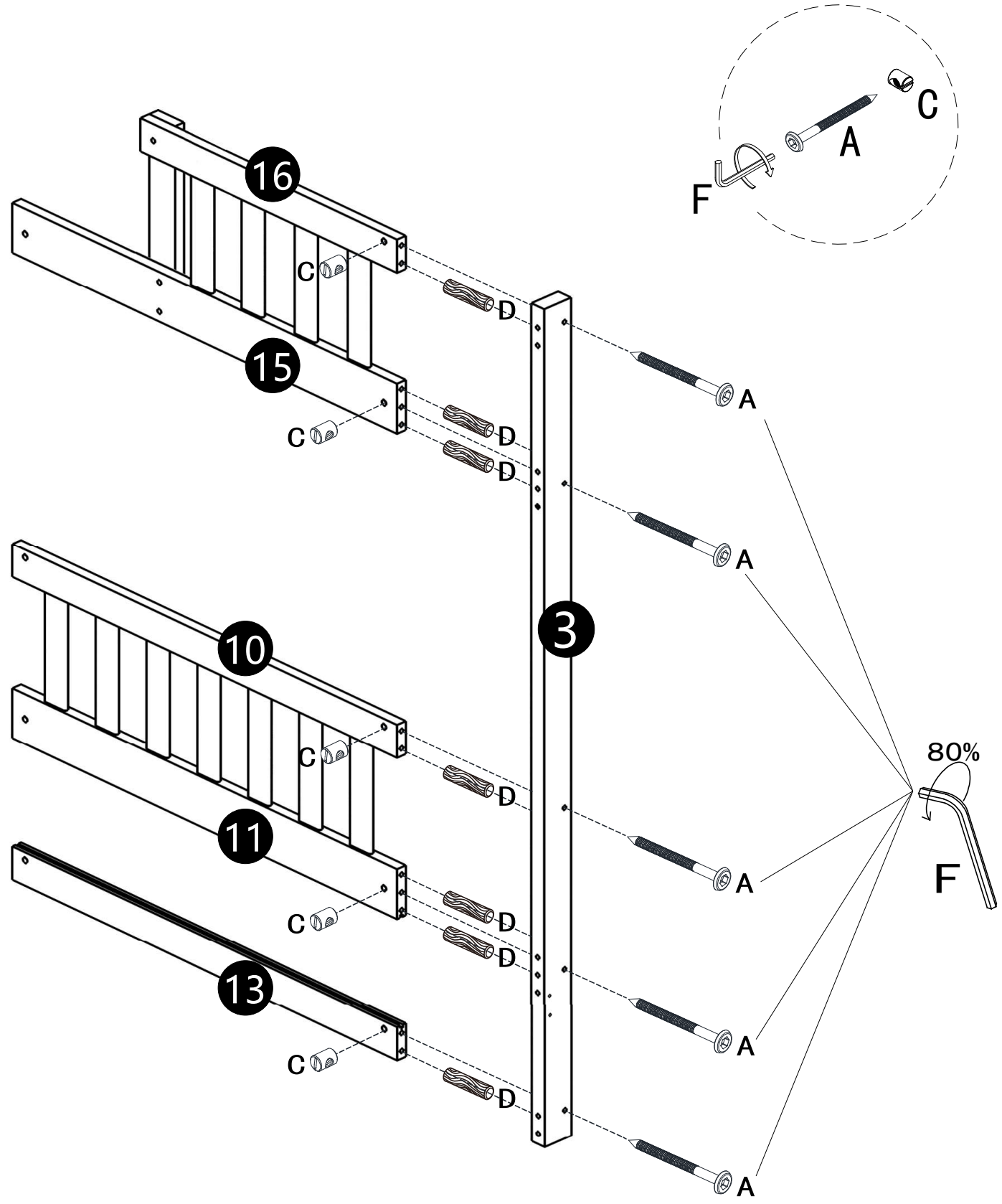


F	W
M4	M3

K	P
M6*30mm	M6*20mm

SCHRITT 8:

A	C	D	F
5PCS	5PCS	7PCS	1PC

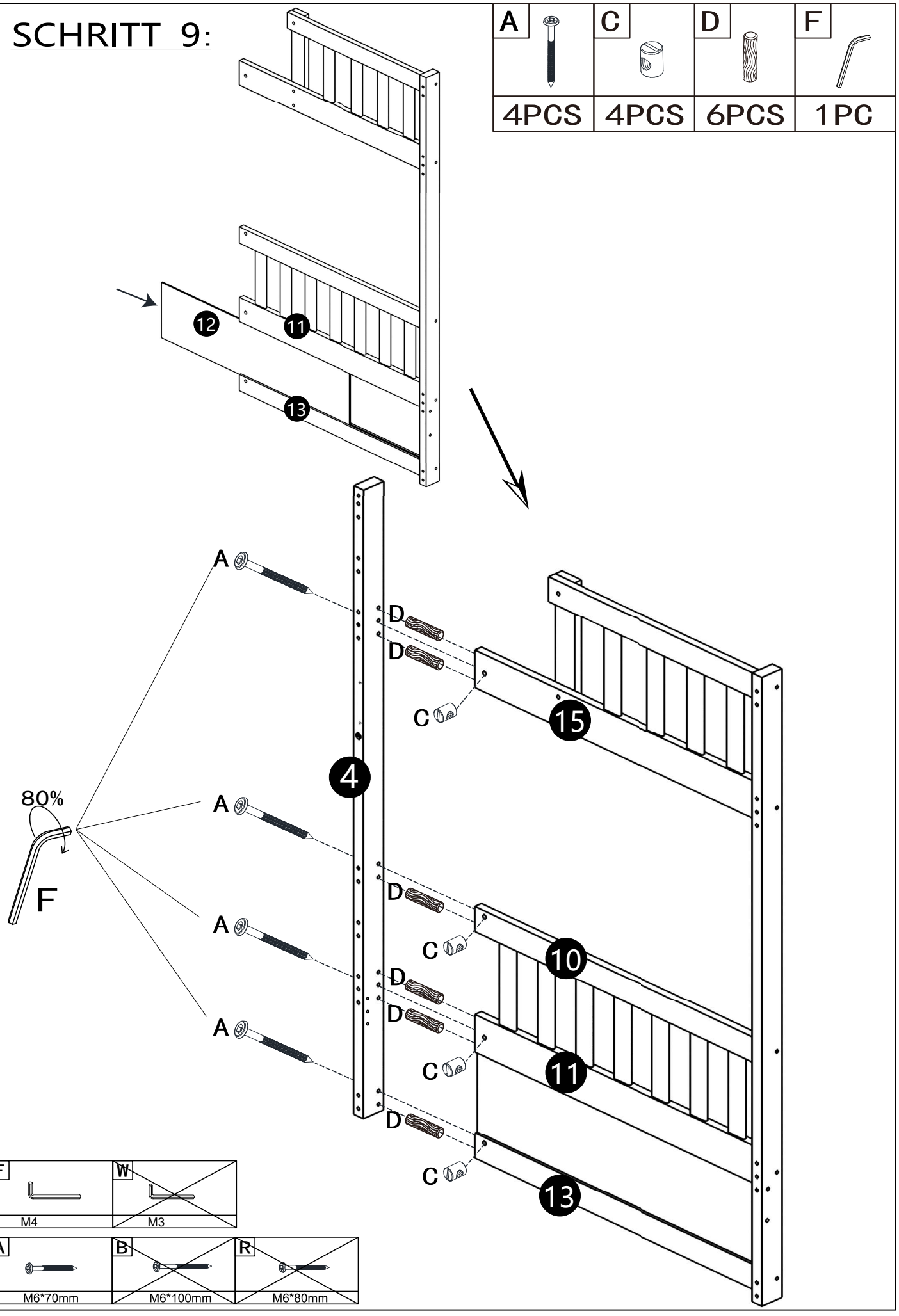


A	B	R
M6*70mm	M6*100mm	M6*80mm

F	W
M4	M3

SCHRITT 9:

A	C	D	F
4PCS	4PCS	6PCS	1PC

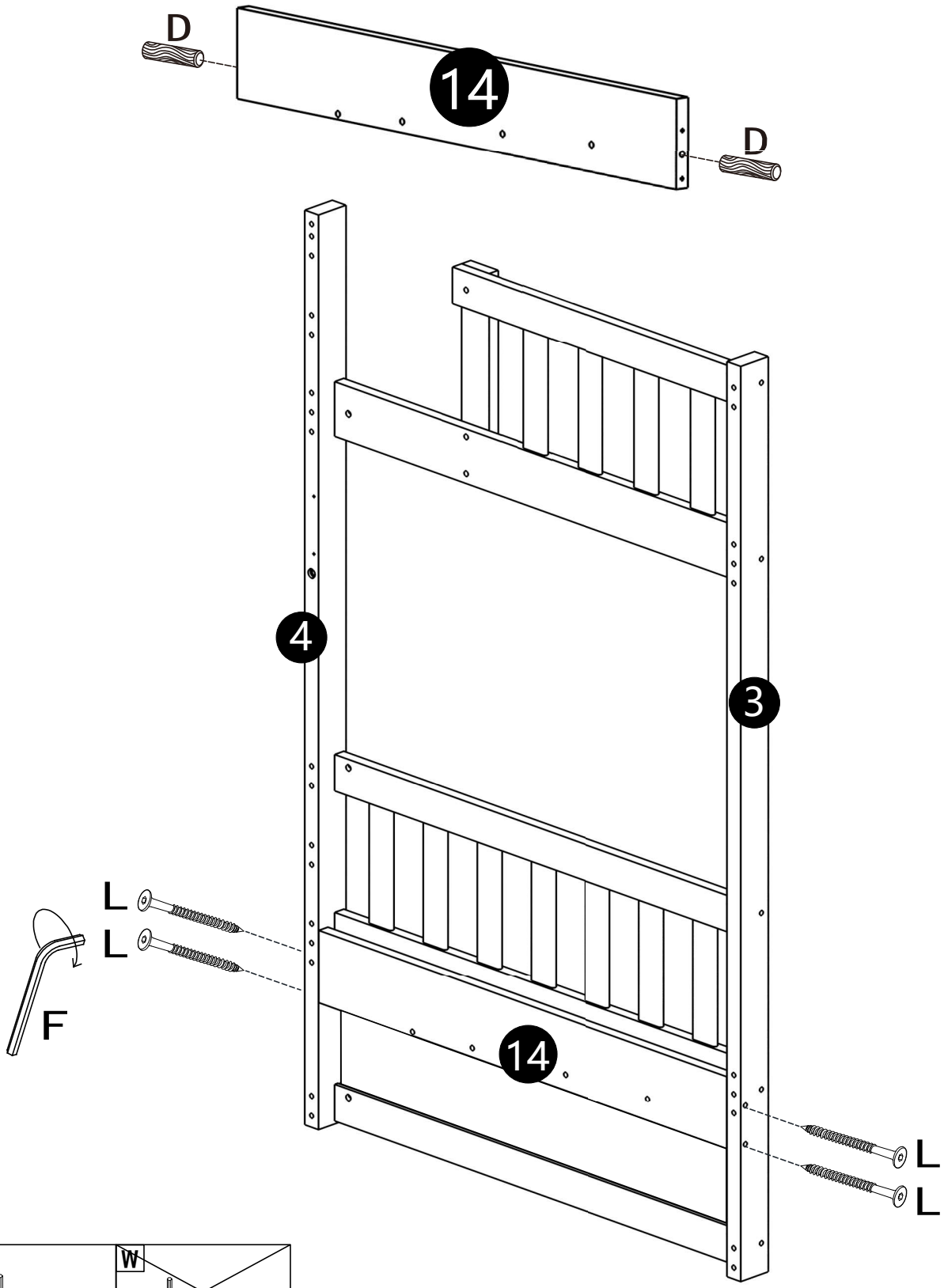


F	W
M4	M3

A	B	R
M6*70mm	M6*100mm	M6*80mm

SCHRITT 10:

L	D	F
4PCS	2PCS	1PC



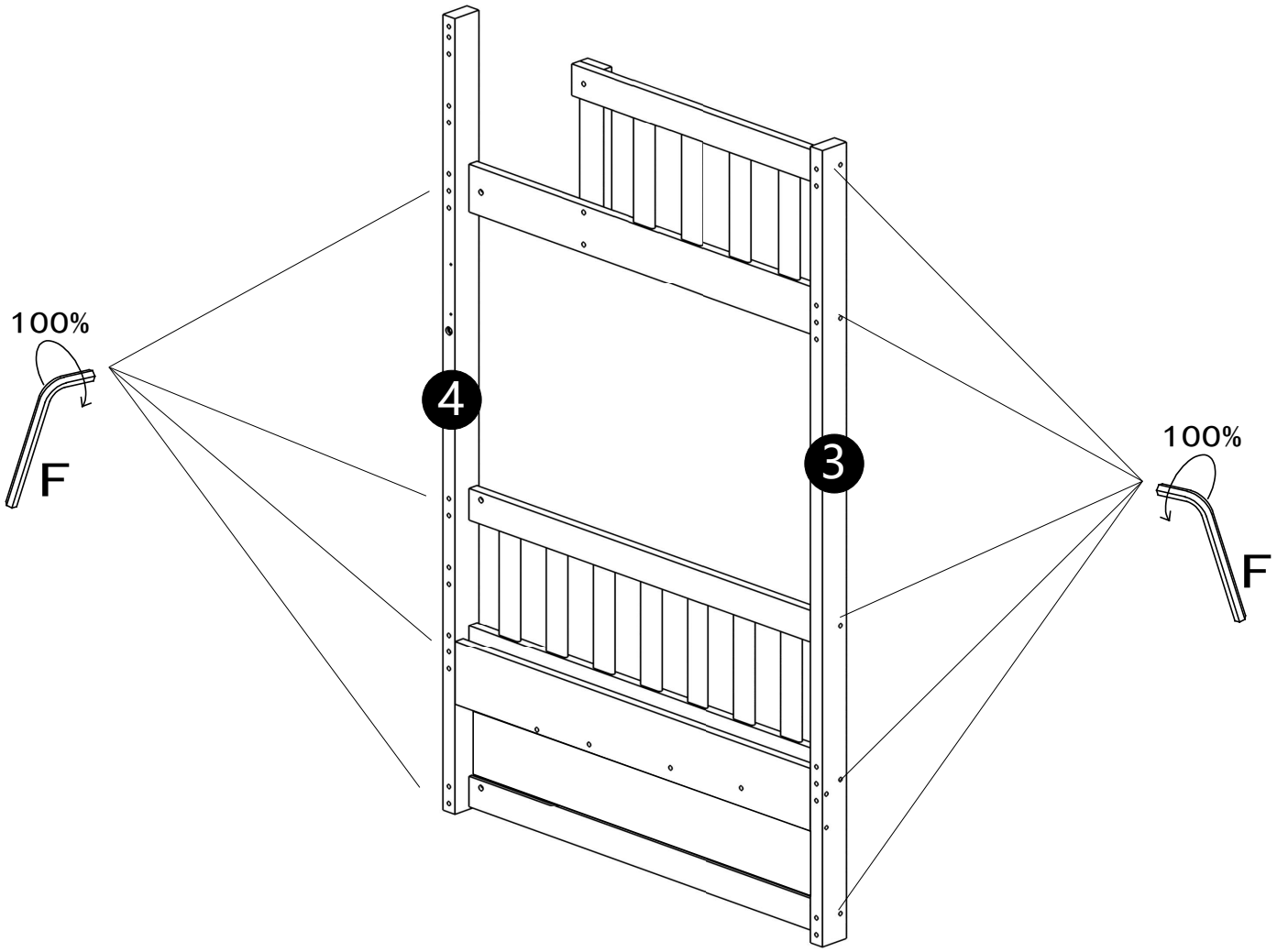
F	W
M4	M3

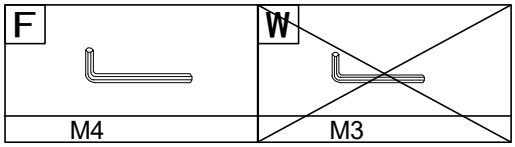
L	N
Φ6*70mm	Φ6*90mm

SCHRITT 11:

F

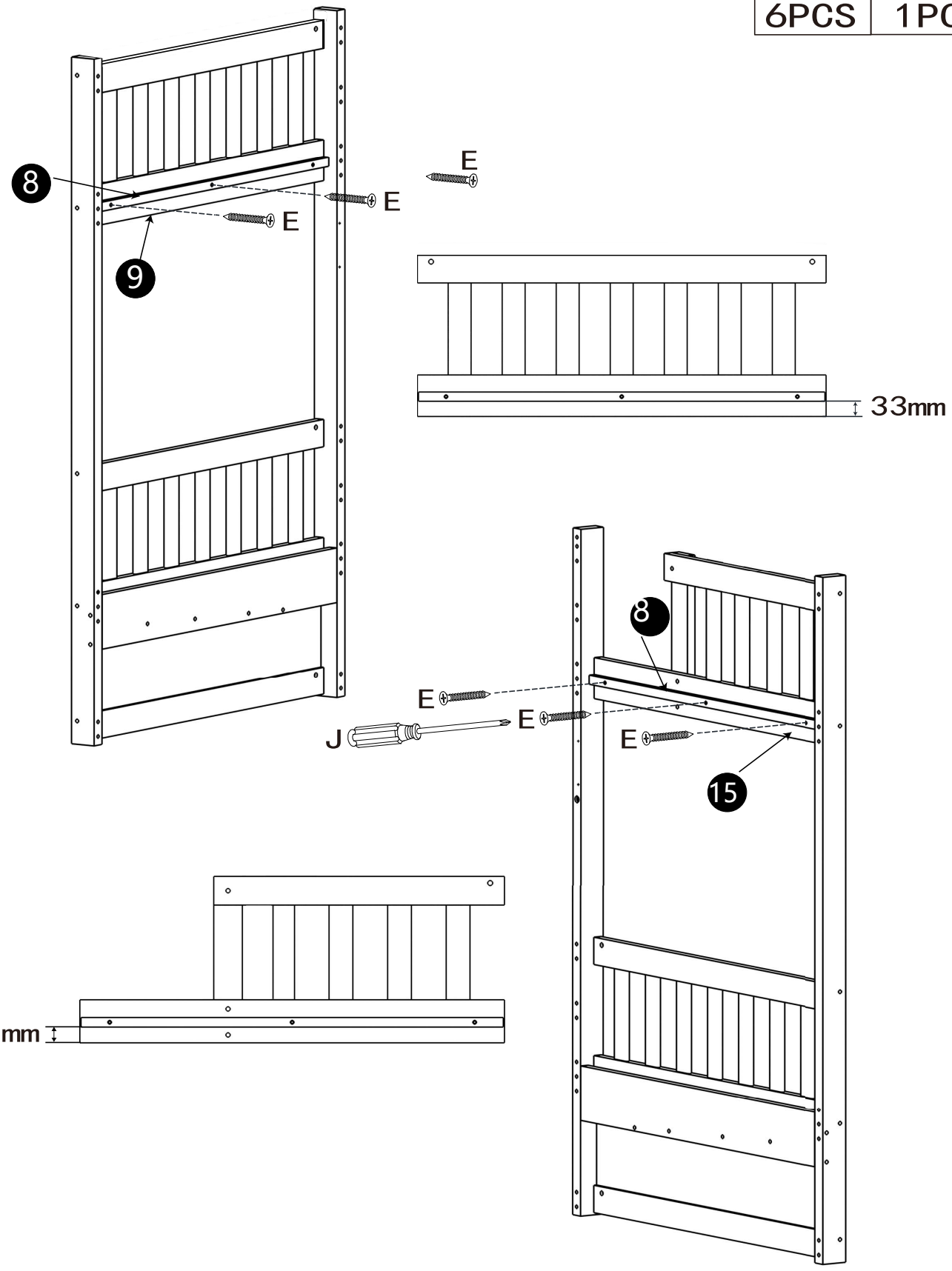
1PC





SCHRITT 12:

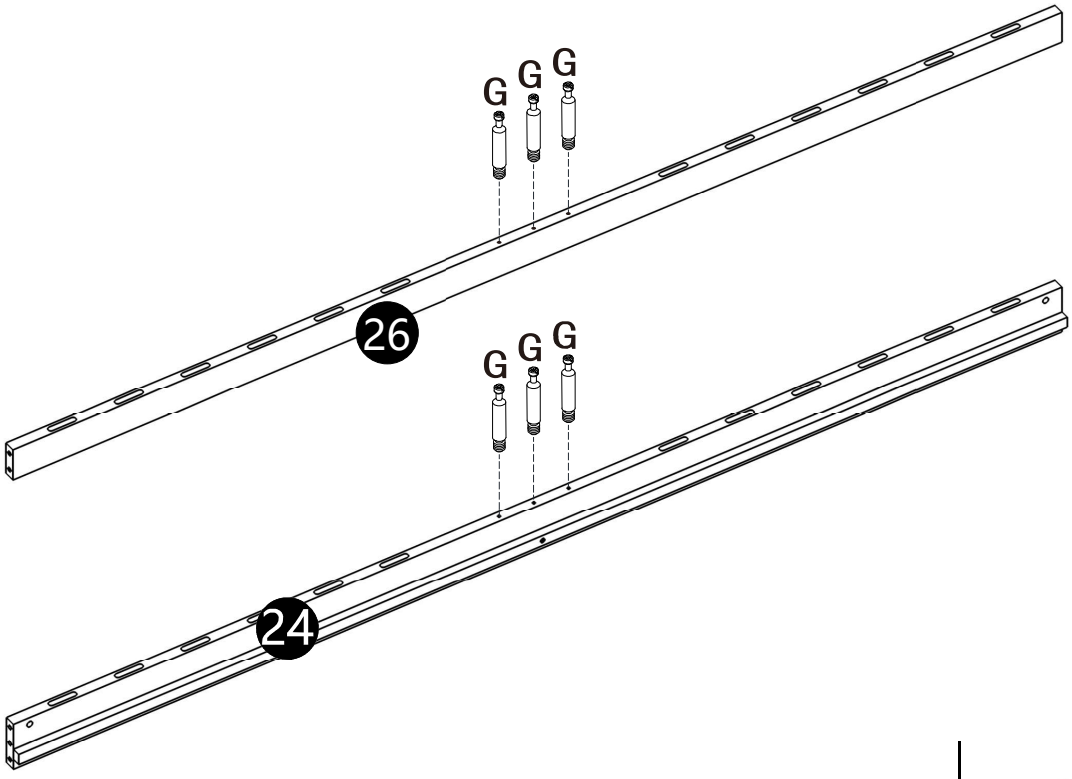
E	J
6PCS	1PC

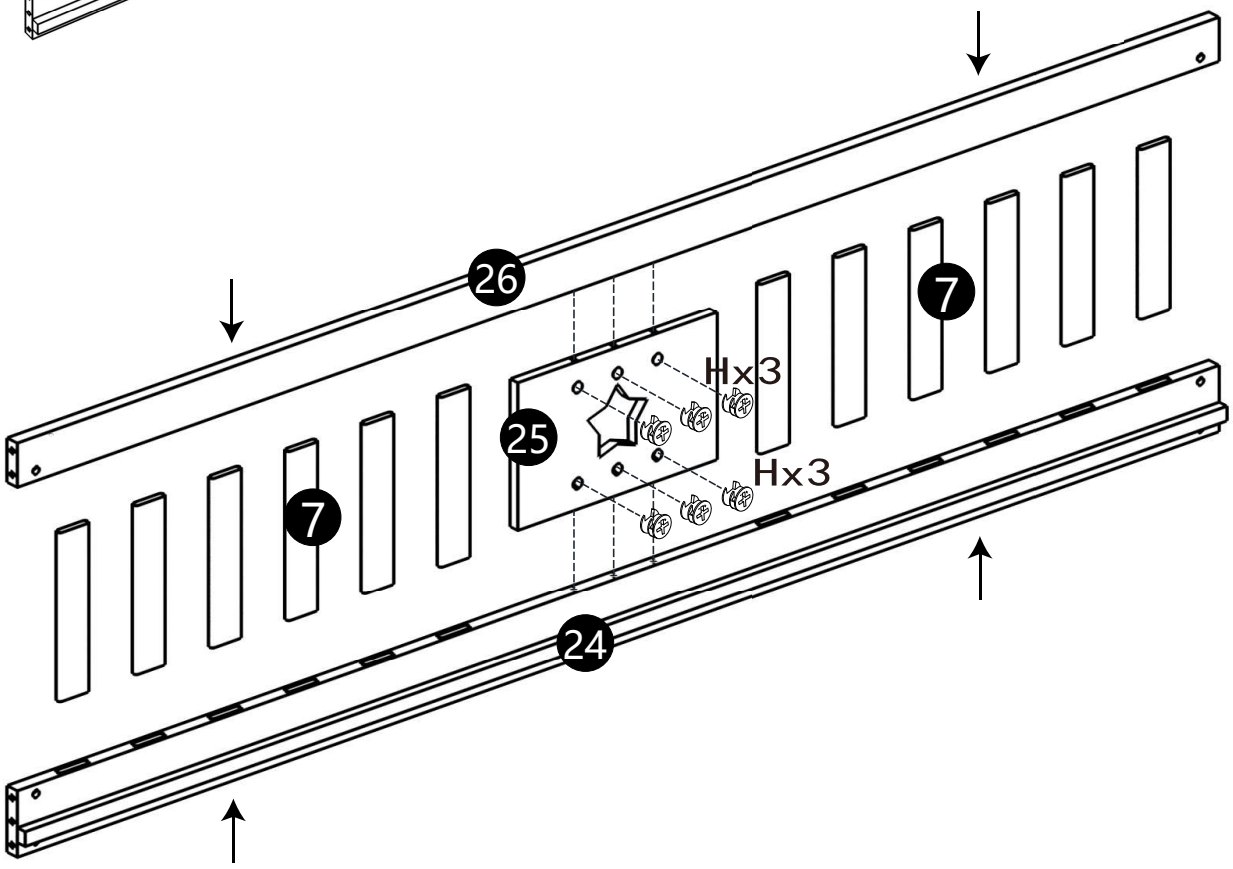


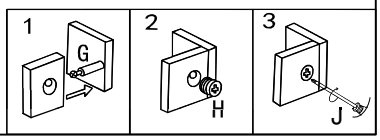
E	U
Φ4*30mm	Φ3*14mm

SCHRITT 13:

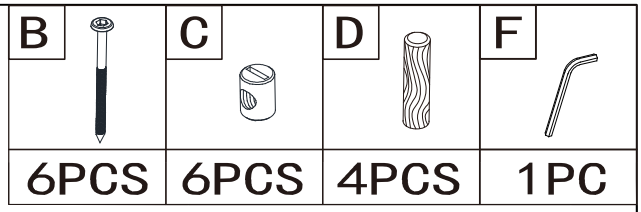
G	H	J
6PCS	6PCS	1PC

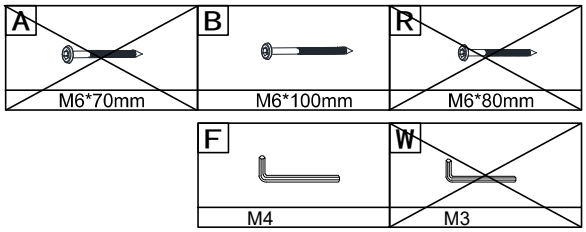






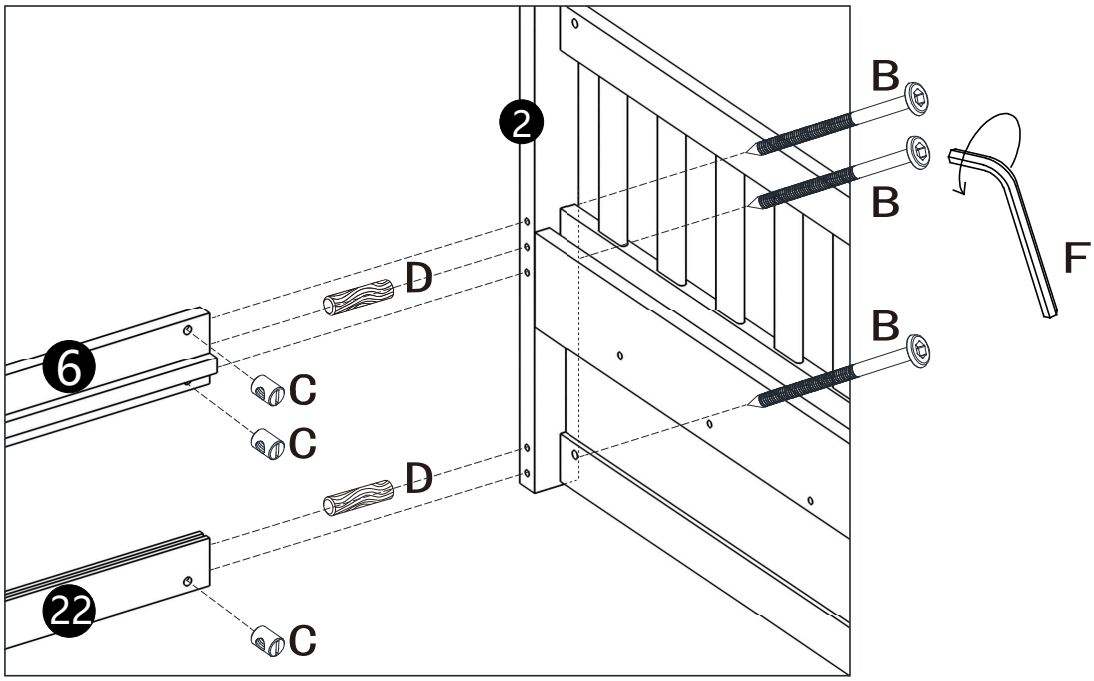
SCHRITT 14:


B
C
D
F
6PCS
6PCS
4PCS
1PC


A
M6*70mm
B
M6*100mm
R
M6*80mm
F
M4
W
M3

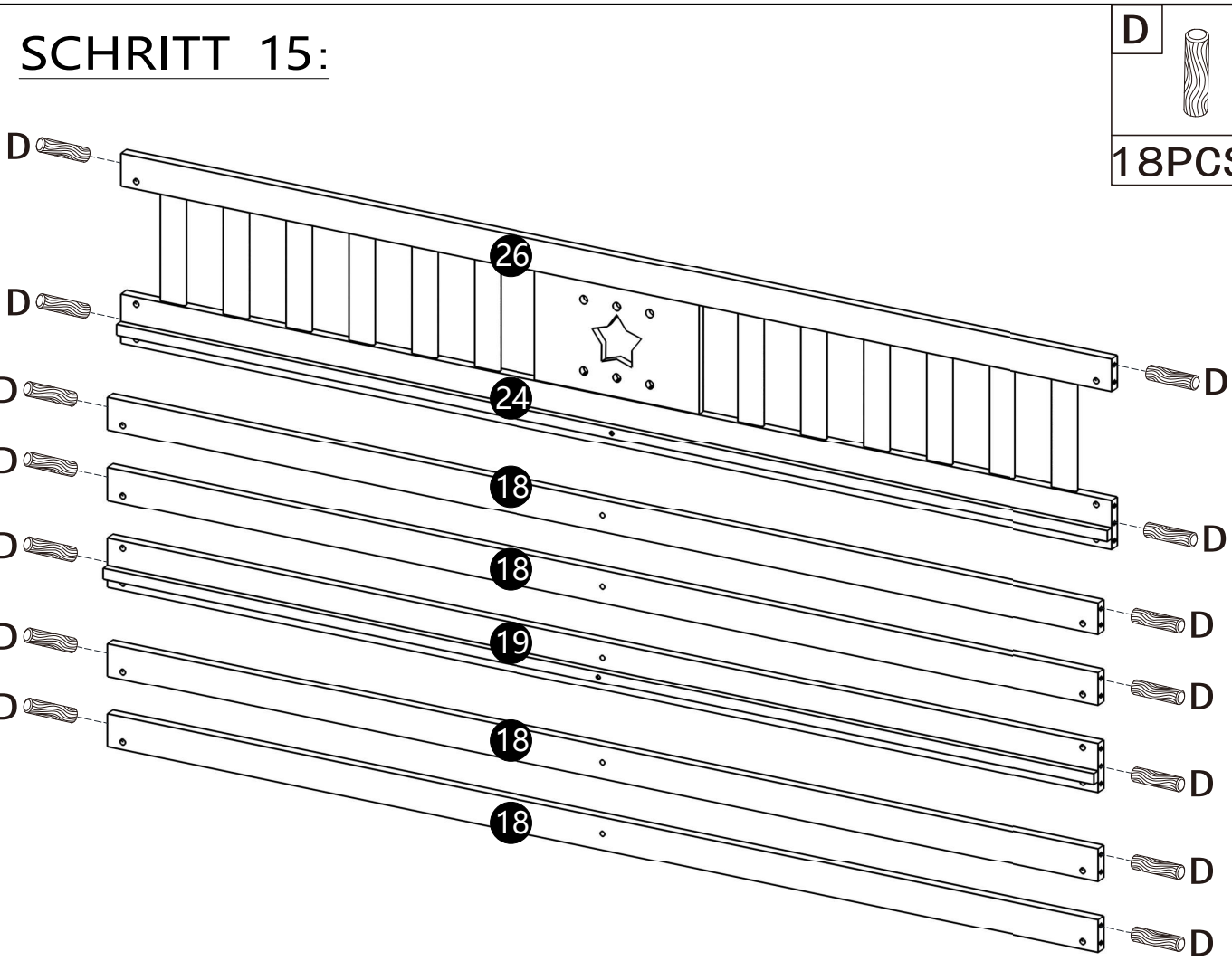
1
2
B
B
B
B
B
B
D
D
D
D
C
C
C
20
21
22
6
21
22

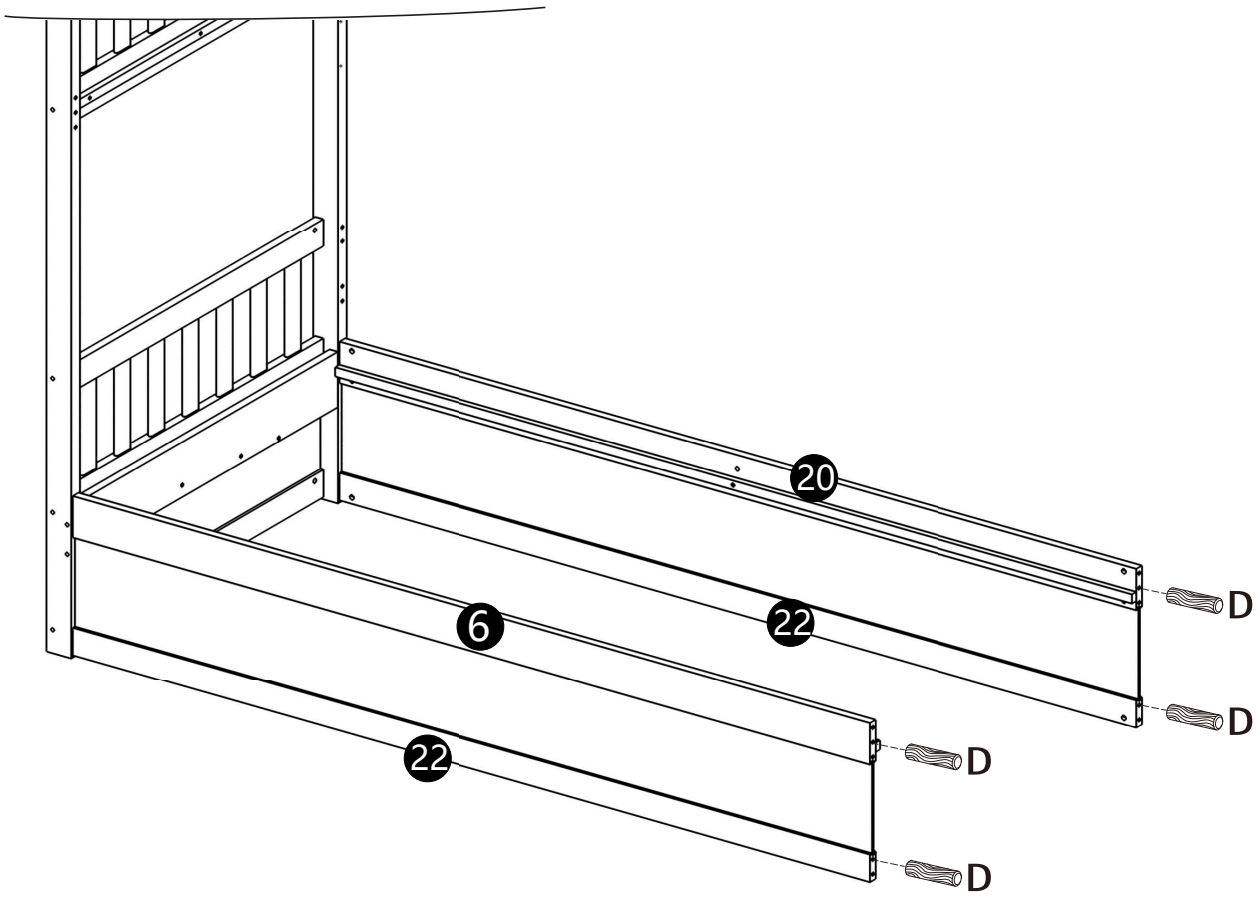
C
B
F


2
B
B
B
F
D
D
6
C
C
22
C

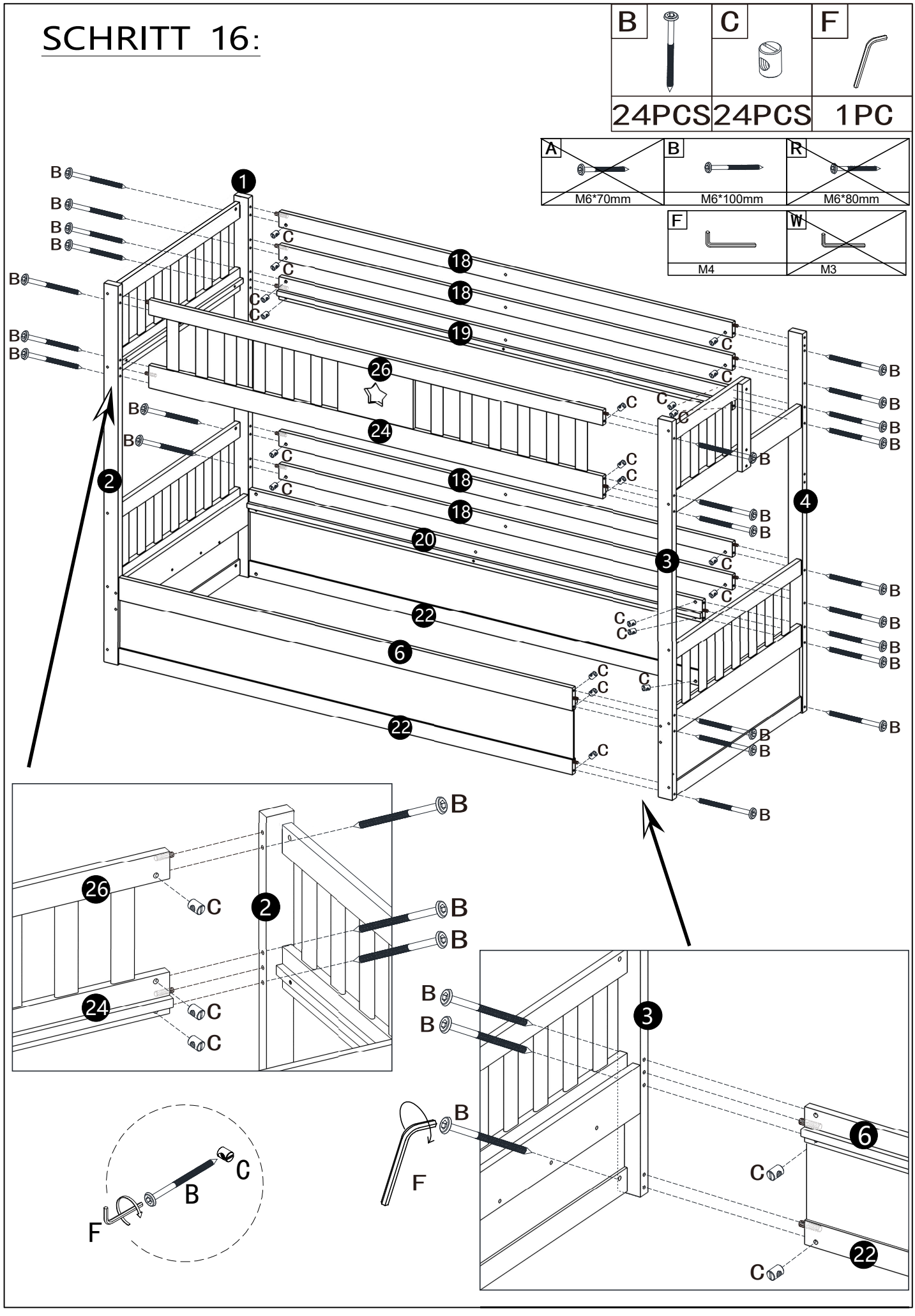
SCHRITT 15:

D





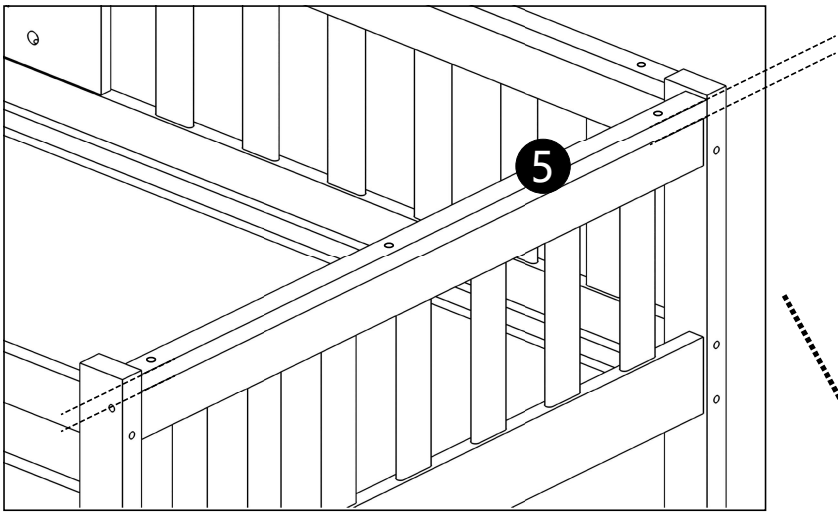
SCHRITT 16:

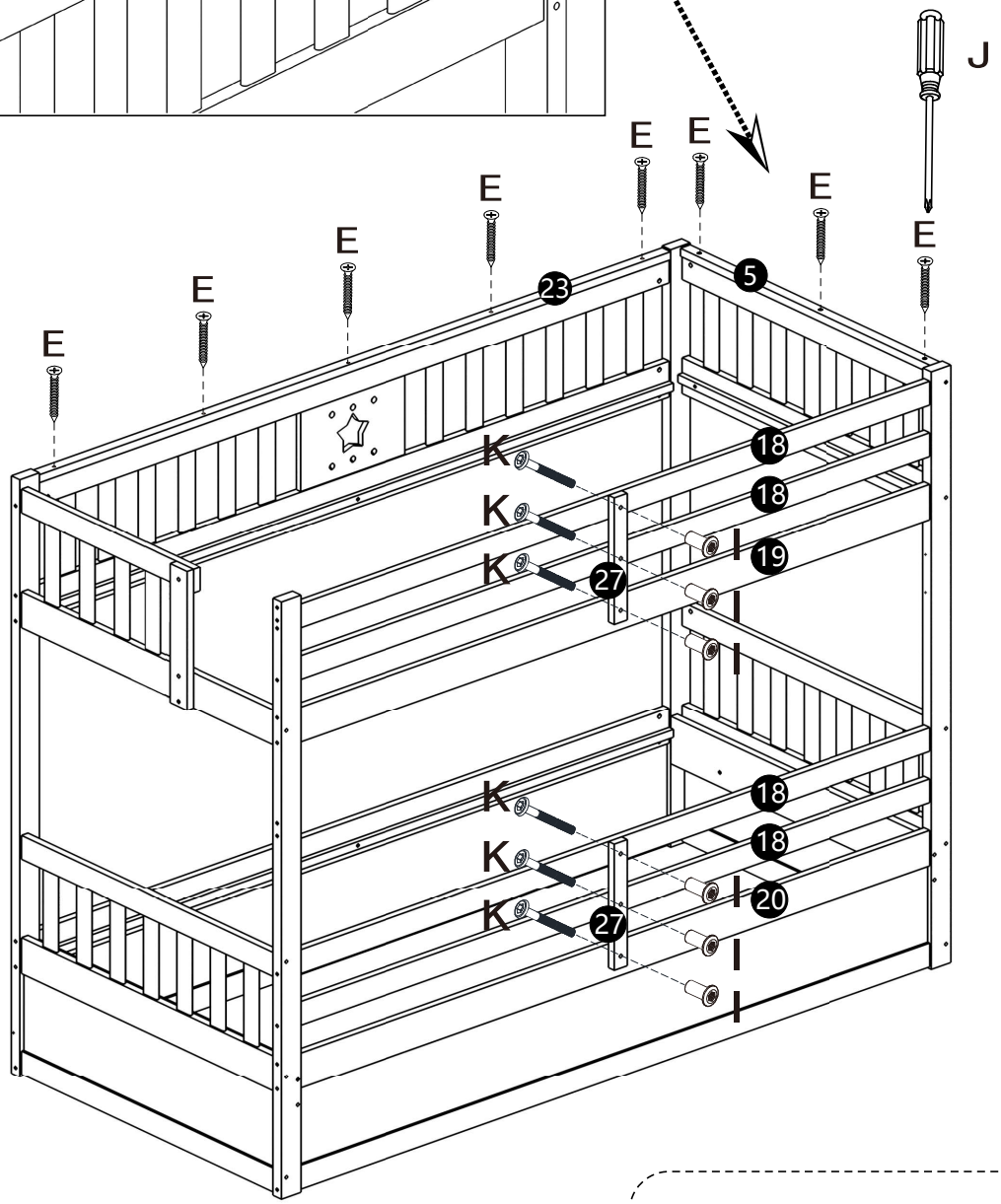

B
C
F
24PCS
24PCS
1PC
A
M6*70mm
B
M6*100mm
R
M6*80mm
F
M4
W
M3
1
2
3
4
6
18
19
20
22
24
26

SCHRITT 17:

F	K	I
2PCS	6PCS	6PCS

E	J
8PCS	1PC

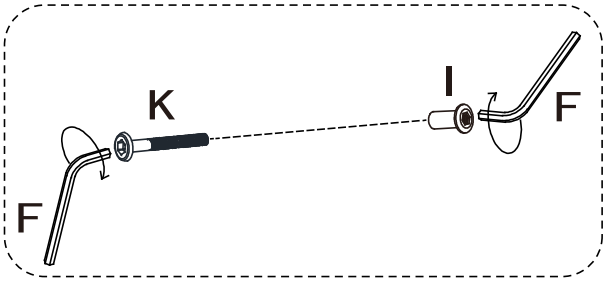




E	U
Φ4*30mm	Φ3*14mm

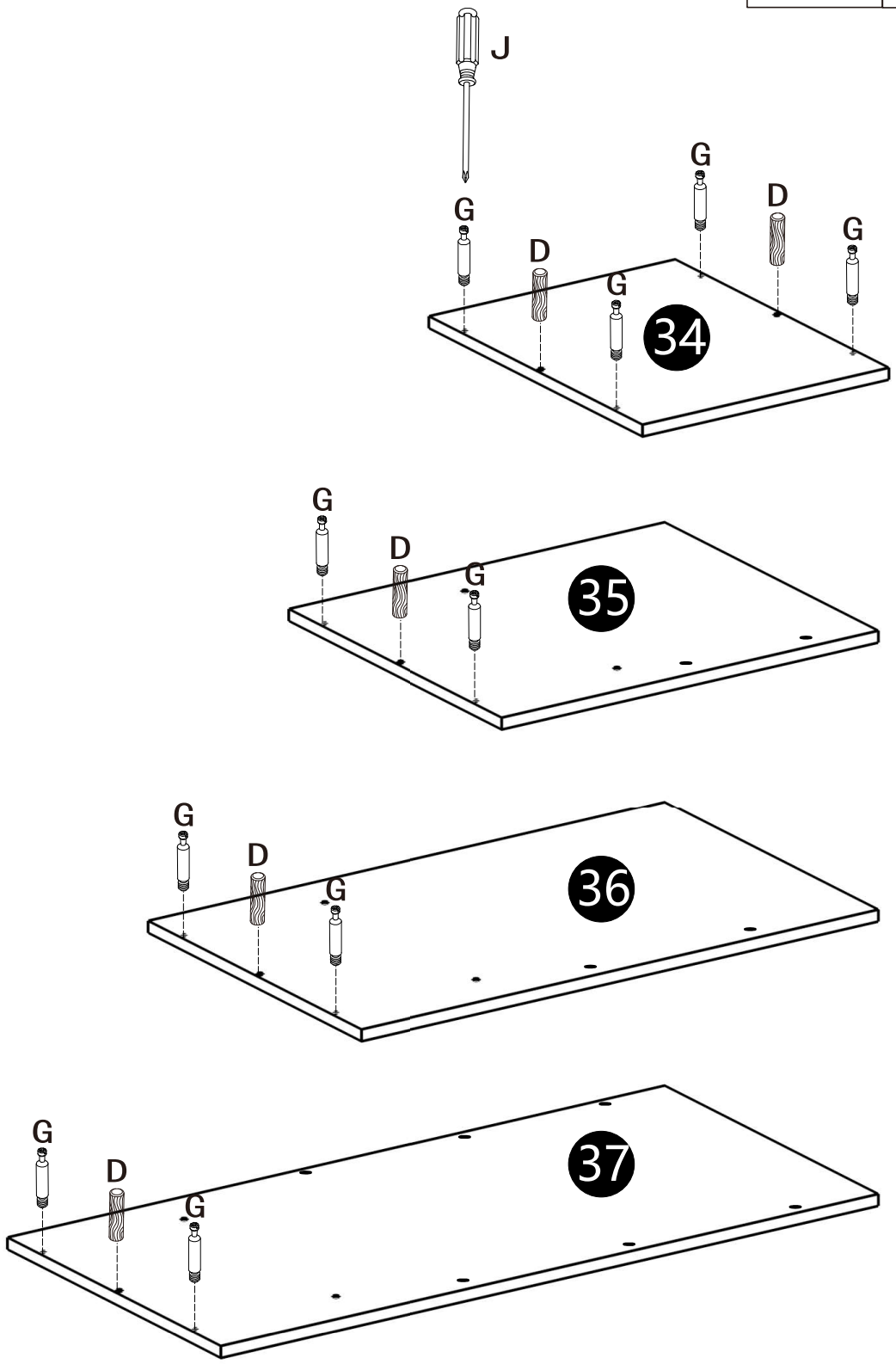
K	P
M6*30mm	M6*20mm

F	W
M4	M3



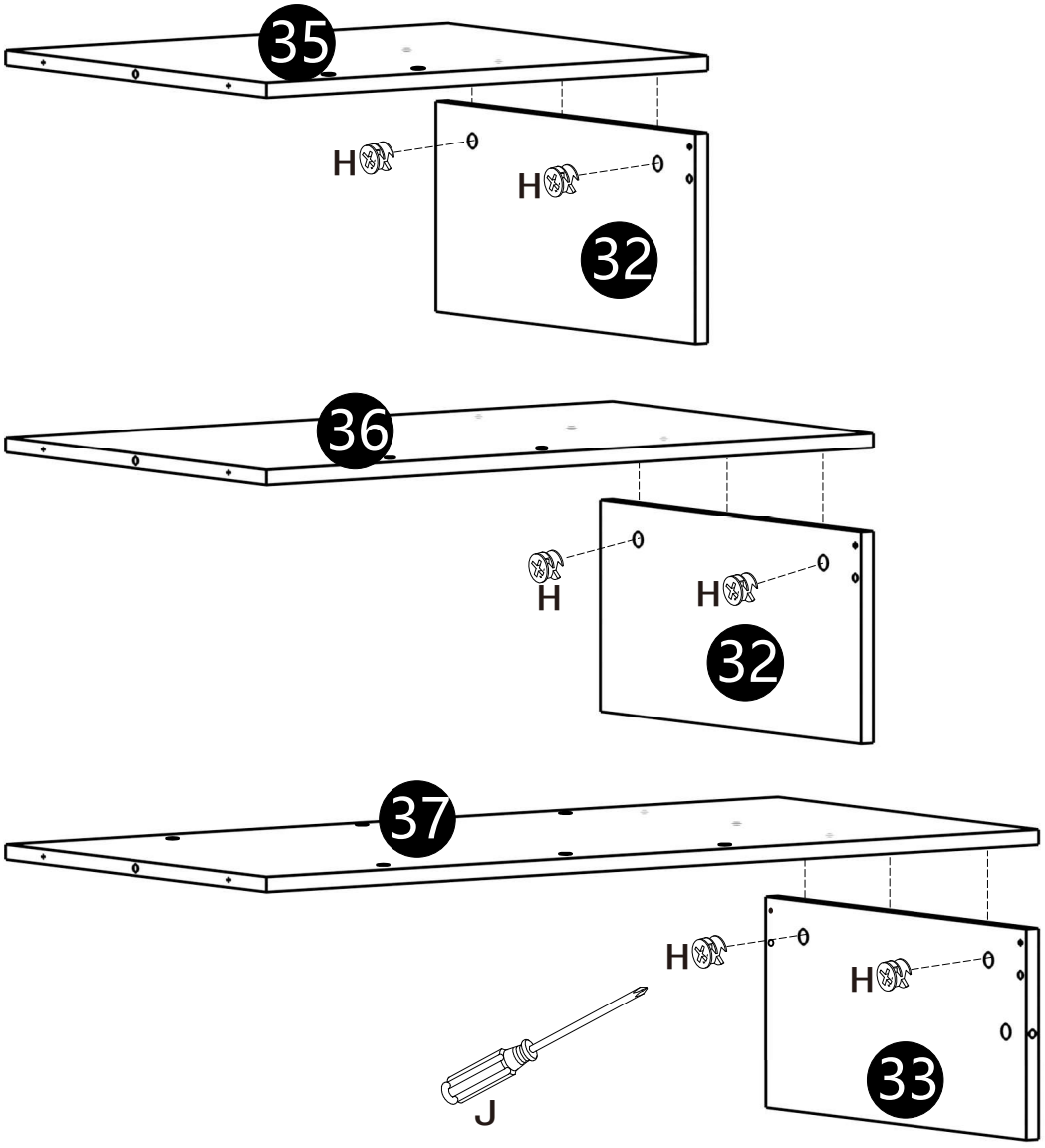
SCHRITT 18:

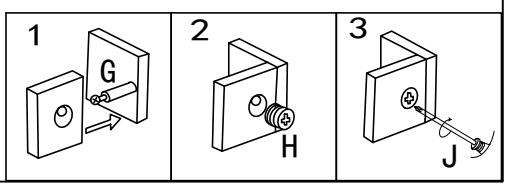
D	G	J
5PCS	10PCS	1PC



SCHRITT 19:

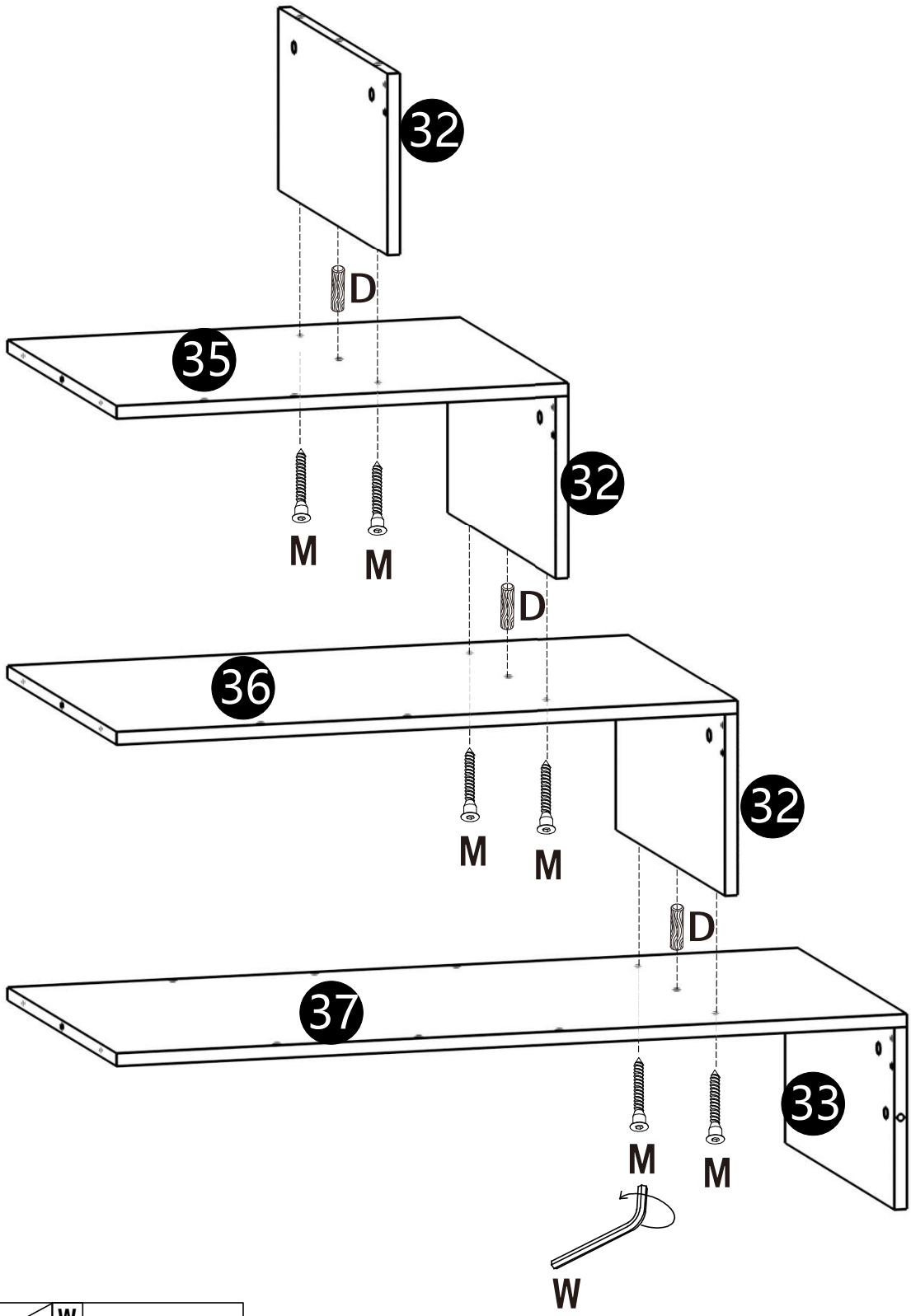
H	J
6PCS	1PC





SCHRITT 20:

D	M	W
3PCS	6PCS	1PC

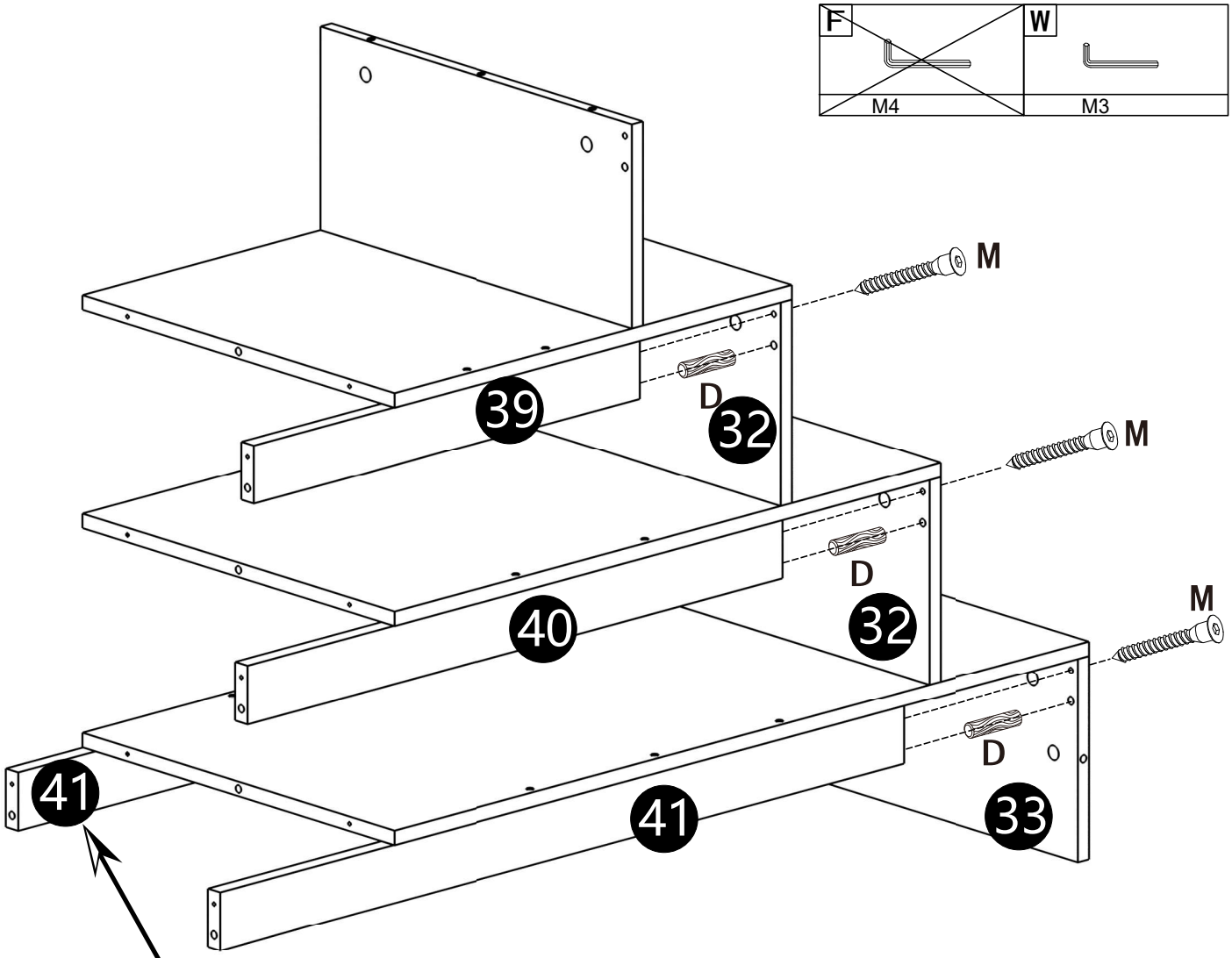


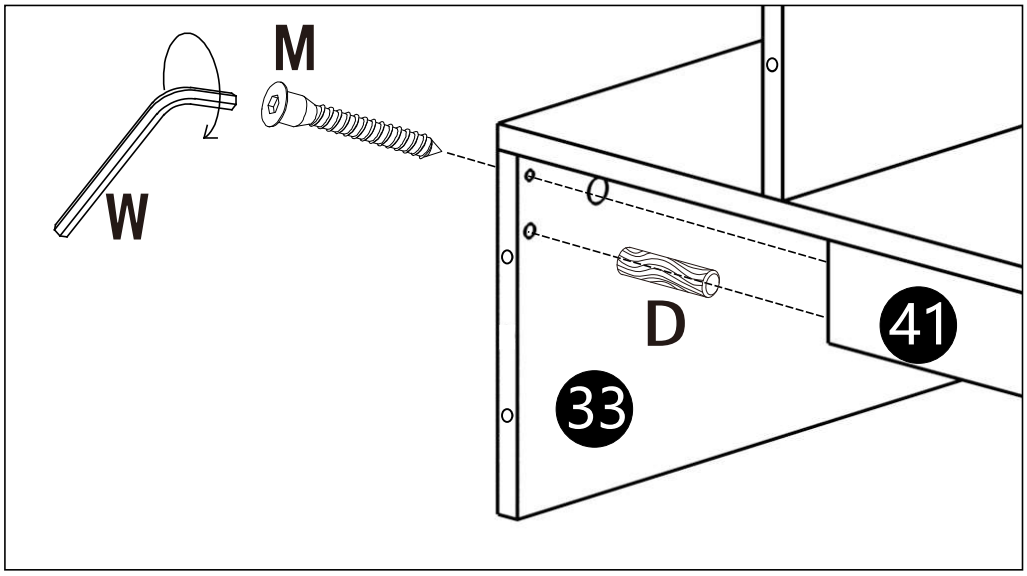
F	W
M4	M3

SCHRITT 21:

D	M	W
4PCS	4PCS	1PC

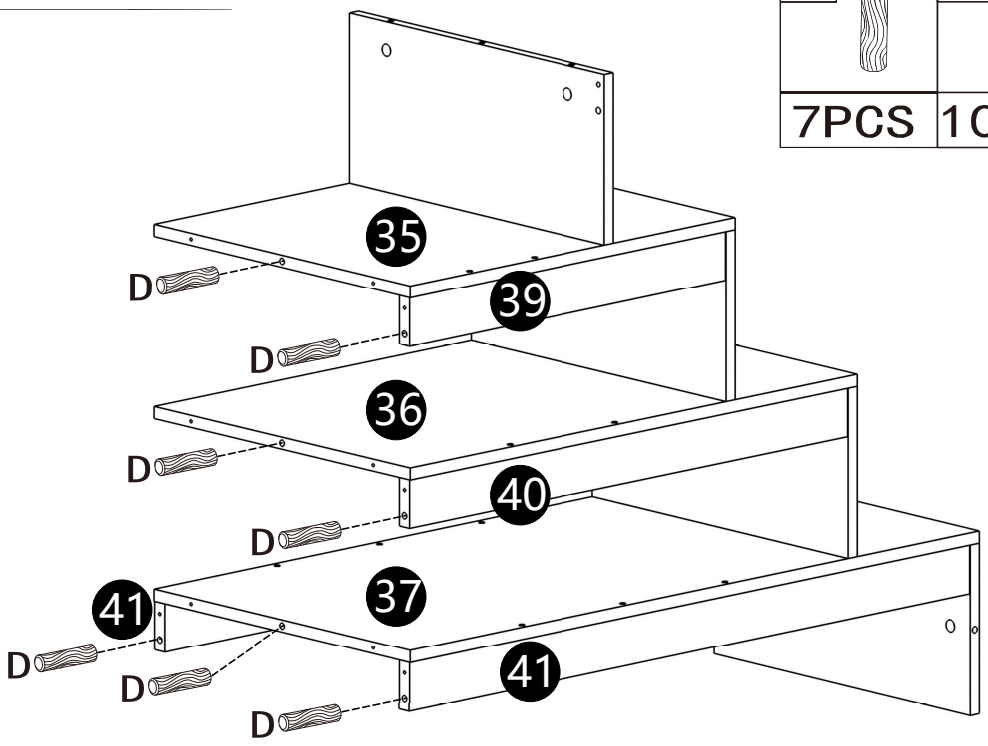
F	W
M4	M3

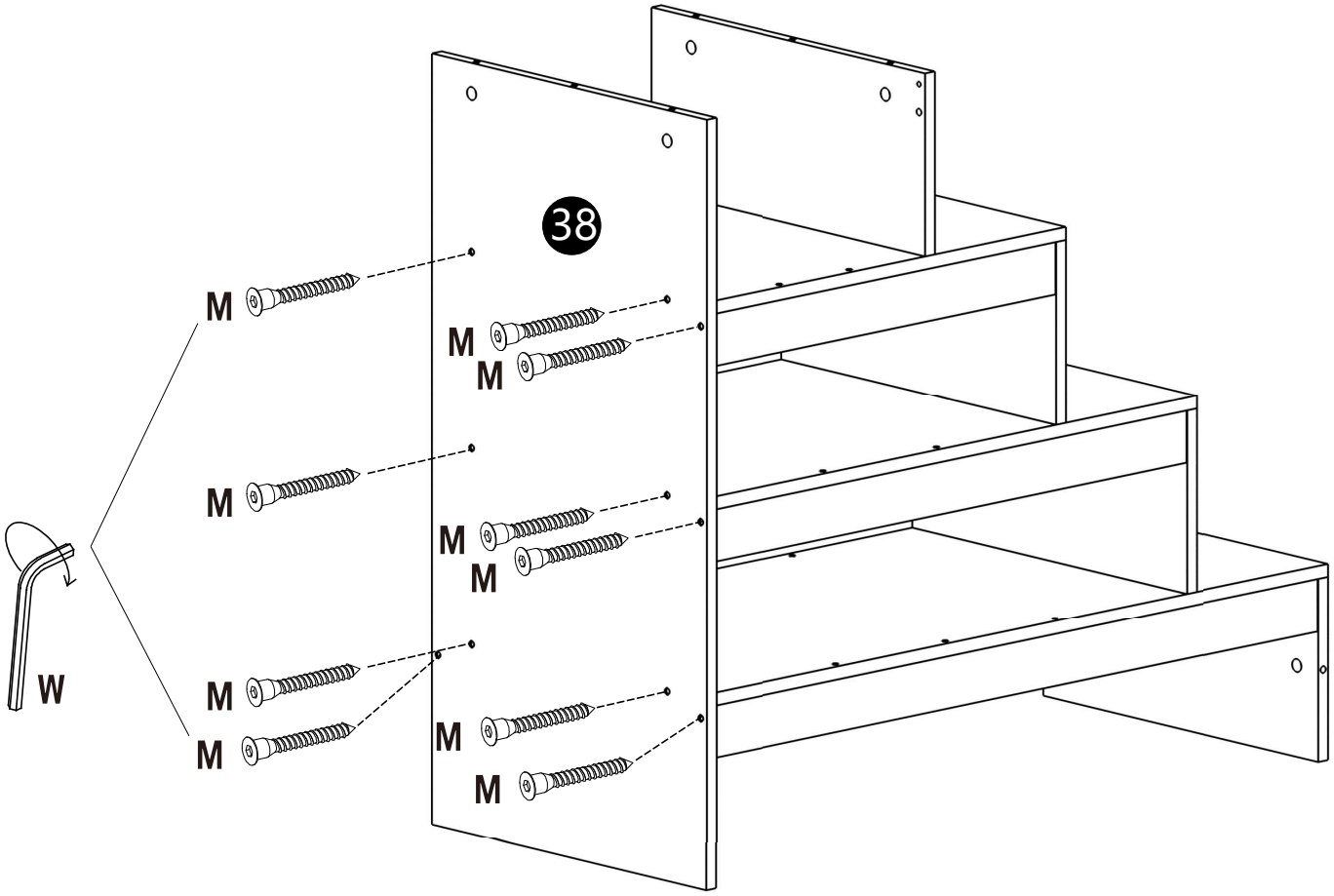




SCHRITT 22:

D	M	W
7PCS	10PCS	1PC

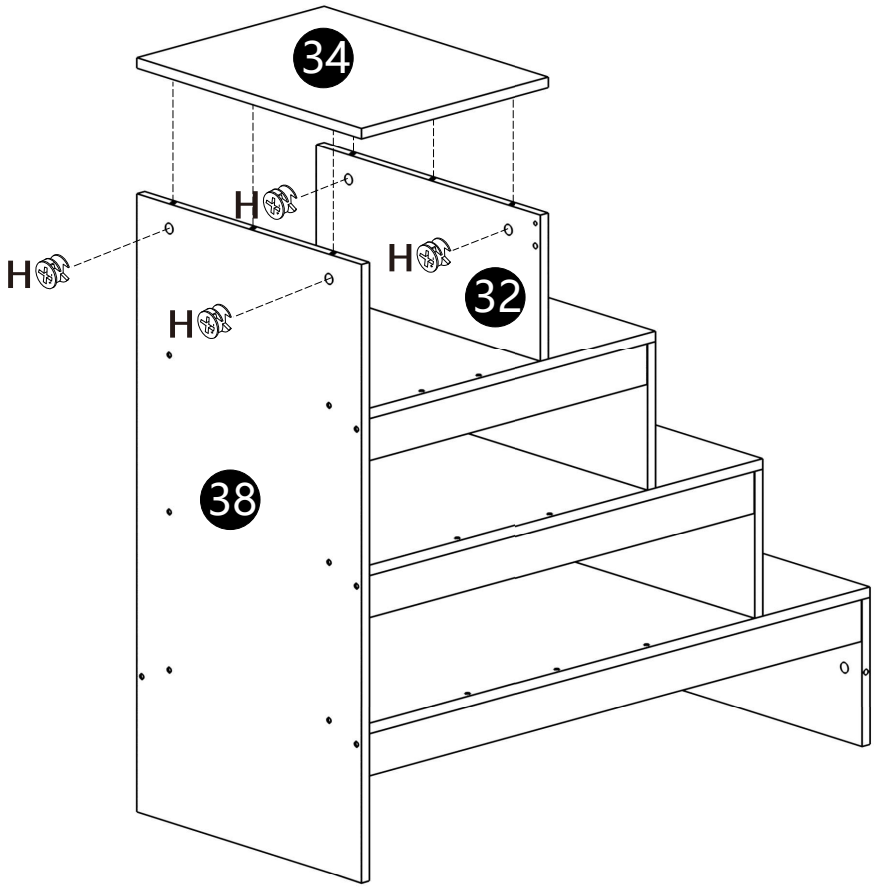


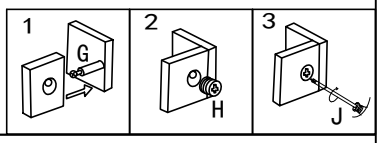


F	W
M4	M3

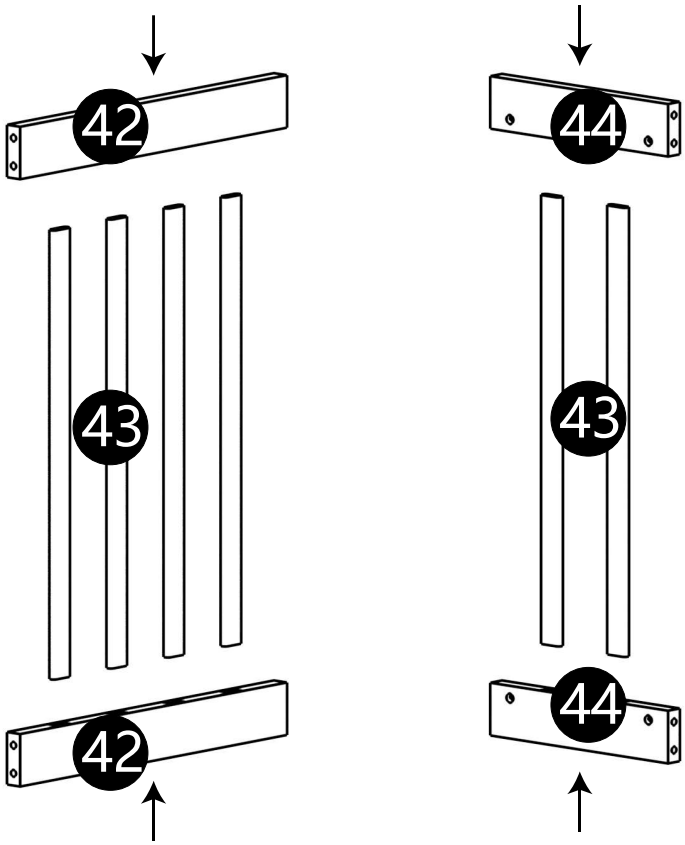
SCHRITT 23:

H	J
4PCS	1PC



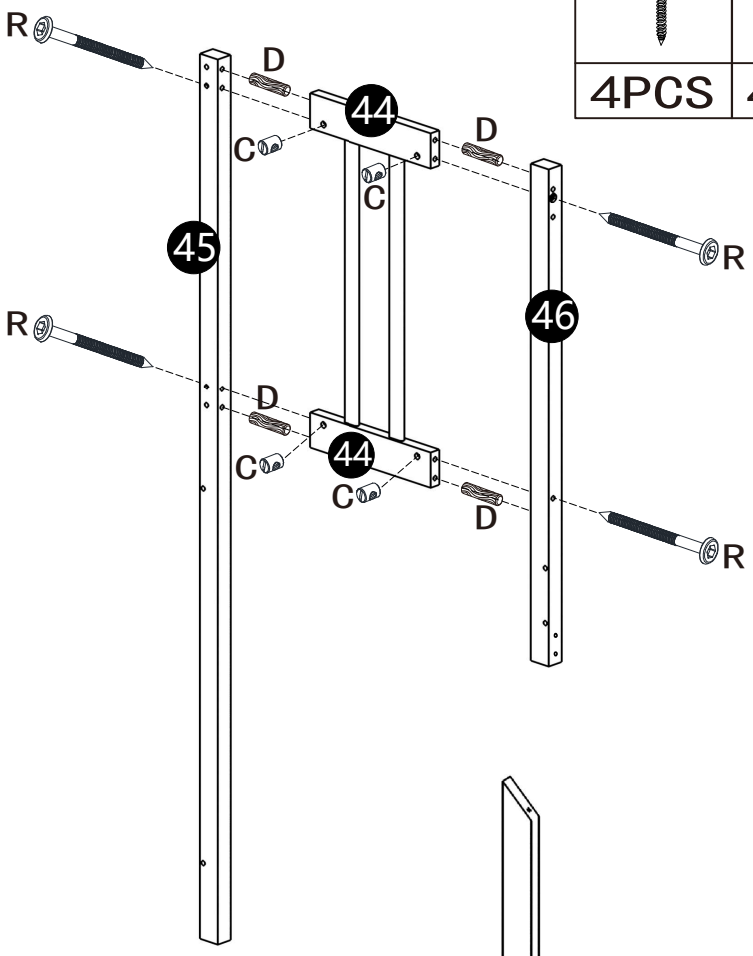


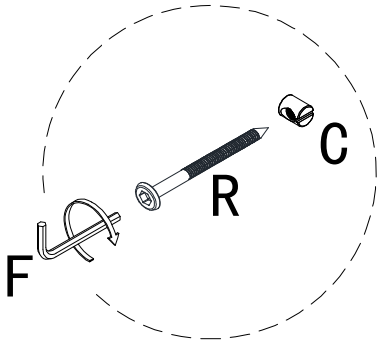
SCHRITT 24:

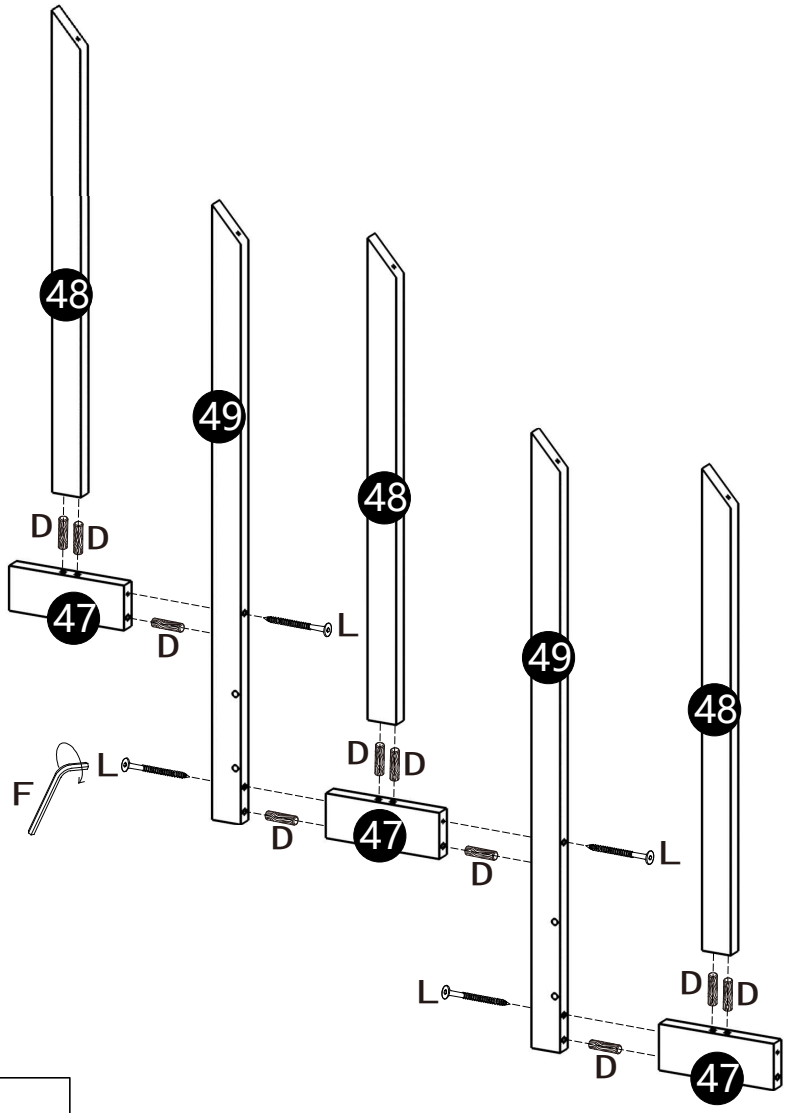


SCHRITT 25:

L	R	C	D	F
4PCS	4PCS	4PCS	14PCS	1PC







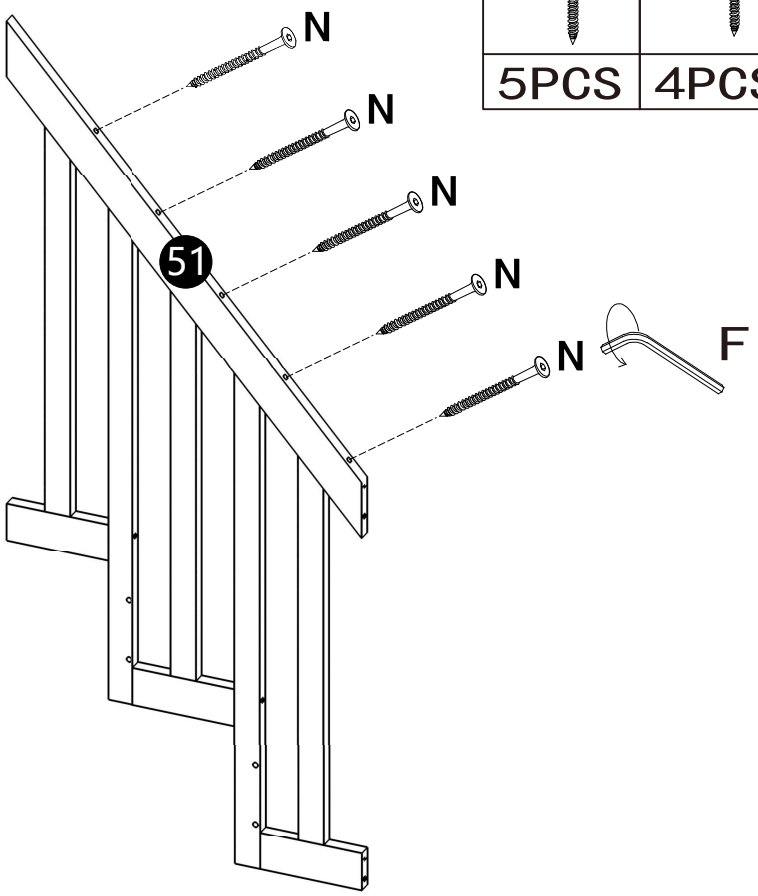
F	W
M4	M3

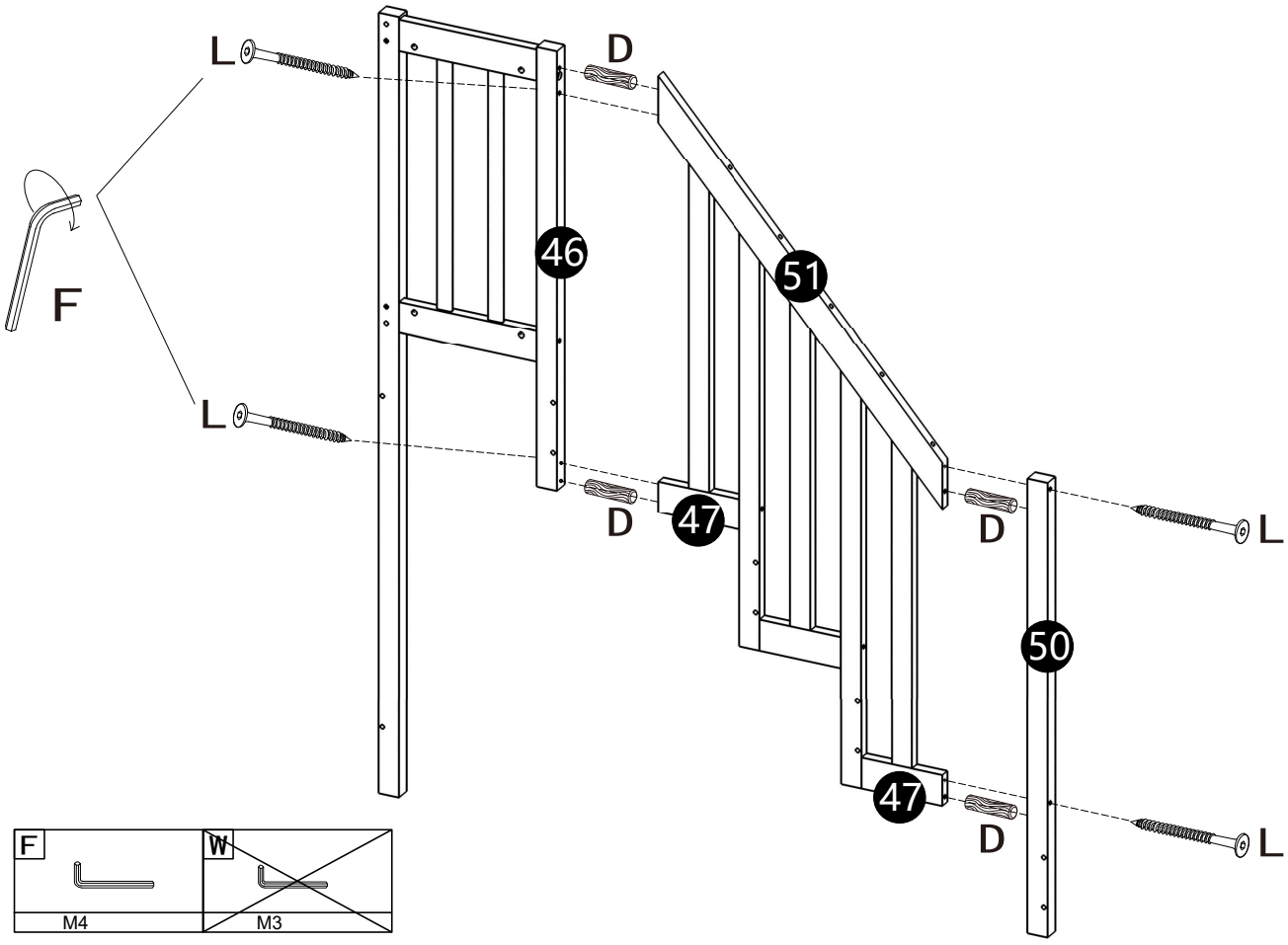
L	N
Φ6*70mm	Φ6*90mm

A	B	R
M6*70mm	M6*100mm	M6*80mm

SCHRITT 26:

N	L	D	F
5PCS	4PCS	4PCS	1PC

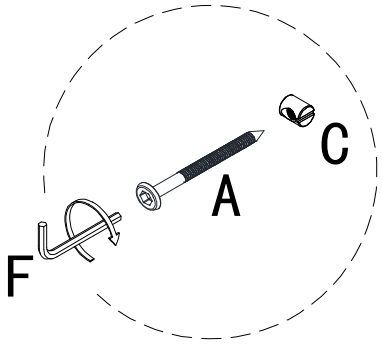


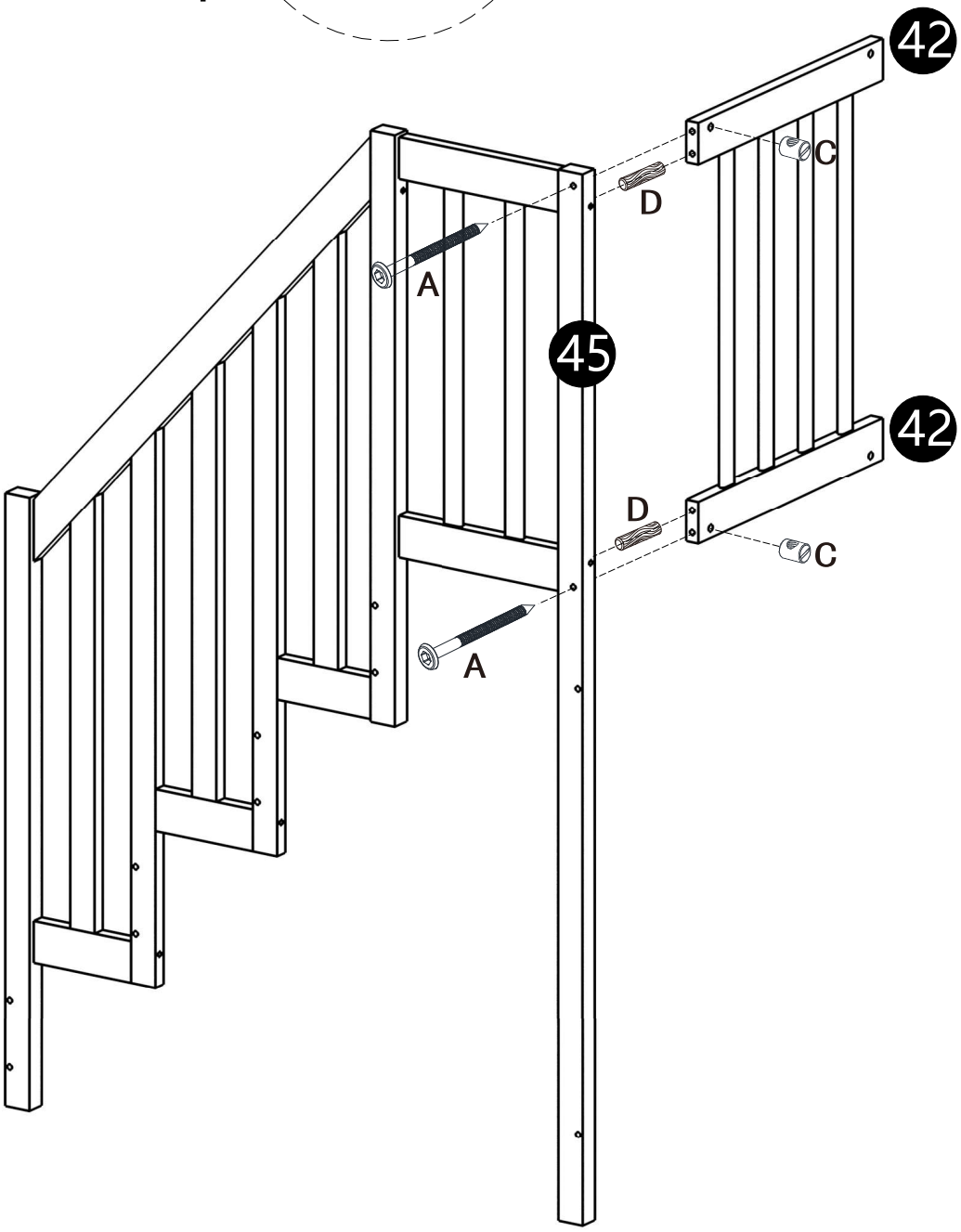


F	W
M4	M3

SCHRITT 27:

A	C	D	F
2PCS	2PCS	2PCS	1PC



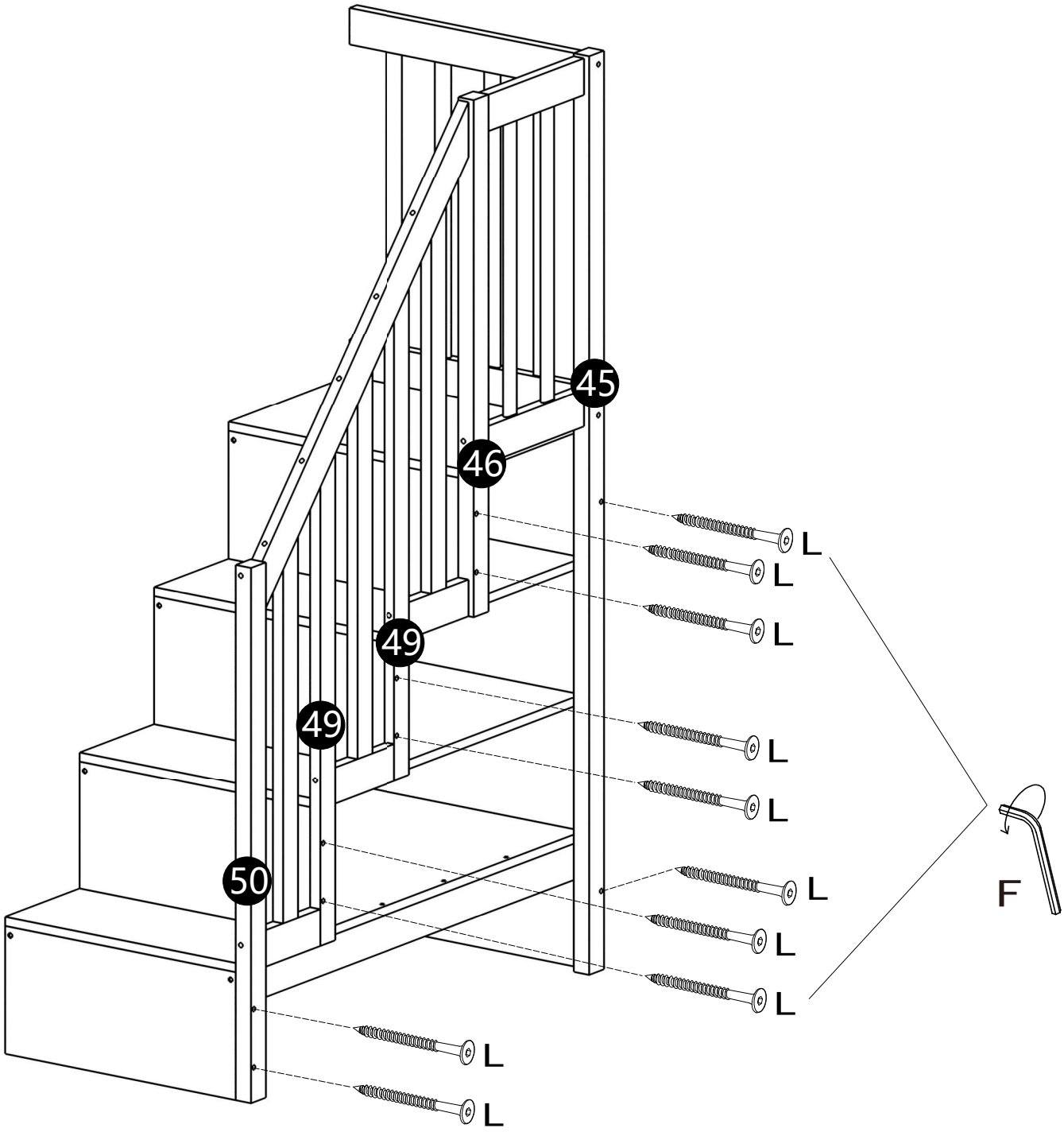


A	B	R
M6*70mm	M6*100mm	M6*80mm

F	W
M4	M3

SCHRITT 28:

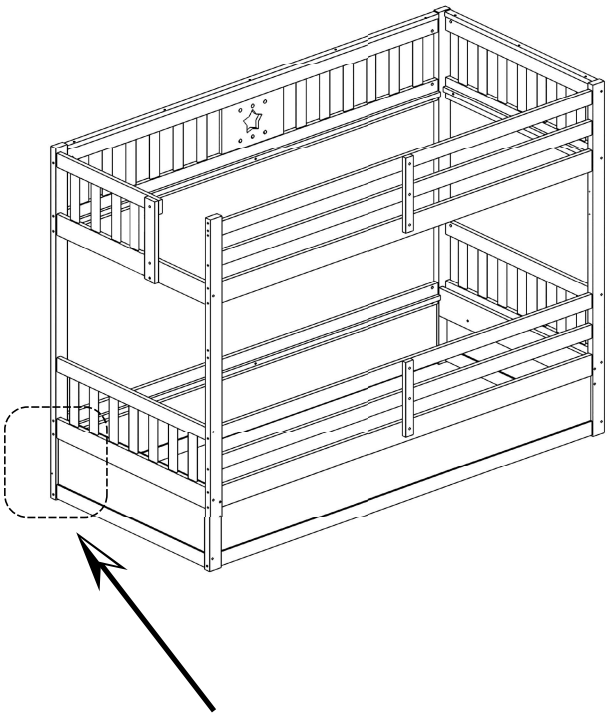
L	F
10PCS	1PC

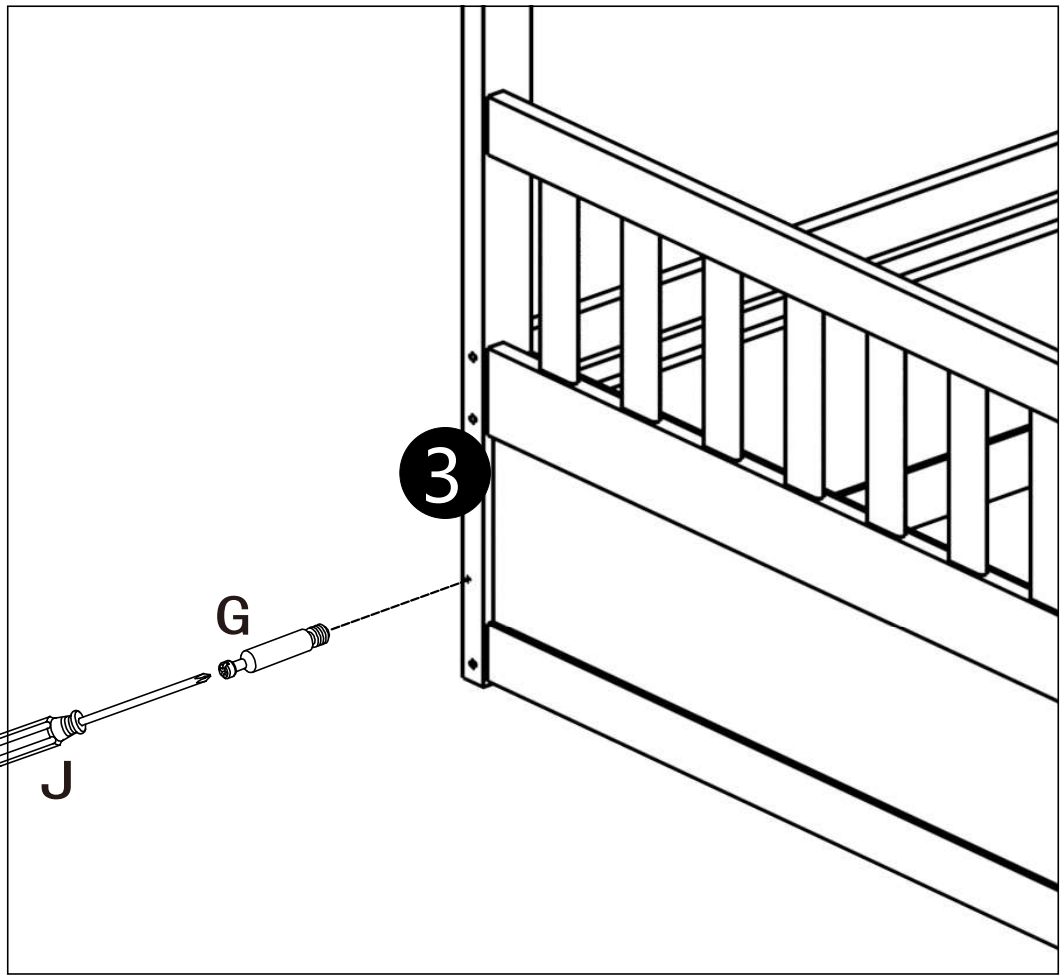


L	N	F	W
Φ6*70mm	Φ6*90mm	M4	M3

SCHRITT 29:

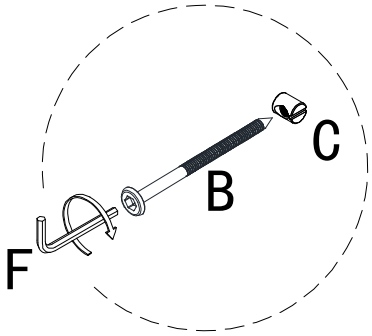
G	J
1PC	1PC

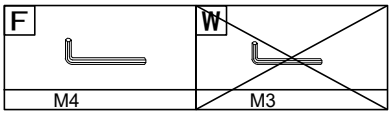


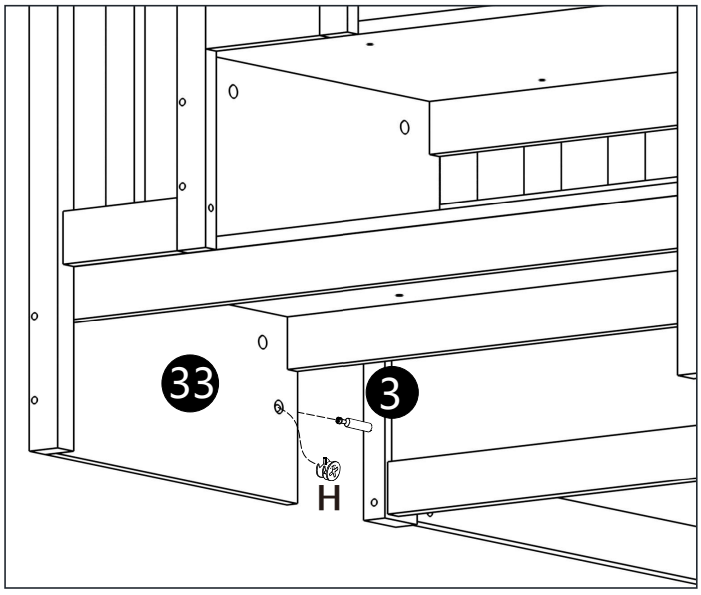


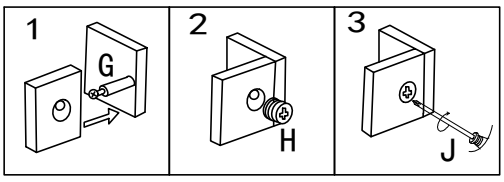
SCHRITT 30:

B	C	D	F	H	J
2PCS	2PCS	2PCS	1PC	1PC	1PC

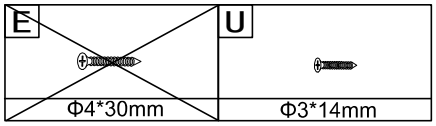




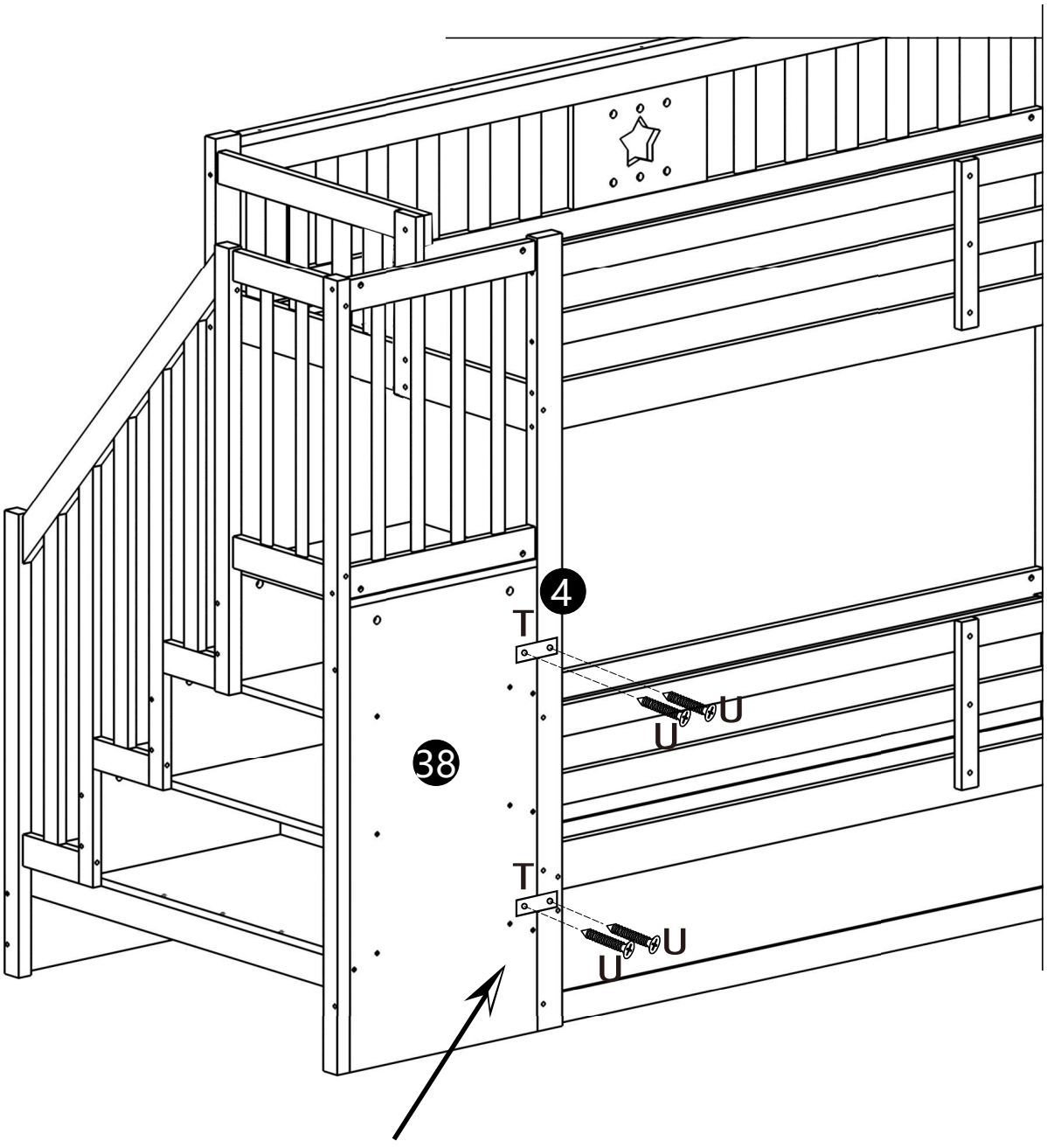


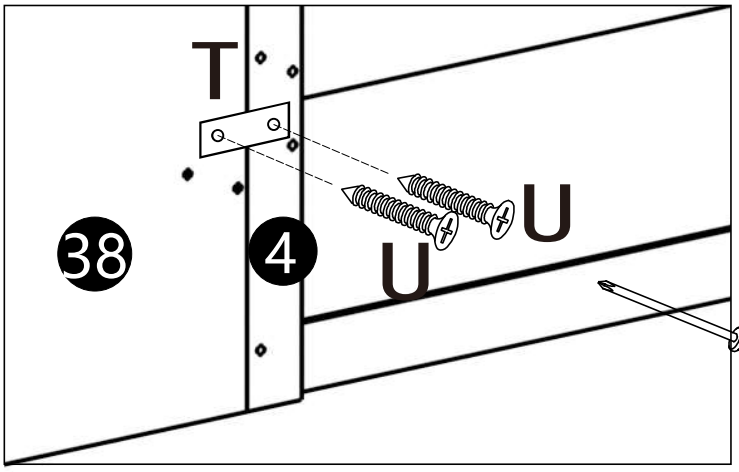


SCHRITT 31:



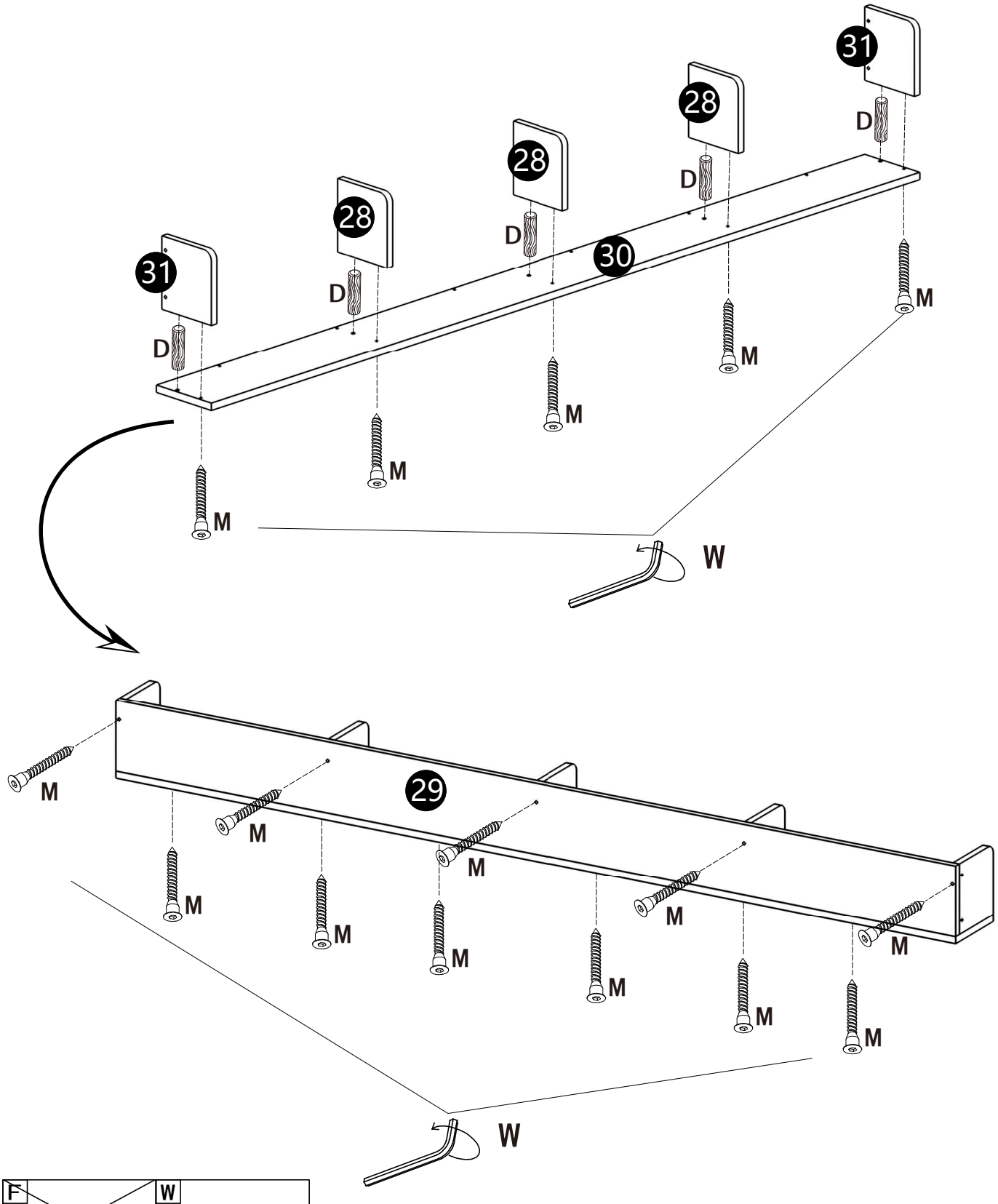
T	U	J
2PCS	4PCS	1PC





SCHRITT 32:

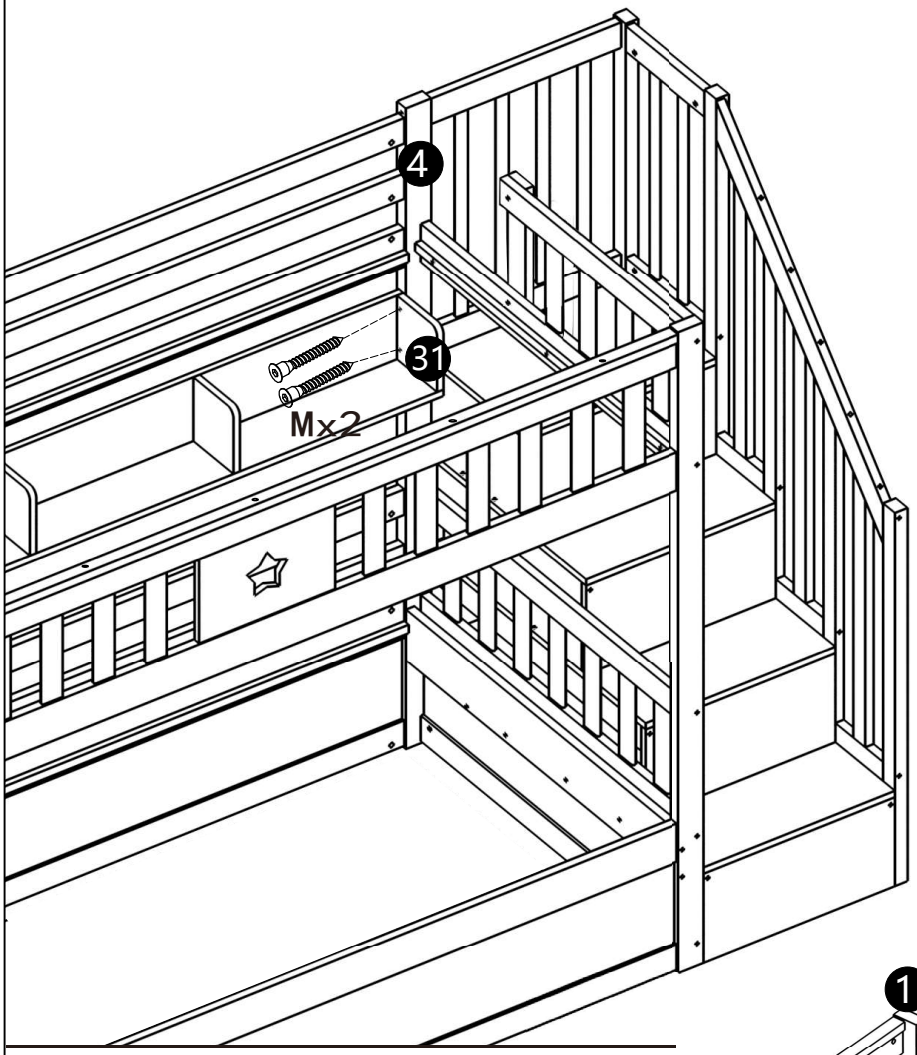
D	M	W
5PCS	16PCS	1PC

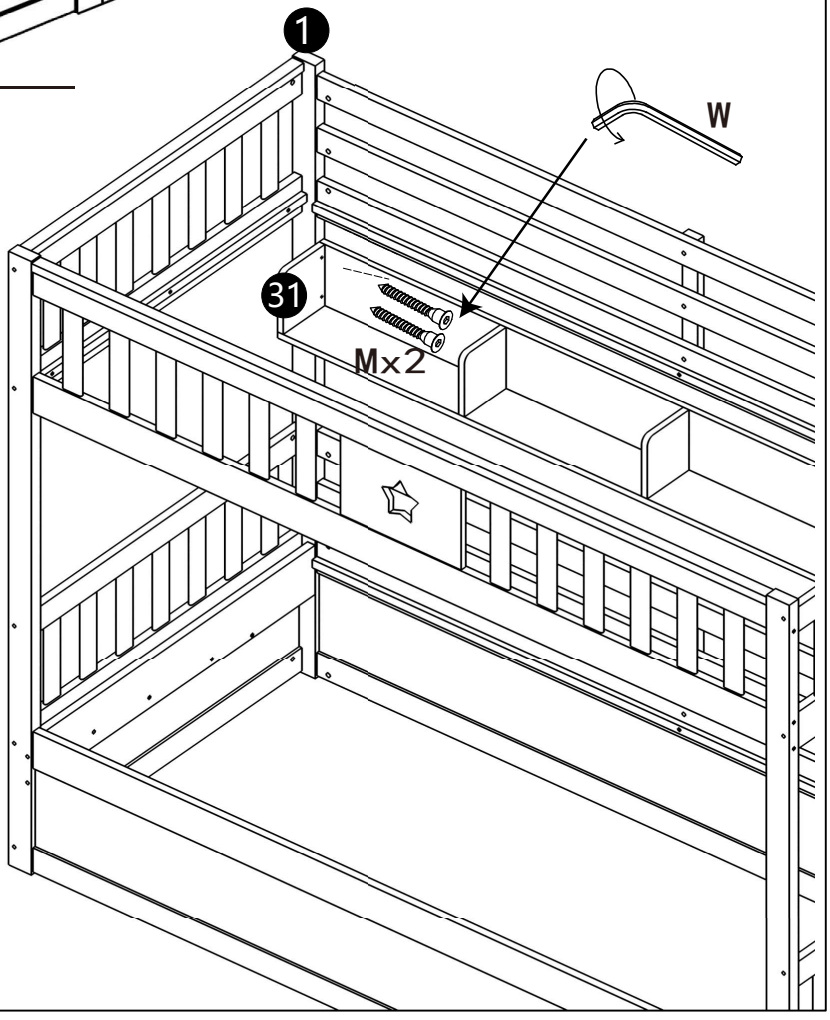


F	W
M4	M3

SCHRITT 33:

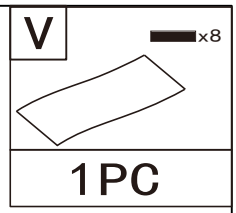
M	W
4PCS	1PC

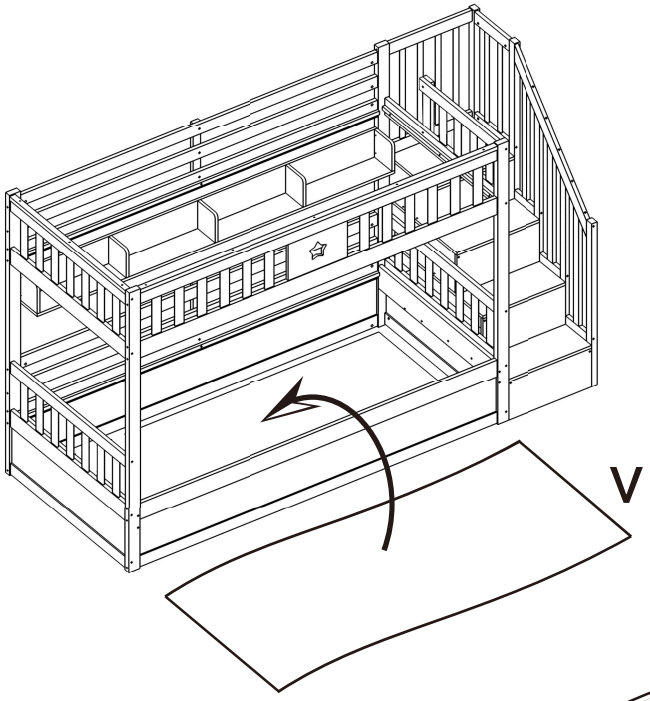


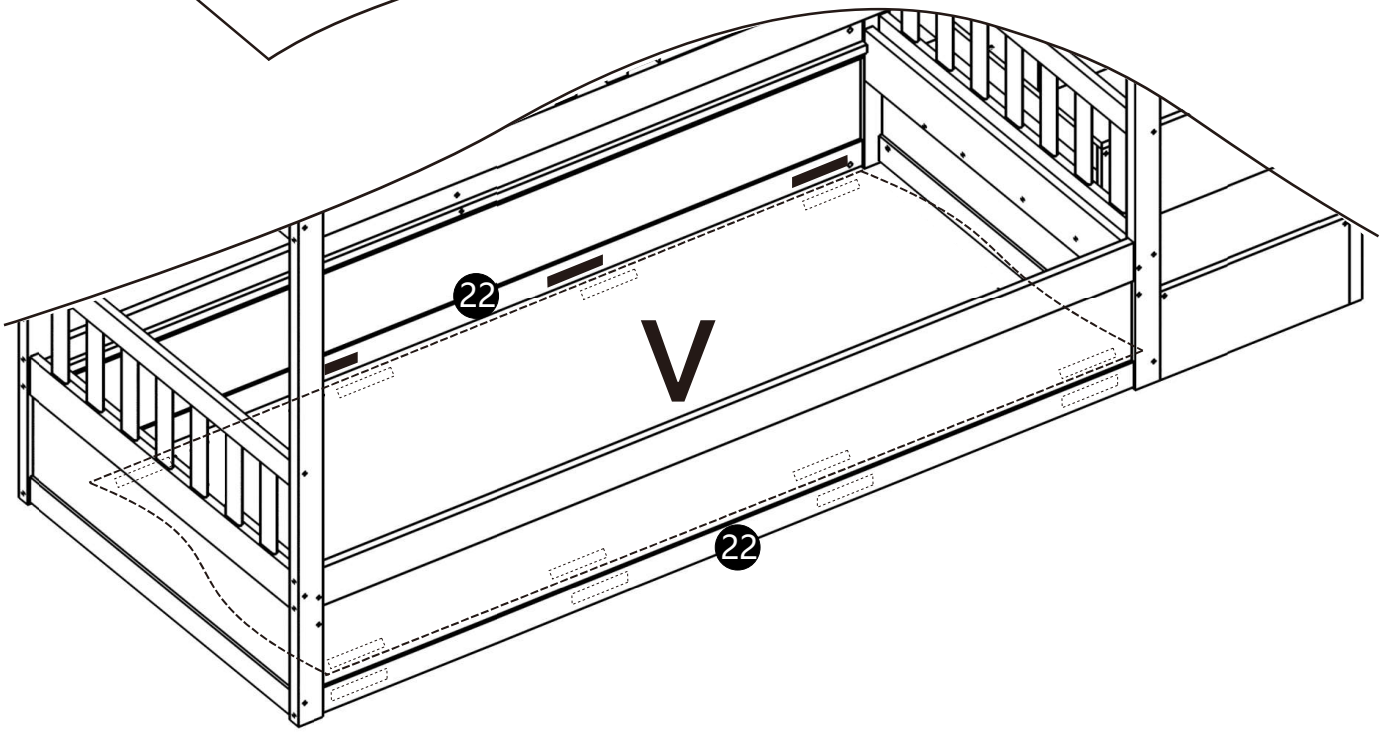


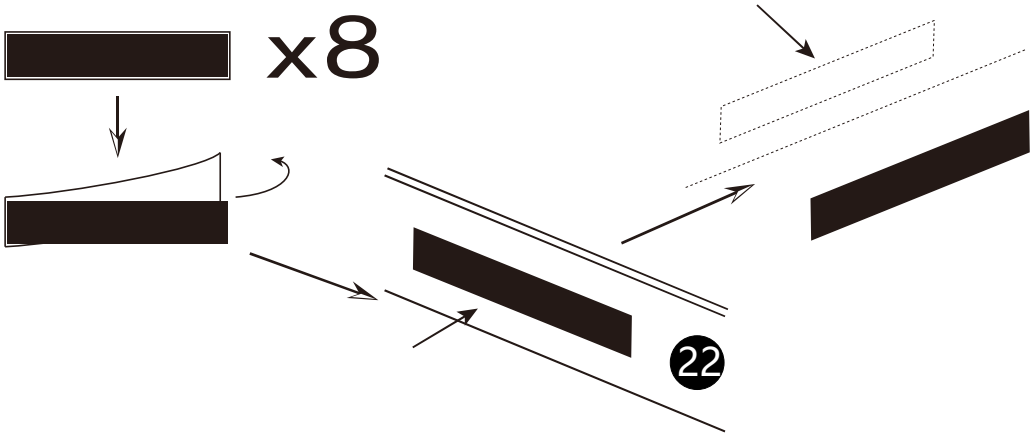
F	W
M4	M3

SCHRITT 34:

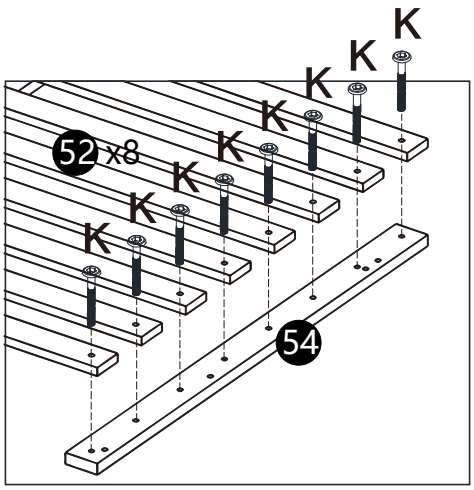




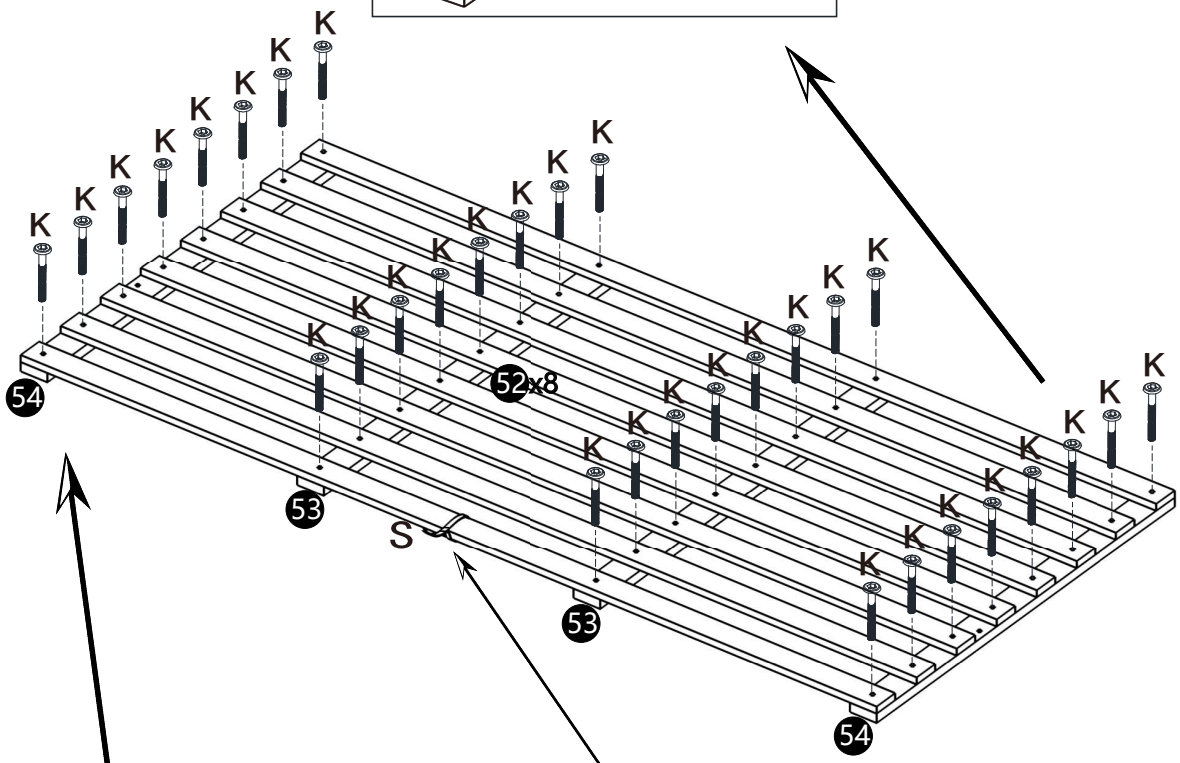


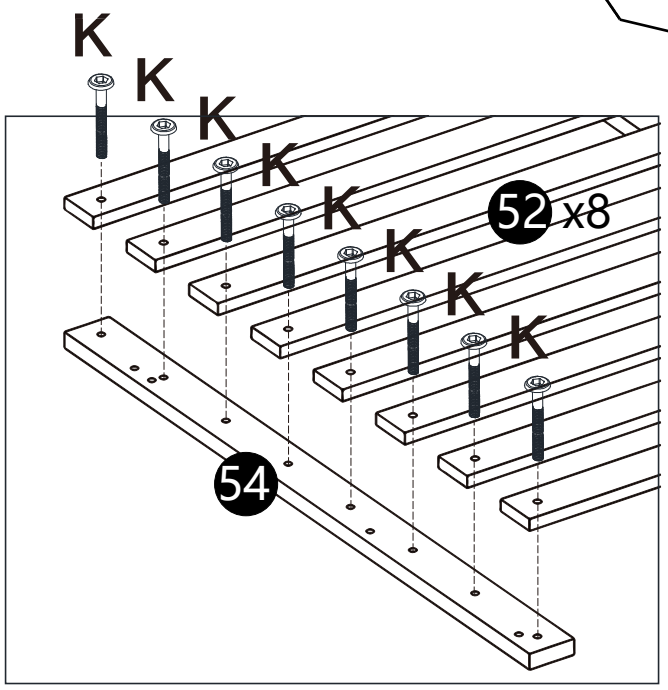


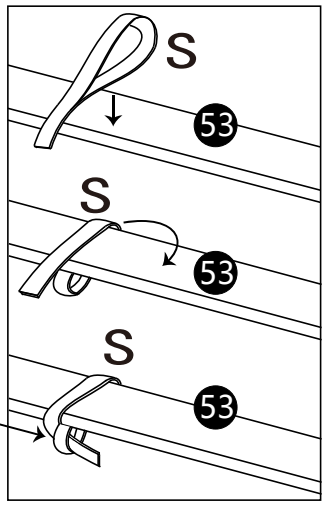
SCHRITT 35:



S	F	K
1PC	1PC	32PCS



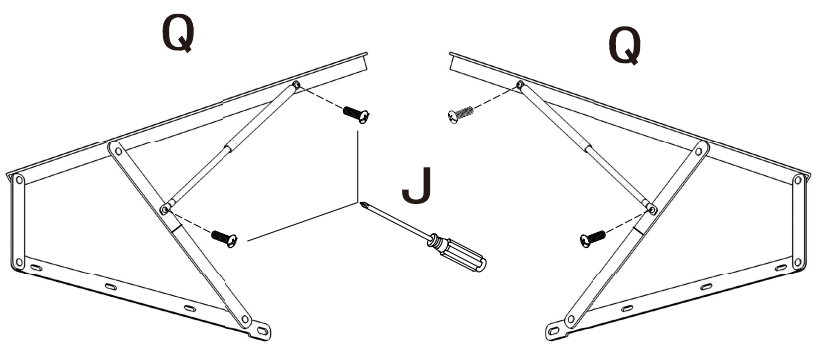




K	P
M6*30mm	M6*20mm

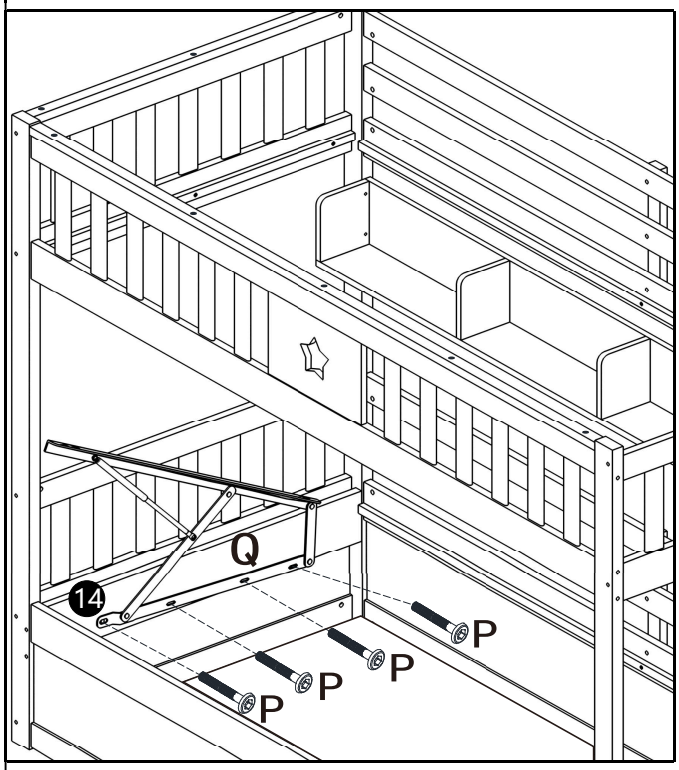
F	W
M4	M3

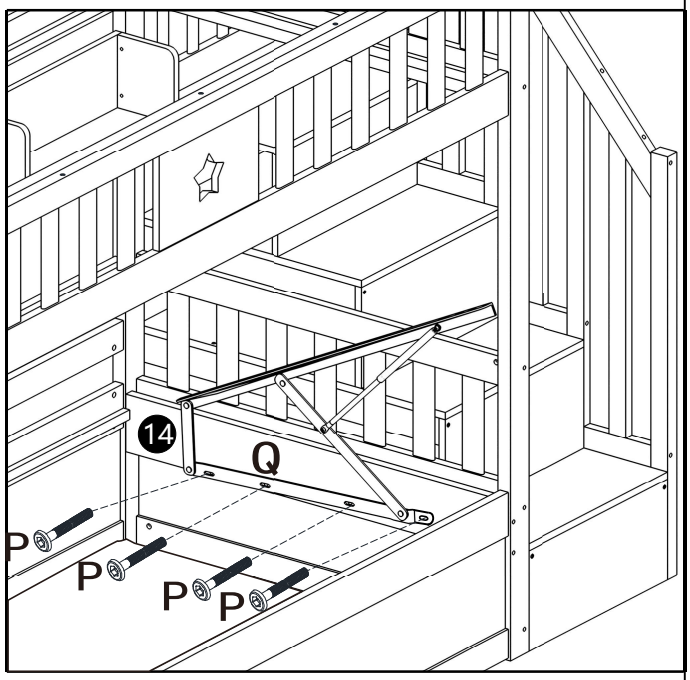
SCHRITT 36:

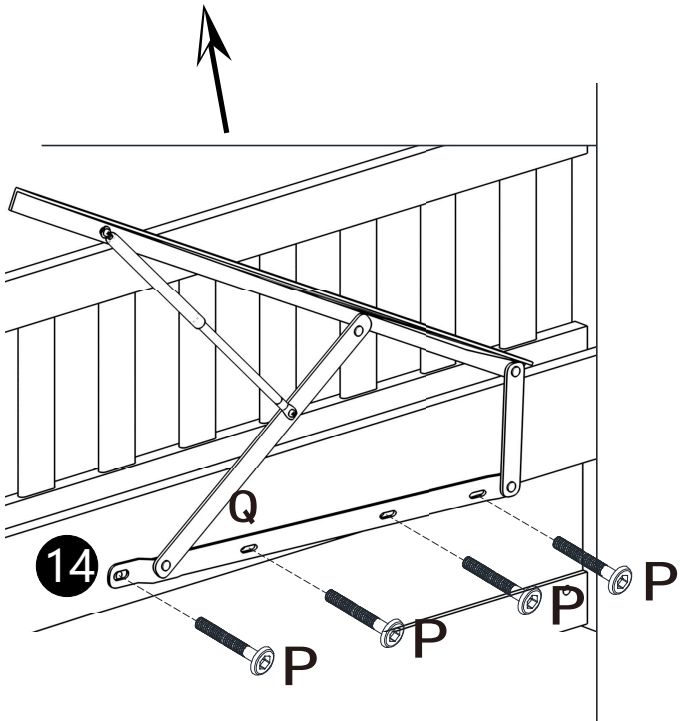


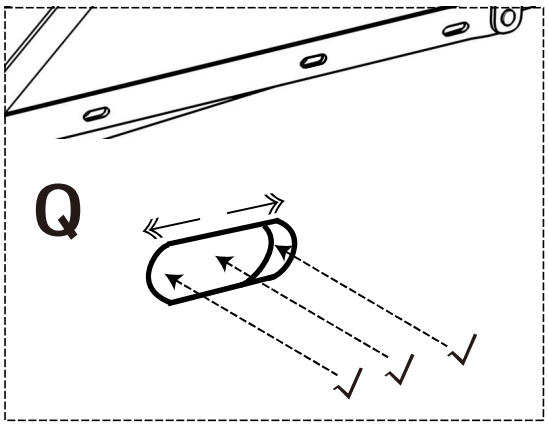
J	Q
1PC	1PC

F	P
1PC	8PCS





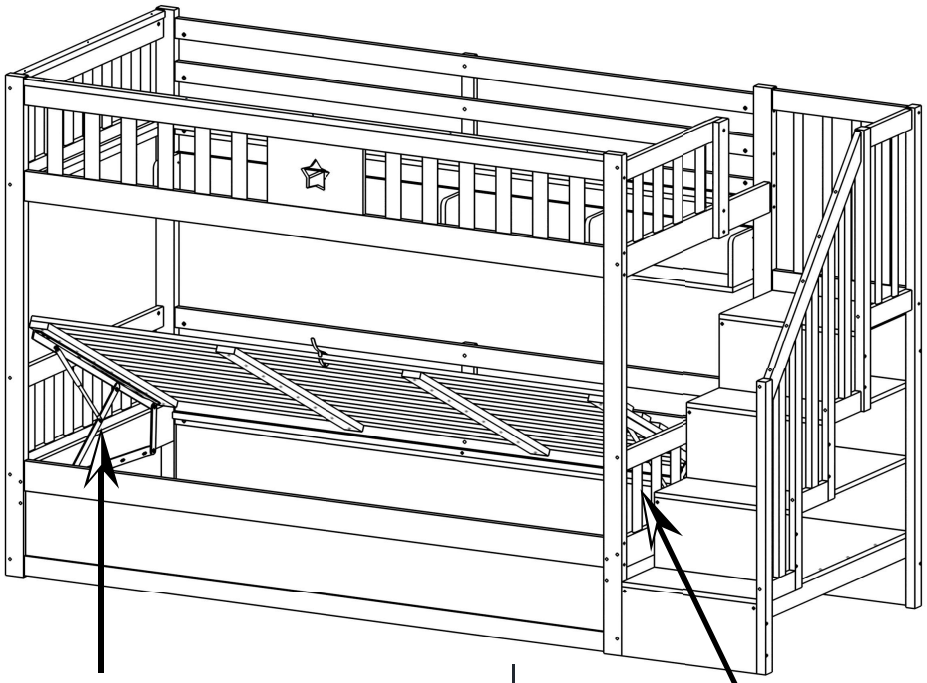




F	W
M4	M3

K	P
M6*30mm	M6*20mm

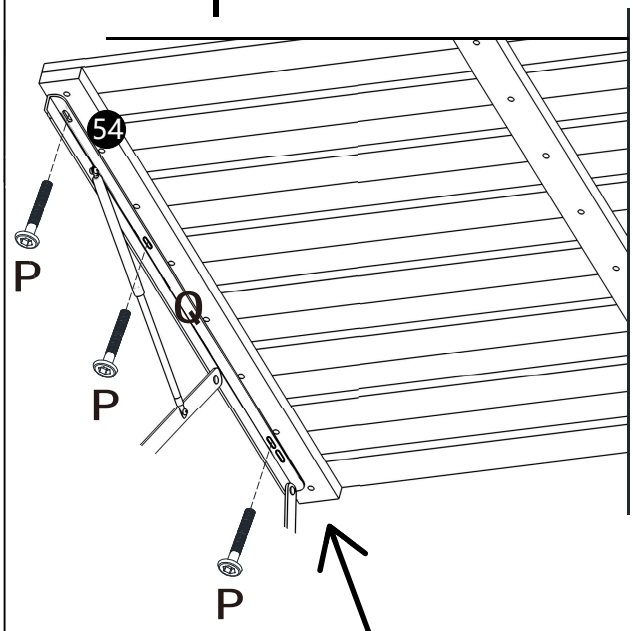
SCHRITT 37:

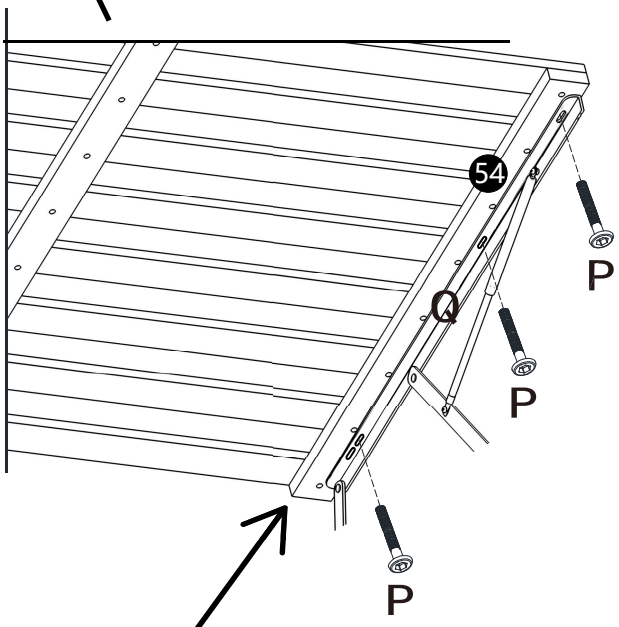


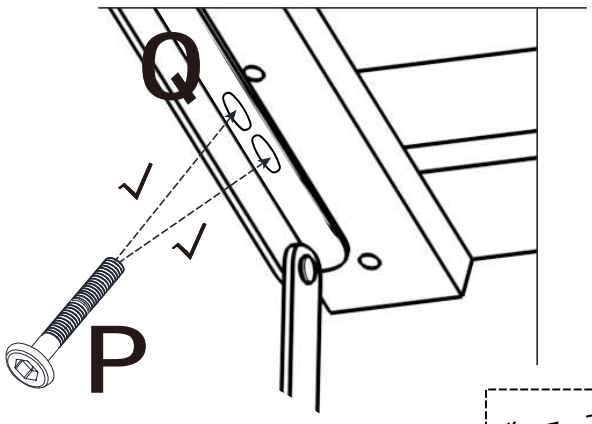
P	F
6PCS	1PC

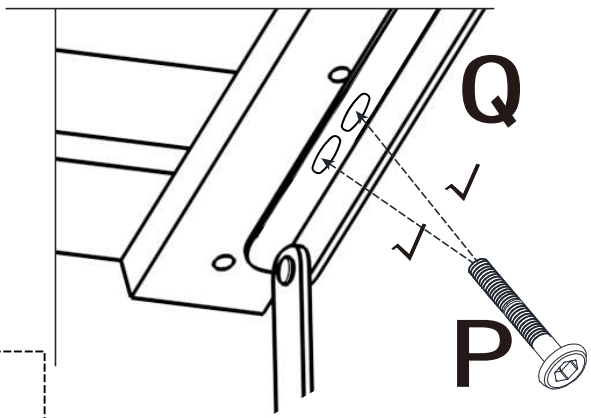
K	P
M6*30mm	M6*20mm

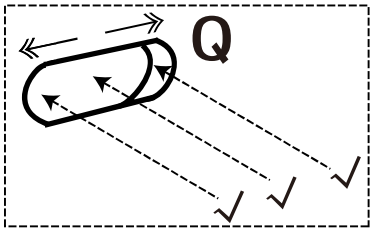
F	W
M4	M3





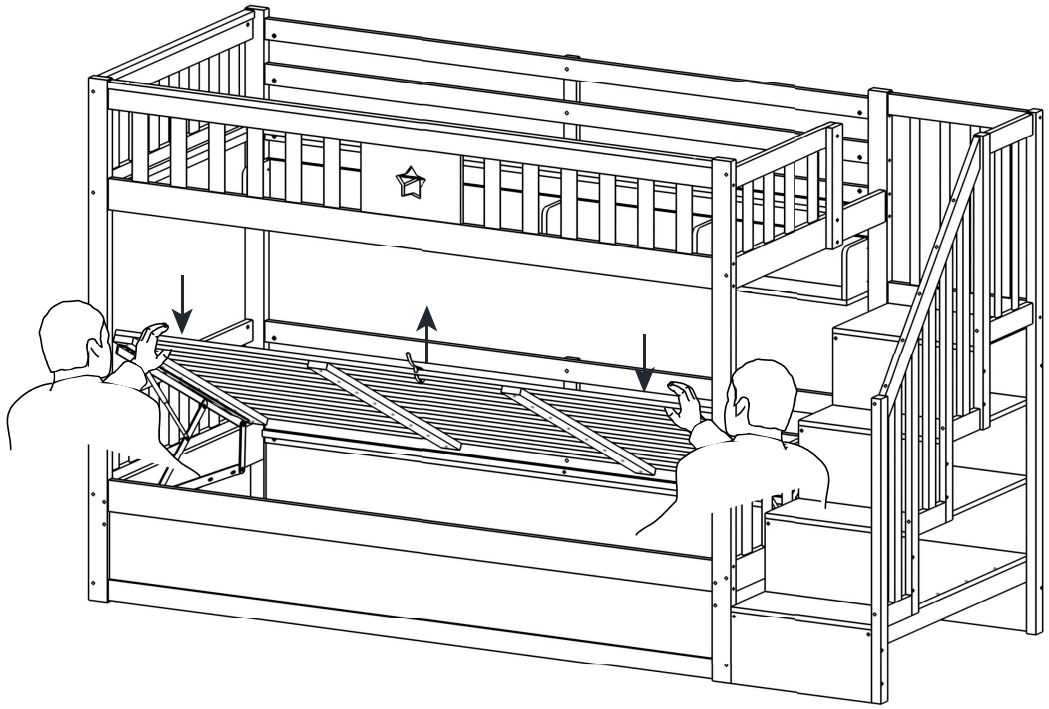


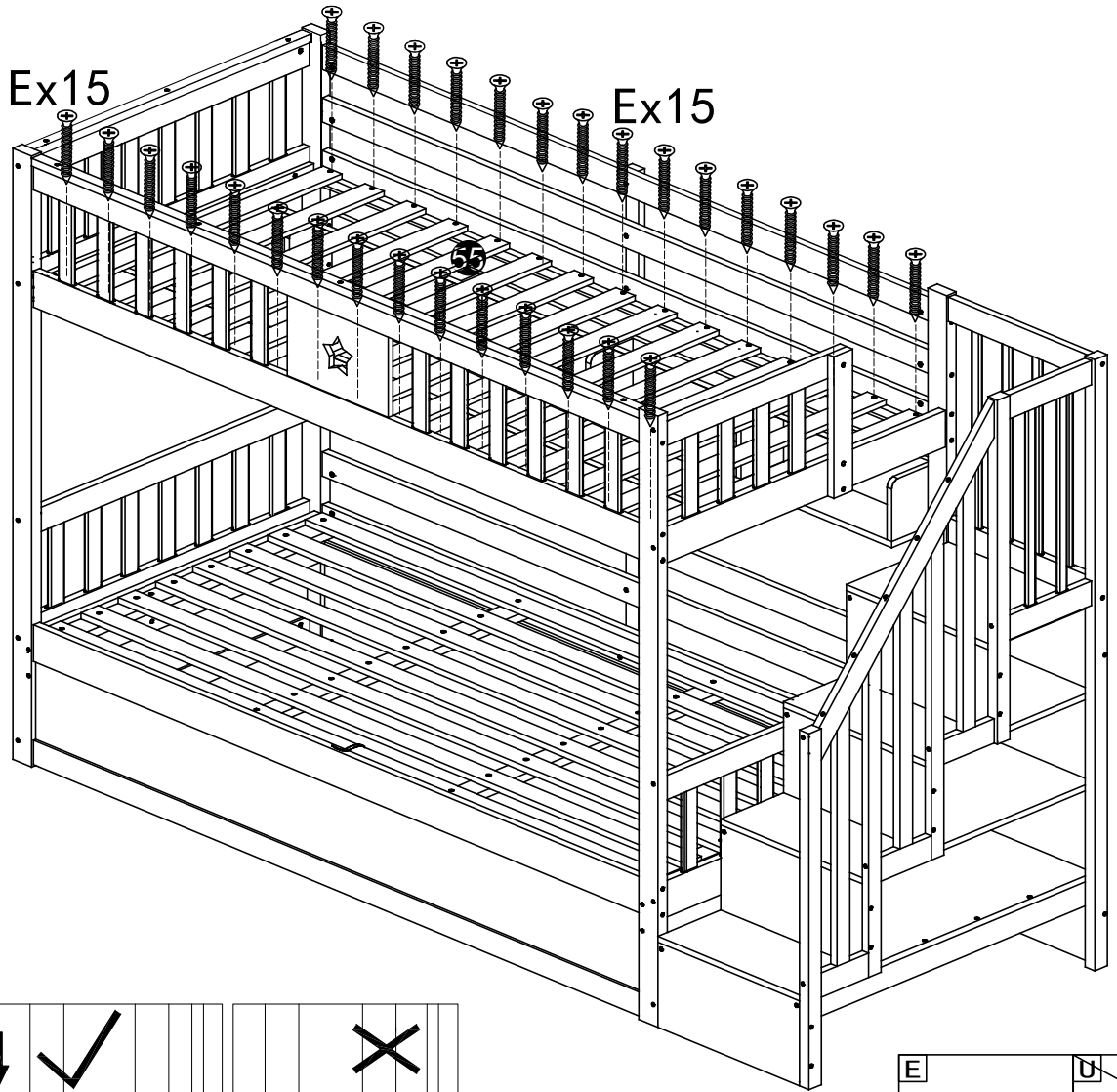


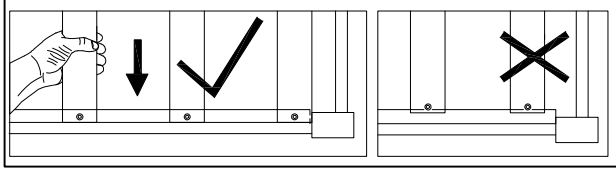


SCHRITT 38:

E	J
30PCS	1PC



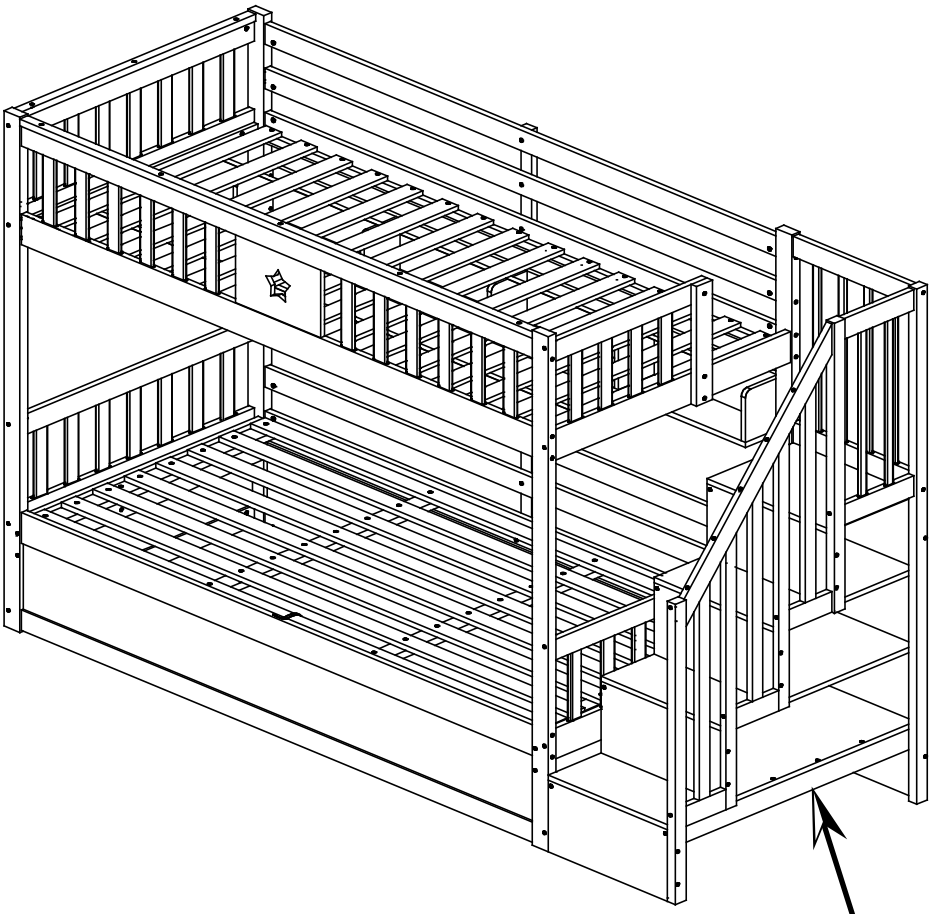


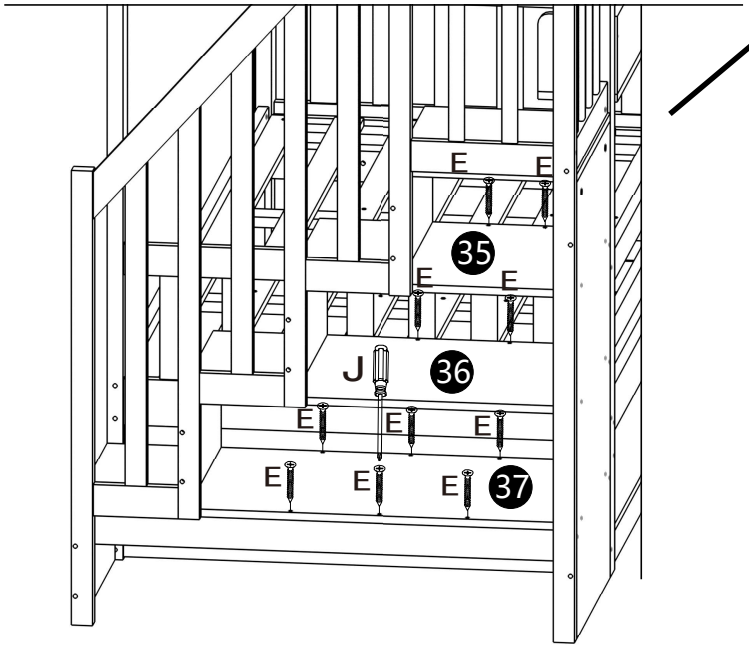


E	U
Φ4*30mm	Φ3*14mm

SCHRITT 39:

E	J
10PCS	1PC





E	U
	
Φ4*30mm	Φ3*14mm

SCHRITT 40:

J	X
1PC	2PCS

